

**T.C.
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI
TÜRK DİLİ BİLİM DALI**

**NEVÂYÎ VE FUZÛLÎ’NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİLERİNİN
KARŞILAŞTIRMALI SIKLIK SÖZLÜĞÜ**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

**Hazırlayan
Arife Ece TOMBUL**

**Tez Danışmanı
Prof. Dr. Yakup KARASOY**

Ankara-2013

**T.C.
GAZİ ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI
TÜRK DİLİ BİLİM DALI**

**NEVÂYÎ VE FUZÛLÎ’NİN LEYLÂ İLE MECNÛN
MESNEVİLERİNİN KARŞILAŞTIRMALI SIKLIK SÖZLÜĞÜ**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

**Hazırlayan
Arife Ece TOMBUL**

**Tez Danışmanı
Prof. Dr. Yakup KARASOY**

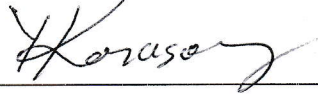
Ankara-2013

ONAY

Arife Ece TOMBUL tarafından hazırlanan “Nevâyî ve Fuzûlî’nin Leylâ ile Mecnûn Mesnevilerinin Karşılaştırmalı Sıklık Sözlüğü” başlıklı bu çalışma, 01.08.2013 tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda oybirliği ile başarılı bulunarak jürimiz tarafından Türk Dili Anabilim dalında yüksek lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

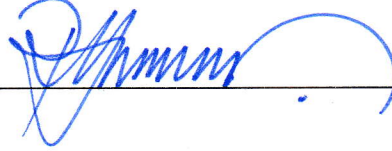
BAŞKAN

Prof. Dr. Yakup KARASOY



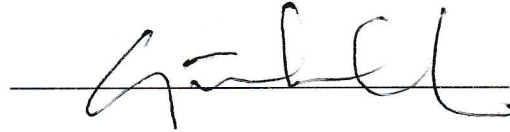
ÜYE

Doç. Dr. Paşa YAVUZARSLAN



ÜYE

Yrd. Doç. Dr. Gülcan ÇOLAK BOSTANCI



ÖZET

TOMBUL, Arife Ece. Nevâyî ve Fuzûlî'nin Leylâ ile Mecnûn Mesnevilerinin Karşılaştırmalı Sıklık Sözlüğü, Yüksek Lisans Tezi, Ankara, 2013.

“Nevâyî ve Fuzûlî'nin Leylâ ile Mecnûn Mesnevilerinin Karşılaştırmalı Sıklık Sözlüğü” başlıklı çalışmada Fuzûlî ve Nevâyî'nin dili ve üslubu incelenmiştir. Bu amaçla, sıklık temelli üslup incelemesi metodu belirlenmiştir.

Tezin giriş bölümünde çalışmanın amacı ve yöntemi belirtilmiştir. Birinci bölümde Nevâyî ve Fuzûlî'nin hayatları ve dilleri ile ilgili bilgi verilmiş, ayrıca Leylâ ve Mecnûn mesnevileri incelenmiştir. İkinci bölümde mesnevilerin kelime sıklıkları, madde başları, yabancı kelime yoğunlukları, kelime türleri ile ilgili grafikler ve bilgiler ve bu verilere dayanılarak dil ve üsluplarıyla ilgili çıkarımlar yer almaktadır. Üçüncü bölümde, Nevâyî ve Fuzûlî'nin sıklık dizinleri listelenmiş, sonuç bölümünde ise genel bir değerlendirme yapılmıştır.

Anahtar Sözcükler

1. Nevâyî
2. Fuzûlî
3. Leylâ ile Mecnûn
4. Kelime Sıklığı Sözlüğü
5. Dil ve Üslup

ABSTRACT

TOMBUL, Arife Ece. A Comparative Word Frequency Dictionary of Nevayi and Fuzuli's Leyla and Majnun Masnavis, Master Thesis, Ankara, 2013.

In this study titled "A Comparative Word Frequency Dictionary of Nevayi and Fuzuli's Leyla and Majnun Masnavis", language and style of Fuzuli and Nevayi are analyzed using frequency based analysis method.

In the introduction of the thesis, the aim and methods of this study are explained. In the first chapter, information about Nevayi and Fuzûli's life and language is given; also Leyla and Majnun masnavis are analyzed. In the second chapter, there are diagrams and information about word frequency, headwords, lexical density of foreign words and parts of speech of Leyla and Mecnun masnavis. Moreover, there are inferences about language and styles of Nevayi and Fuzuli based on this information. In the third chapter, word frequency index of Nevayi and Fuzuli is listed, and a general analysis takes place in the final chapter of the study.

Key Words

- 1. Nevayi**
- 2. Fuzuli**
- 3. Leyla And Majnun**
- 4. Word Frequency Dictionary**
- 5. Language and style**

ÖN SÖZ

Türk dilinin iki büyük şairi Nevâyî ve Fuzûlî'nin *Leylâ ve Mecnûn* mesnevileri, pek çok kez ele alınmış ve çeşitli yönleriyle incelenmiştir. Bu çalışma, daha öncekilerden farklı olarak kelime sıklıklarını temel alan karşılaştırmalı bir dil ve üslup çalışmasıdır.

Çalışma dört bölümden oluşmaktadır. Giriş bölümünde tezin amacı ve yöntemi detaylarıyla açıklanmıştır. Birinci bölümde sırasıyla; Nevâyî ve Fuzûlî'nin hayatları ve Türk diline hizmetleri ele alınmış, genel olarak *Leylâ ve Mecnûn* hikâyeleri ile ilgili bilgi verilmiş ve bunlar içerisinde Nevâyî ve Fuzûlî'nin mesnevilerinin önemine değinilmiştir. İkinci bölümde sıklık dizinlerinden elde edilen verilerin madde başları, kelime kökenleri ve kelime türleri bakımından oranları değerlendirilmiş ve kıyaslanmıştır. Üçüncü bölümde ise mesnevilerin sıklık dizinleri yer almaktadır.

Benzeri incelemelerin artmasıyla bir yandan Divan şairlerinin kelime dünyaları ve üslupları belirlenirken bir yandan da dönemin edebiyat diliyle ilgili genelin yorumlanabileceği çalışmaların yapılması temennimizdir.

Tezin her aşamasında sabrı ve bilgisiyle yol gösteren sayın hocam Prof. Dr. Yakup KARASOY'a, yöntem konusunda yardımlarını esirgemeyen Yrd. Doç. Dr. Gökhan ÖLKER'e ve kıymetli aileme teşekkürü borç bilirim.

Arife Ece TOMBUL

İÇİNDEKİLER

ÖZET	i
ABSTRACT	ii
ÖN SÖZ	iii
İÇİNDEKİLER	iv
GRAFİK VE TABLOLAR LİSTESİ	vi
KISALTMALAR	viii
GİRİŞ	1

1. BÖLÜM

NEVAYÎ, FUZÛLÎ VE LEYLÂ VE MECNÛN HİKÂYESİ

1.1. NEVÂYÎ VE TÜRK DİLİ	5
1.2. FUZÛLÎ VE TÜRK DİLİ	9
1.3. LEYLÂ VE MECNÛN HİKÂYESİ'NİN KAYNAĞI VE	12
NEVÂYÎ İLE FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVİLERİ	12

2. BÖLÜM

NEVÂYÎ VE FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİLERİNİN DİL VE ÜSLUP BAKIMINDAN KARŞILAŞTIRILMASI

2.1. MADDE BAŞI OLAN KELİMELEİN TOPLAM KELİMELERE ORANI .	14
2.2. KELİMELEİN KÖKEN BAKIMINDAN KARŞILAŞTIRILMASI	17
2.3. TÜRLERİNE GÖRE KELİMELEİN ORANI	25
2.4. SIKLIĞI EN YÜKSEK 50 KELİMENİN TOPLAM KELİMELERE ORANI	28

2.5. SIKLIĞI EN YÜKSEK 50 KELİMENİN DİĞER ÇALIŞMALARLA KİYASLANMASI.....	30
2.6. SIKLIĞI EN YÜKSEK 500 KELİMENİN TOPLAM KELİMELERE ORANI	35

3. BÖLÜM

MESNEVİLERİN SIKLIK DİZİNLERİ

3.1.NEVÂYÎ'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİSİNİN SIKLIK DİZİNİ.....	38
3.2. FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİSİNİN SIKLIK DİZİNİ ...	128
SONUÇ.....	214
KAYNAKÇA	216
EKLER.....	221
1. NEVÂYÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVİSİNİN SIKLIK DİZİNİNDEKİ EŞ SESLİ KELİMELEİN LİSTESİ	221
2. FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVİSİNİN SIKLIK DİZİNİNDEKİ EŞ SESLİ KELİMELEİN LİSTESİ	223

GRAFİK VE TABLOLAR LİSTESİ

1. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Madde Başı Olan Kelimelerin Toplam Kelimelere Oranı	14
2. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Madde Başı Olan Kelimelerin Toplam Kelimelere Oranı	15
3. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Köken Bakımından Oranı	17
4. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Köken Bakımından Oranı	18
5. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisindeki Kelimelerin Kökenlerinin Madde Başlarına Göre Dağılımı	22
6. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisindeki Kelimelerin Kökenlerinin Madde Başlarına Göre Dağılımı	23
7. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Türlerine Göre Oranı	25
8. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Türlerine Göre Oranı	26
9. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 50 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı	28
10. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 50 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı	29
11. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 500 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı	35
12. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 500 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı	36

1. Tablo: Yapılan Çalışmalarda Sıklığı En Yüksek 50 Kelime	30
2. Tablo: Sıklığı En Yüksek 50 Kelimeden Ortak Olanların Listesi	32

KISALTMALAR

- age.** : Adı geçen eser
agm. : Adı geçen makale
Ar. : Arapça
bkz. : Bakınız
C. : Cilt
çev. : Çeviren
F. : Fuzûlî'nin Leylâ ve Mecnûn Mesnevîsi
Far. :Farsça
haz. : Hazırlayan
N. : Nevâyî'nin Leylâ ve Mecnûn Mesnevisi
s. : Sayfa
S. : Sayı
Trk. : Türkçe

GİRİŞ

İslam'ın Türkler arasında yayılmaya başlamasıyla girilen kültür dairesi çerçevesinde, Arap ve Fars edebiyatları, hem Batı hem de Doğu Türkçesinin edebi zevkini etkilemiştir. Bu zevk, *İslam öncesi edebi birikimlerin bir devamı olarak* yüzyıllar boyunca Türk dilinin nadide eserlerinde vücut bulmuştur (Kartal, 2013: 13). Mesneviler de Türk sözlü kültüründeki hikâye anlatma geleneğinin Divan edebiyatındaki devamı olarak nitelendirilebilir. *Kutadgu Bilig*'den *Süheyl ü Nevbahar*'a, *Harnâme*'den *Leylâ vü Mecnûn*'a, *Hüsn ü Aşk*'a Türk dilinin zenginliğini ortaya koyan ve aynı zamanda onu işleyerek zenginleştiren pek çok mesnevi yazılmıştır. Özellikle Nevâyî ve Fuzûlî'nin *Leylâ vü Mecnûn*'ları, mesnevi denilince akla ilk gelen örnekler olarak günümüze ulaşmıştır. Yalnızca sözcüklerin, dilin olanaklarından yeterince yararlanabilen şairler yüzyıllar boyu kuşaklarca sevilip okunurlar (Aksan, 2004: 34). Böyle şairlerin dilini incelemek, Türkçenin zenginliğinin yanında ifade gücünün de belirlenmesi açısından önemlidir.

Metinlerin üslubu sözel, söz dizimsel ve anlam görünüşünün karşılıklı münasebetlerinden kaynaklanır (Aktaş, 2007: 43). Dolayısıyla bir metnin üslubunu belirleyebilmek için öncelikle her bir unsurun detaylandırılması gerekir.

Matematik, istatistik ve bilgisayar destekli üslup çalışmalarında kullanılan yöntemler; sözlük genişliği ve kelime zenginliği, farklı kelimelerin toplam kelime sayısına oranı, kelime kullanım sıklığı, yakın ve eş anlamlı kelimeler, fonksiyonel kelimeler (edat, bağlaç türü kelimeler), kelime uzunluğu, kelime türlerinin dağılımı, N-gramlar, cümle uzunluğu, cümle ve kelime yapısı ile imla ve yazım yanlışlarıdır (Coşkun, 2010: 75-79).

“Bir metnin, etkisi altında kaldığı ya da tepki gösterdiği başka yazılarla bağları vardır. Metinler arası (intertextuel) alış-veriş hesaba katılmadan bir yazının değerini ölçmeye kalkışmak yeterli bir sonuç veremez” (Bayrav, 1999: 14). Âgâh Sırrı Levend *Arap, Fars ve Türk Edebiyatlarında*

Leylâ ile Mecnûn Hikâyesi adlı eserinde önemli *Leylâ ile Mecnûn* mesnevilerini muhteva açısından ele almıştır (Levend, 1959). Pervin Çapan ise *Mesneviye Düşen Aşklar* adlı çalışmasında, Nevâyî ve Fuzûlî'nin *Leylâ ile Mecnûn* mesnevilerini anlatıcı, olay örgüsü, şahıs kadrosu, zaman, mekân, sosyal zemin, merak unsurları ve motifler bakımından karşılaştırmıştır (Çapan, 1999).

Bu tezin amacı, Çağatay Türkçesi edebi dilini zirveye çıkaran; yalnızca Çağatay şairlerini değil, Osmanlı şairlerini de etkileyen Ali Şîr Nevâyî ve Azeri-Osmanlı sahasının büyük şairi Fuzûlî'yi, kaleme aldıkları *Leylâ ile Mecnûn* mesnevilerinden hareketle inceleyerek, dil ve üslupları ile ilgili sonuçlara ulaşmaktır. Yöntem olarak, her iki şairin de çerçevesi belirli bir konuyu yazmalarından yola çıkılmış ve *sıklık temelli üslup çalışması* belirlenmiştir. Kelime grupları ve söz dizimi çalışmanın dışında tutulmuştur.

Bugüne kadar yapılmış kapsamlı iki sıklık çalışmasından söz edilebilir. Bunların ilki İlyas Göz tarafından hazırlanan *Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü*'dür ve 1995-2000 yılları arasındaki yazılı materyali ele alır (Göz, 2013). Diğeri ise Gökhan Ölker'in *Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü (1945-1950 Arası)* adlı çalışmasıdır (Ölker, 2011). Mesnevilerin sıklık dizinleri bu iki çalışmadan hareketle hazırlanmıştır¹.

Ölker, kelime sıklığı çalışmalarının faydalarını şu şekilde sıralar ki özellikle son beş madde çalışmamızın amaçlarını daha da somutlar niteliktedir:

a) Bir yabancı dili öğrenmeye başlayanlara ve ilköğretim öğrencilerine başlangıç aşamasında hangi kelimenin verileceğinin tespitine imkân verir.

b) Sözlük hazırlanırken kelimelerin anlamlandırılmasında hangi anlamın ön plana alınacağını ortaya koyar.

c) Geniş tabanlı bir çalışmada en çok kullanılan kelimeler ortaya çıkar ki bu da temel söz varlığını oluşturur.

¹ Bu iki çalışma dışındaki diğer sıklık sözlüğü çalışmaları ve yöntem için bkz. Ölker, Gökhan; "Sözlük Türleri ve Kelime Sıklığı Sözlüğü Üzerine", *Dil Araştırmaları*, sayı 9, Güz 2011, s. 45-60.

d) Art zamanlı bir çalışma yapılırsa kelimeler bazında dilin geçirmiş olduğu gelişim ortaya konur.

e) Kelimelerden hareketle dilin kullanıcılarında meydana gelen kültür değişimini ortaya koyar.

f) Dildeki yabancı kelime oranlarını göstererek dilin gelişim süreci hakkında bilgi verir.

g) Stilistik çalışmalarında ayrıntılı veri sağlanmasına yarar.

h) Metin analizleri daha sağlıklı yapılır ve yorumlar daha derinlemesine olur (Ölker, 2011: 16).

Nevâyî'nin mesnevisi için Ülkü Çelik'in, Fuzûlî için ise titizlikle hazırlanmış son yayın olması münasebetiyle Muhammet Nur Doğan'ın çalışması kullanıldı. Öncelikle metinler bilgisayara yüklendi. Metni dizmek amacıyla KWIC CONCORDANCE programı kullanıldı. Metin, programa uygun hâle getirilmek amacıyla, Türkçe karakterlerden arındırıldı, Farsça beyitler ve ayetler ayıklandı. Her iki metin ayrı ayrı programa yüklendi ve dizge içerisinde görülecek şekilde dizdirildi. Böylelikle, eş sesli kelimelerin tespiti ve ayrımı da mümkün oldu. Dizdirilen kelimeler, Türk Dil Kurumunun çevrim içi sözlüğünde yer alan madde başları; birleşik sözler; atasözü, deyim ve birleşik fiiller bölümleri ile önemli Osmanlı ve Çağatay Türkçesi sözlüklerindeki madde başları dikkate alınarak, tek tek kontrol edildi ve sıklık havuzunun içerisine alındı.

Doğal dili şiire özgü iletişimin dili haline getirmek için günlük hayattaki dil göstergelerine yeni anlam, ses ve söyleyiş değerleri yüklemeye ihtiyaç duyulur (Aktaş, 2009: 32). İnceleme konumuz edebi metinler olduğu için, unsurlarından birinin eş anlamlısıyla kurulan birleşik yapılar da madde başı olarak alındı. Örneğin sözlükte madde başı olan *mey-i hoş-güvâr* ifadesinin karşılığı olarak *şarâb-ı hoş-güvâr* parçalanmadan alındı. Ayrıca, hem edebi metinler üzerinde hem de art zamanlı çalışıldığı için birleşik fiiller, ikilemeler ve kalıp ifadeler madde başı olarak belirlendi. Birleşik fiillerin tespitinde bu alanda yapılan çalışmalardan faydalanıldı. Dönemin dil özellikleri de göz önünde bulundurularak terkiplerle beraber oluşan yardımcı fiilli yapılar da parçalanmadan alındı. *Etmek*, *eylemek*, *olmak* ve *kılmak* yardımcı fiilleri,

kullanım sıklıklarının belirlenebilmesi amacıyla aynı zamanda müstakil birer madde başı olarak alındı. Aynı yöntemle yapılan çalışmaların artmasıyla, Divan edebiyatı metinlerinde daha önce fark edilmeyen dil standartlaşmalarının belirlenmesine imkân sağlamak amacıyla bu yöntemler izlendi.

Fiiller *körmek*, *etmek* şeklinde yazılırken, fiil isimleri *körme*, *etme* şeklinde yazılarak karışmaları engellendi. *Dür-dürr*, *tırnak-tırnag* gibi aynı kelimenin farklı yazılışları ortadan kaldırıldı. Eş sesli kelimelere (1), (2) şeklinde devam eden numaralar verildi. Sıklık havuzu oluşturulduktan sonra işlenmiş metin sayısal sıralı olarak sıklık sözlüğü haline dönüştürüldü.

Kelime sıklığı oluşturulurken Göz ve Ölker'in çalışmalarından farklı olarak, yukarıda belirttiğimiz hususlar dışında soru edatı, özel isimler, rakamlar ve bağlaçlar da listeye dâhil edildi. Edat ve bağlaçlar görevli sözcük olarak nitelendirildi.

Daha sonra, elde edilen verilerin çözümlenmesi ve yorumlanmasına geçildi. Bunun için öncelikle sıklık dizininde madde başı olan kelimelerin türleri ve kökenleri tek tek tespit edildi. Kelime türleri; isim, sıfat, zamir vb. ayrımlara gidilmeden isim, fiil ve görevli sözcükler olarak üç ana başlık altında toplandı. Madde başı olarak alınan kelimelerin toplam kelimelere oranı hesaplanarak Nevâyî ve Fuzûlî'nin mesnevilerini kaç farklı kelimeyle yazdığı belirlendi. Kelime türleri ve kökenlerinin oranları grafiklerle açıklandı ve karşılaştırıldı. Böylelikle Nevâyî ve Fuzûlî'nin dili işleyişleri ile ilgili çıkarımlarda bulunuldu. Son olarak da elde edilen veriler Ölker ve Göz'ün sıklık sözlükleriyle kıyaslanarak yorumlandı.

1. BÖLÜM

NEVAYÎ, FUZÛLÎ VE LEYLÂ VE MECNÛN HİKÂYELERİ

1.1. NEVÂYÎ VE TÜRK DİLİ

Çağatay Türkçesinin edebi dil hâline gelmesini sağlayan ve eserleriyle Türkçenin dönemin zirve edebiyat dili olarak kabul edilen Farsçadan geri kalır bir dil olmadığını savunan Ali Şir Nevâyî, Türkçemize ve kültürümüze yaptığı bu katkılarla Türk tarih ve edebiyatının abide şahsiyetlerindendir.

9 Şubat 1441 (h. 17 Ramazan 844) tarihinde Uygur kökenli bir ailede dünyaya gelen Nevâyî; ailesinin devlet görevlerinde bulunması nedeniyle saraya yakın büyümüş, Timur'un torunu ve devrin hükümdarı Hüseyin Baykara'nın çocukluğundan itibaren yakın dostu olmuştur. Bu ilişkiler ağı, Nevâyî'nin dönemin önemli simalarından Şeyh Kemal-i Tevbetî, Hâce Feyzullah Leysî ile Abdurrahman Câmî'den feyiz ve dersler alarak kendini yetiştirmesini sağlamıştır (Erarslan, 1986:643).

Kemal Eraslan Nevâyî'yi, Farsçanın resmî dil olarak hüküm sürdüğü, Fars edebiyatının Câmî ile zirveye ulaştığı ve münevverlerin Farsça öğrenip bu dille yazmayı meziyet saydıkları bir devirde; Türkçenin Farsçadan aşağı kalacak bir dil olmadığını müdafaa etmesi, Türkçeyle de yüksek bir edebiyat oluşturmanın mümkün olacağını bizzat eserleriyle vücuda getirmesi bakımından Türk dilinin ve edebiyatının en mühim şahsiyetlerinden biri sayar (1986: 643).

Nevâyî'nin çağında *devrin klasik ve güçlü edebiyat dili olan Farsçaya rağmen Türk diliyle hamse oluşturmaya kalkışmak* cesaret işidir (Yaman, 2004: 154). Ancak o, bir Farsça divanın yanında dört Türkçe divanı ve hamsesiyle hem cesaretini hem de Türkçeciliğini göstermiştir. Nevâyî'nin üstadı olarak kabul edilen Camî, Türkçe hamse için "Türk dilinde o kadar

güzel bir nakış ortaya çıktı ki o, cadı ve sihirli sözlülerin ağzına mühür bastı. Eğer bu da Fars dilinde şiirleştirilmiş olsaydı, şiir söylemeye kimsenin mecali kalmazdı.” diyerek onun yalnızca Türkçe şuuruyla değil gerçek bir edebi hassasiyetle de eser verdiğine vurgu yapmıştır (Yaman, 2004: 153).

Yaşadığı çağın gözdesi olan tüm edebi türlerde eser veren Nevâyî milli nazım biçimlerinden tuyuğlarıyla da beğeni kazanmıştır. Ali Şir Nevâyî, hem çok güçlü hem de verimli bir sanatkârdır. O, Arap ve Fars kaynaklı Leylî vü Mecnun, Hüsrev ü Şirin gibi aşk hikâyelerini, Türk’ün ruh dünyasındaki lezzetleri de katarak ebedileştirir. O, hayatının her dönemini edebiyatla yoğurmuş ve estetik zevki bütün dünyaya miras bırakmış bir söz sarrafıdır (Yaman, 2004: 159).

Nevâyî’nin Farsça karşısında Türkçeyi hak ettiği mevkiye yükseltme gayesi yalnız edebi eserlerinde değil, Muhâkemet’ül-lügateyn’de de yer alır. Nevâyî seçtiği 100 kelimeyi Farsça ile karşılaştırarak Türkçenin zenginliğini ve kudretini göstermeye çalışmıştır.

“Ali Şir Nevâyî’nin vücuda getirdiği edebi Çağatayca, edebî ve canlı bâzı Türk şivelerinin işlenmesinden ve kaynaşmasından hâsıl olmuştur” (Caferoğlu, 1948: 152). Onun dili yalnızca Eski Uygur Türkçesinin devamı niteliği taşımaz; yetiştiği kültür dairesinin etkisiyle gelişmiş, Batı ve Doğu Türkçesinin özellikleriyle zenginleşmiştir. Nitekim Muhâkemet’ül-lügateyn’de yer alan 100 kelimenin bugünkü lehçelerdeki durumu incelendiğinde de aynı sonucu görmek mümkündür. Bu kelimelerin bir kısmı Uygur, Özbek, Türkmen, Kazak, Kırgız, Türkçeleri sözlüklerinde yer almaktadır, tamamının varlığını sürdürdüğü bir Türk lehçesi yoktur (Öztürk: 1995: 375).

Eserlerinde Türk dilinin kudretini gösterme ve Türk dil birliğini sağlama gayreti neticesinde devrinden başlayarak birçok şair Nevâyî’ye nazire yazmıştır. Hatta Anadolu sahasında da Çağatay lehçesi ile Nevâyî’ye nazireler yazmak moda olmuş ve bu moda Tanzimat’a kadar kuvvetle devam etmiştir (Köprülü, 1980: 376).

Nevâyî’nin eserleri üzerine pek çok makale, tez ve kitap yayımlanmıştır. Divanlarından *Garâibü’s-sıgar*’ı Günay Kut, *Nevâdirü’ş-şebab*’ı Metin Karaörs, *Bedâyi’ül-vasat*’ı Kaya Türkay, *Fevâid’ül-kiber*’i Önal

Kaya yayıma hazırlamıştır. *Ferhad ü Şirin*’i Gönül Alpay, *Leylî vü Mecnun*’u Ülkü Çelik, *Lisanü’t-tayr*’ı Mustafa Canpolat, *Mizân’ül-evzân*’ı Kemal Erarslan, *Muhâkemet’ül-lügateyn*’i Sema Barutçu Özönder, *Mecâlisü’n-nefâis*’i Hüseyin Ayan yayımlamıştır. Bunların haricinde Agâh Sırrı Levend ve Kemal Erarslan’ın çalışmaları da zikredilmeden geçilmemelidir².

Nevâyî’nin Eserleri:

Divanları: Garaibü’s – Sıgâr
Nevâdirü’ş-şebâb
Bedâyü’l-vasat
Fevâyidü’l-kiber
Farsça Divan

Hamsesi : Hayretü’l-ebrâr
Ferhâd ü Şîrîn
Leylî vü Mecnûn
Seb’a’-i Seyyâre
Sedd-i İskenderî

Divanları ve Hamsesi dışında kalan eserleri:

Münâcât
Çihil Hadîs
Vakfiyye
Nazmü’l-cevâhir
Târih-i Enbiyâ ve Hükemâ
Târih-i Mülûk-i Acem
Halât-ı Seyyid Hasan Erdeşîr
Mecâlisü’n Nefâ’is
Münşe’ât

² Nevâyî ile ilgili çalışmalar hakkında detaylı bilgi için bkz. Canım, Rıdvan; “Türk Kültür ve Edebiyatında Ali Şir Nevâyî ve Türkiye’de Ali Şir Nevâyî Çalışmaları”, **A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi**, S. 19, Erzurum, 2002, s. 137-146.

Risâle-i Mu'ammâ
 Hamsetü'l-mütehayyirîn
 Mizânü'l-evzân
 Halât-ı Pehlevân Muhammed
 Nesâ'imü'l-muhabbe min şemâ'imü'l-fütüvve
 Lisânü't-tayr
 Muhâkemetü'l-lügateyn
 Sîrâcü'l Müslimîn
 Mahbûbu'l-kulûb
 Münşeât
 Zübdetü'l Tevârih

1.2. FUZÛLÎ VE TÜRK DİLİ

XVI. yüzyılda; *Türk, Arap ve Fars kültürlerinin müşterek te'sirleri altındaki Irâk-ı Arab muhitinde doğup büyüyen* Fuzûlî, Türk edebiyatının en velut şairlerinden biridir (Köprülü, 1945: 691). Doğum tarihiyle ilgili kesin bir bilgi olmamakla birlikte, eserlerinden hareketle XV. yüzyılın son çeyreğinde, 1480 civarında doğduğu tahmin edilmektedir. Ölümüyle ilgili olarak hemhşerisi şair Ahdî'nin düştüğü tarih 1566'dır. Hayatını, yaşadığı coğrafyadan ayrılmadan noktalayan Fuzûlî'nin mezarının da tam olarak nerede olduğu bilinmemektedir (Mazıoğlu, 2011: 20).

Yetiştği çok kültürlü ortamda iyi bir eğitim almış; mektupları da dâhil edildiğinde; Arapça, Farsça ve Türkçe on beşten fazla eser vermiştir. Fars edebiyatından Hâkanî, Husrev-i Dihlevî, Hâfız ve Câmî; Türk şairlerinden ise Habîbî, Necâtî ve Nevâyî'den etkilenmiştir (Mazıoğlu, 2011: 34).

Gazel şairi olarak nitelendirilen Fuzûlî'nin en belirgin özelliklerinden biri lirik bir şair oluşudur. "Şiirlerindeki lirizmin esasını aşkın elemeleri, ıstırapları, hicranın ve yalnızlığın acıları teşkil eder" (Mazıoğlu, 2011: 26). Aşk, rintlik, felekten şikâyet, sevgilinin vefasızlığı, ayrılık acısı ve yalnızlık şiirlerinin başlıca konularıdır. Tasavvufun etkisi aşk anlayışına yansımıştır. Sevgilinin cevri ü cefasından, ayrılık acısı çekmekten, aşkın zorluklarına katlanmaktan memnundur.

Tanpınar'a göre Fuzûlî, *üç dilin virtüözü filolog bir şairdir* (2005: 160). *Azerî Türkçesi, Çağatay Türkçesi ve Anadolu Türkçesi'nin kesiştiği* bir noktada yetişmesi ise onun Türkçenin inceliklerine vakıf olmasını sağlamıştır (Kartal, 2009: 19). Atasözleri, deyimler, ikilemeler ve kalıp sözlerle zenginleştirdiği dilini, konuşulan Türkçenin samimiyetiyle işlemiştir. "Arapça ve Farsça kelimelerin ve terkiplerin bulunduğu mısralarda da daima Türk dilinin mantığı ve sentaksı hâkimdir" (Mazıoğlu, 2011: 91). Aruz veznini Türkçeye uygulayışındaki başarı, onun dili ustaca kullandığının kanıtı sayılabilir.

Yerli ve yabancı kütüphanelerde yer alan yazma eserler gözden geçirildiğinde, Fuzûlî'nin en çok okunan şairlerin başında geldiği söylenebilir (İsen, 1996: 43). Bu durum, hayattayken hak ettiği ilgiyi görmese de yukarıda özetlediğimiz dil hassasiyeti ve şairliğinin tabii bir sonucudur.

Fuzûlî'nin eserleri üzerine pek çok kitap, tez ve makale yazılmıştır. Fuzûlî divanını Abdülbâki Gölpınarlı hazırlamış, Ali Nihat Tarlan ise kendi neşrinden hareketle gazellerin şerhini yayımlamıştır. *Leylâ ve Mecnûn*, *Hadîkatü's-sü'eda*, *Sâkî-nâme Tercümesi*, *Beng ü Bâde* üzerine tezler hazırlanmıştır. Zeynep Korkmaz ve Selahattin Olcay Fuzûlî'nin dili ile ilgili; Abdülkadir Karahan, Ali Nihat Tarlan, Müjgân Cunbur, Hasibe Mazıoğlu, Cem Dilçin, Muhammet Nur Doğan gibi pek çok önemli isim de hayatı ve sanatıyla ilgili çalışmalar yapmıştır³.

Fuzûlî'nin Eserleri:

Türkçe Divan

Farsça Divan

Arapça Şiirler

Leylâ ve Mecnûn

Beng ü Bâde

Heft Câm: Sâkî-nâme

Hadîs-i Erba'în Tercümesi

Hadîkatü's-süedâ

Türkçe Mektuplar

Rind ü Zâhid

Sıhhat ü Maraz

Muammâ Risâlesi

³ Fuzûlî ile ilgili çalışmalar hakkında detaylı bilgi için bkz. Cunbur, Müjgân; **Fuzûlî Hakkında Bir Bibliyografya Denemesi**, Ankara, Maarif Vekaleti, 1956., ŞAHİN, Esma; “Klasik Türk Edebiyatında Biyografî Literatürü: Fuzûlî”, **Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi**, C. 5, S. 9, 2007, s. 507-534.

Matla'u'l-i'tikâd fî Ma'rifeti'l-mebde ve'l-Meâd

1.3. LEYLÂ VE MECNÛN HİKÂYESİ'NİN KAYNAĞI VE NEVÂÎ İLE FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVİLERİ

Arap kaynaklı Leylâ ile Mecnûn hikâyesi; Hint, Fars ve Türk edebiyatlarında da işlenmiş, ortak bir kültürün ürünü olarak zenginleşmiştir⁴. Hamit Araslı, bu hikâyenin milattan önce altıncı yüzyılda Babil medeniyetinde mevcut olduğunu bildiğini söylemiştir (1958: 17-39). X. yüzyıldan itibaren ise hikâye Arap edebiyatında yaygınlaşmış, Mecnûn'un Leylâ'ya olan aşkı tasavvufî aşkın temsilcisi olmuştur (Levend, 1959: 6-7).

Leylâ ile Mecnûn yalnızca mesnevi olarak değil, çeşitli nazım ve nesir türlerinde de günümüze kadar işlenegelmiştir. Erzurumlu Emrah'tan Ahmet Hamdi Tanpınar'a, Behçet Necatigil'den Sezai Karakoç'a, Süleyman Tevfik'ten İskender Pala'ya farklı sanat anlayışındaki pek çok şair ve yazar bu hikâyeye eserlerinde yer vermiştir (Özcan, 2010; Yavuz, 2005).

Leylâ ile Mecnûn'u planlı bir biçimde ilk ortaya koyan Genceli Nizâmî'dir. Daha sonra yazılan mesnevilerin hemen hepsi ondan izler taşır. Türk edebiyatında bu hikâyeden ilk bahsedenler Gülşehrî ve Âşık Paşa'dır. Gülşehrî, Mantiku't-tayr'ında *Dâstân-ı Leylî vü Mecnûn* başlığıyla 79 beyitlik bir aşk sahnesi anlatmış, Âşık Paşa ise *Garîb-nâme*'de Mecnûn'un aşkını 30 beyitlik bir bölümle işlemiştir. Türk edebiyatında tespit edilmiş *Leylâ ile Mecnûn* mesnevilerinin sayısı 29'dur ve bunlardan ilki Edirneli Şâhidî'nin eseridir. Âgâh Sırrı Levend bu eserin, Fuzûlî'nin eserinden sonra Türk edebiyatındaki en iyi *Leylâ ile Mecnûn* olduğunu ifade eder (1959).

Çağatay sahasının ilk *Leylâ ile Mecnûn*'u Nevâyî'nin eseridir. Yakaladığı orijinallik bakımından aynı hikâyeyi işleyen diğer şairlerden ayrılan Nevâyî, *hikâyeye büsbütün başka bir doğrultu* vermiştir (Levend, 1959: 132).

⁴ Mesnevinin konusu ile ilgili pek çok çalışma olduğu için onları burada tekrar etmekte lüzum görülmemiştir. Kpnuyla ilgili olarak bkz. Levend, Âgâh Sırrı; **Arap, Fars ve Türk Edebiyatlarında Leylâ ve Mecnun Hikâyesi**, Ankara, Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1959., Çapan, Pervin; **Mesneviye Düşen Aşklar Ali Şîr Nevâyî ve Fuzûlî'nin Leylâ ile Mecnûnları**, Muğla, Yayınlanmamış Doçentlik Çalışması, 1999.

38 bölümde toplam 3622 beyitten oluşan *Leylî vü Mecnûn*, Nevâyî'nin hamsesinin üçüncü mesnevisidir. 1484 yılında yazıldığı tahmin edilmektedir. Vezni *mefûlû mefâilûn feûlûn*'dür, ancak birçok beyit *mefûlûn fâilûn feûlûn* kalıbıyla yazılmıştır. Nevâyî'nin *Leylî vü Mecnûn*'unu Ülkü Çelik doktora tezi olarak gramer, metin ve dizin olmak üzere üç bölümde hazırlamıştır. Çalışmanın metin bölümü Türk Dil Kurumu tarafından basılmıştır (Çelik, 2011).

Leylâ ve Mecnûn'lar içerisinde en iyi işlenmiş olanı hiç kuşkusuz Fuzûlî'nin eseridir. Tanpınar, Fuzûlî'yi bu mesnevisi için *tüm edebiyatımız boyunca tek başına kalmış bir eserin sahibi* olarak nitelendirir (2005: 142). Bugün dahi kendinden sonra onlarcası yazılmış olsa da *Leylâ ile Mecnûn* denilince akla ilk gelen isim Fuzûlî'dir. *Leylâ ile Mecnûn* hikâyesi onun dilinde duygu, hayal, üslup dengesi ve hayat unsurlarıyla zenginleşmiştir (Genç, 2009: 346). Fuzûlî'nin bu eseri, Batılı çevreler arasında *Hüsn ü Aşk* ile birlikte en kıymetli mesnevi olarak kabul görmektedir (Holbrook, 1994: 14).

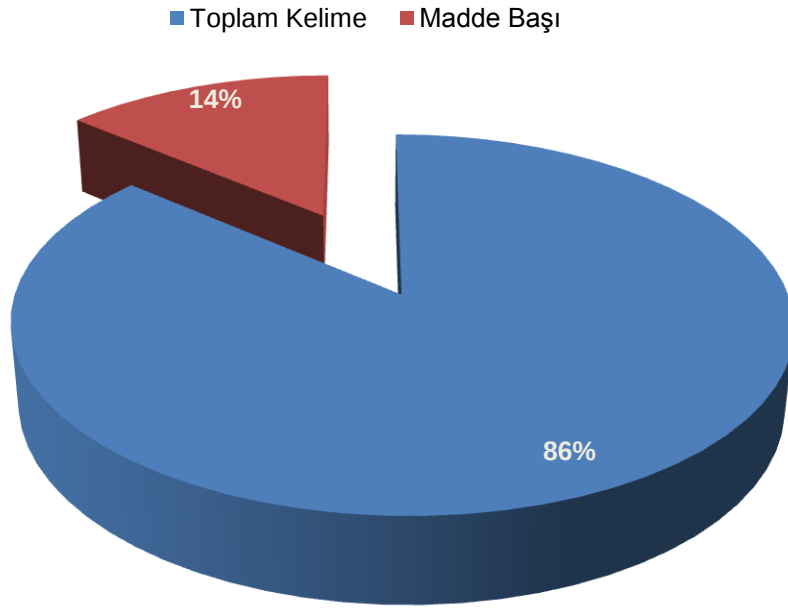
Fuzûlî'nin mesnevisini yeni yazıya aktaran ilk isim Necmeddin Halil Onan'dır. 14 yazma nüshadan faydalanılmış, sayfa altlarında yer yer notlara ve açıklamalara yer verilmiştir (1956). Hüseyin Ayan ise mesneviyi yeni harflere aktardıktan sonra sayfa altlarında nesir ile bugünkü dile çevirmiş, çalışmasının sonuna matbu nüshalardan birini ekleyerek ilim âlemine sunmuştur (2005). Fuzûlî'nin *Leylâ ile Mecnûn* mesnevisinin son neşri Muhammet Nur Doğan tarafından yapılmıştır. Ayan'ın çalışmasından farklı olarak düz yazıya çevrilmiş bölümler her sayfanın karşısında yer almaktadır. Gerekli görülen bölümlerde sayfa altlarına açıklama ve notlar eklenmiştir. Çalışmanın sonunda mesnevinin matbu bir nüshası ve 22 adet minyatür yer almaktadır (2010).

2. BÖLÜM

NEVÂYÎ VE FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİLERİNİN DİL VE ÜSLUP BAKIMINDAN KARŞILAŞTIRILMASI

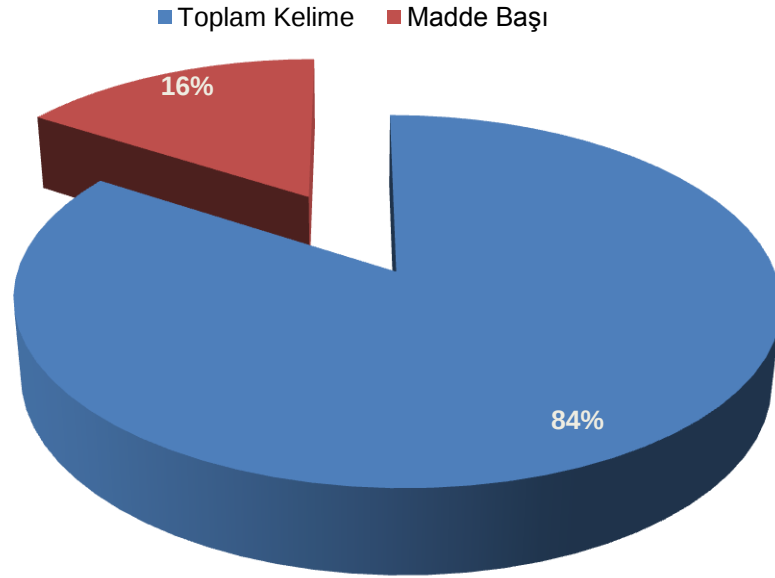
2.1. MADDE BAŞI OLAN KELİMELERİN TOPLAM KELİMELERE ORANI

1. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Madde Başı Olan Kelimelerin Toplam Kelimelere Oranı



Nevâyî'nin *Leylâ ve Mecnûn* mesnevisinde kullandığı toplam kelime sayısı 35.698'dir. Bunlardan 5.685'i, giriş bölümünde detaylarıyla anlatılan yöntem çerçevesinde madde başı olarak alınmıştır. Yukarıdaki grafikte de görüldüğü gibi madde başı olan kelimelerin oranı %14'e karşılık gelmektedir.

2. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Madde Başı Olan Kelimelerin Toplam Kelimelere Oranı



Fuzûlî'nin mesnevisinde 5.444'ü madde başı olmak üzere toplam 28.944 kelime vardır. Madde başı olarak alınan kelimelerin toplam kelimelere oranı %16'dır.

Basın, güzel sanatlar, bilim, din, roman gibi farklı türden seçilen materyallerle oluşturulan bir milyon kelimelik havuz içerisinde madde başı olan kelimelerin oranı Göz'ün çalışmasında %2, Ölker'in çalışmasında ise %3'tür (Göz, 2003: X-XIV; Ölker, 2011: 30). Yukarıdaki grafiklerden görüleceği üzere, incelediğimiz mesnevilerde bu oran oldukça yüksektir. Bunun iki sebebi olabileceği kanaatindeyiz. Bunlardan ilki, sözlük madde başlarını belirleme yöntemimizle ilgilidir. Benzeri çalışmaların artmasıyla, edebi eserlerde sık geçen ancak, sözlüklerde madde başı olarak yer almayan ifadelerin belirlenmesinin mümkün olacağı düşüncesiyle, Göz ve Ölker'den farklı bir yöntem izlenmesi yüzdelik dilimlerdeki farklılığa neden olmuştur.

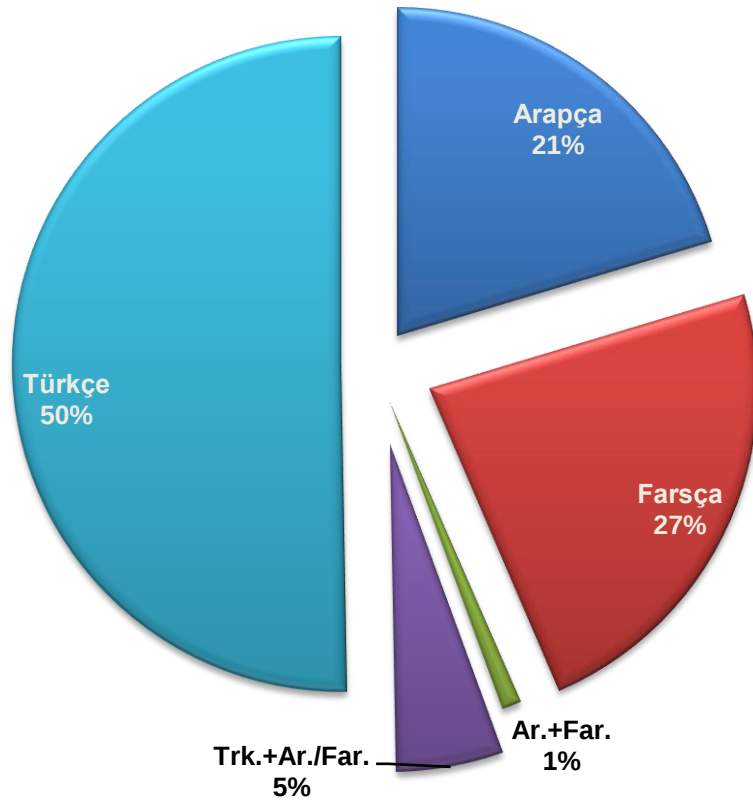
Diğer bir sebep ise, inceleme konumuzun belirli bir sanat anlayışı etrafında şekillenen edebi metinler olmalarıdır. Divan edebiyatımız, sınırları belli estetik kaidelere dayanarak şairlerin bambaşka hayal ve söz oyunları bulması üzerine kuruludur. Gelenekten beslenen şair hem çerçevesi

aktarıldığı kültürle biçimlenmiş sanat anlayışının dışına çıkmadan yeni şeyler söylemeye çalışır hem de şiirin dış yapısını oluşturan vezin, kafiye ve redif gibi şekille ilgili konulara dikkat eder. Bu hususlar şairlerin kelime seçimini etkilemektedir. Aynı kavramın Arapça, Farsça ve Türkçe karşılıklarının bir arada kullanılması, sıklık sözlüğündeki madde başı oranının yüksek olmasını da etkilemektedir.

Elde edilen verilerden hareketle, büyük bir fark olmamakla birlikte, Fuzûlî'nin kullandığı farklı kelime sayısının Nevâyî'ye kıyasla daha fazla olduğunu söylemek mümkündür. Bunun sebeplerinden biri, Fuzûlî'nin Anadolu sahasında XIII. yüzyılda temelleri atılan geleneğin artık büyük oranda şekillendiği ve yükselmeye başladığı XVI. yüzyılda eser vermesidir. Bir diğer sebep ise sonraki bölümde değineceğimiz, şairlerin kelime seçimindeki tutumudur.

2.2. KELİMELEİN KÖKEN BAKIMINDAN KARŞILAŞTIRILMASI

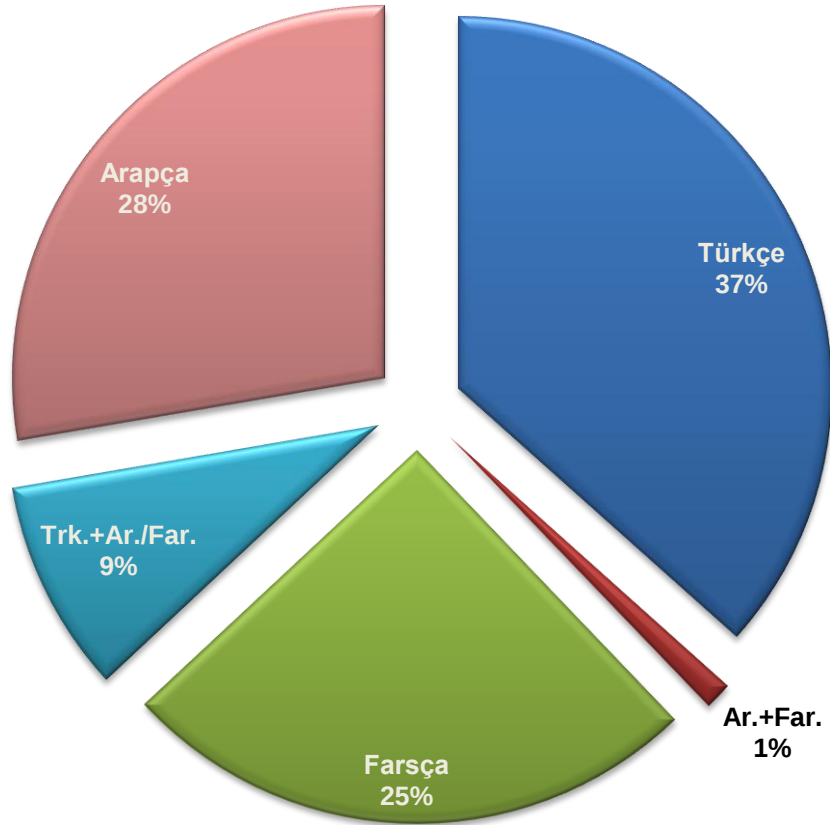
3. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Köken Bakımından Oranı



Nevâyî'nin *Leylâ* ve *Mecnûn* mesnevisinde geçen toplam 35.698 kelimenin 7.272'si Arapça, 8.268'i Farsça, 17.950'si Türkçe kökenlidir. 339'u Arapça ve Farsça, 1.869'u ise Türkçe ile Arapça ya da Farsça veya her iki dilden kelimelerin bir arada kullanılmasıyla oluşmuş birleşik yapılardan müteşekkildir.

Nevâyî'nin kullandığı kelimelerin dillere göre dağılımına baktığımızda, Türkçenin %50'lik bir oranla ilk sırada olduğunu görüyoruz. Edebi dil olarak büyük oranda Farsçanın kullanıldığı bir devirde, Türkçeye önem veren Nevâyî, görülüyor ki eserlerinde bunu bizzat uygulamıştır.

4. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Köken Bakımından Oranı



Fuzûlî'nin *Leylâ* ve *Mecnûn* mesnevisinde geçen toplam 28.944 kelimenin 7.988'i Arapça, 7.293'ü Farsça, 10.657'si Türkçedir. 344'ü Arapça ve Farsça, 2.662'si ise Türkçe ile Arapça ya da Farsça veya bu iki dilden kelimelerin bir arada kullanılmasıyla oluşmuş birleşik yapılardır.

Fuzûlî'de de Türkçe kelimelerin tüm kelimelere oranı %37'yle ilk sıradadır. Arapça kelimeler %28, Farsça kelimeler %25 oranında kullanılmıştır. Oranlar arasındaki fark, Nevâyî'nin Türkçe kelimeleri kullanma tercihindeki kadar açık değildir. Onun mesnevisini oluşturan kelimelerin yarıdan fazlası Türkçedir. Farsçanın oranı %27, Arapçanınki ise %21'dir. Yetiştği kültürel iklimin etkisiyle Nevayî, Farsçayı Fuzûlî'den daha çok kullanmıştır. Dikkat çeken bir nokta olarak Arapça kelimelerin daha az kullanılmış olmasına değinilmelidir ki bu da Doğu Türkçesinin Farsçanın etkisinde olduğunun bir kanıtı niteliğindedir.

Nevâyî'nin, bir edebiyat dili olarak Türkçeyi savunmasına rağmen, Fuzûlî'den daha çok Farsça kelime kullanması, yukarıda değindiğimiz gibi kültürel iklimin bir sonucu olsa da eserlerindeki Türkçe yoğunluğunun Arapça unsurların azlığıyla da bir ilgisi olabileceği kanaatindeyiz.

Yukarıda grafiklerde verdiğimiz oranları birkaç örnekle somutlaştırmak gerekirse:

Nevâyî'de 31 kez kullanılarak 150. sırada yer alan *ay* kelimesinin Farsça karşılığı *mâh* 15 kez kullanılarak sıklık listesinde 341.'dir. Fuzûlî'de *mâh* kelimesi 49 kez kullanılarak 61. sırada, *ay* ise 6 kez kullanılarak 648 sırada yer almıştır. Nevâyî'nin eserinde *köngül* 163, *yürek* 4 kez geçmiştir. Farsça karşılığı olan *dil* kelimesi ise birleşik yapılardakiler hariç 1 kez kullanılmıştır. Fuzûlî, yine birleşik yapılar hariç olmak kaydıyla *gönül* kelimesini 41 kez, *dili* ise 37 kez kullanmıştır. Aynı şekilde, Nevâyî'de 219 kez kullanılarak sıklığı en fazla 20 kelime içerisinde yer alan *ot*, Fuzûlî'nin eserinde 13 kez geçmiştir. Farsça karşılığı olan *âteş*, Fuzûlî tarafından daha çok tercih edilerek metinde 36 defa kullanılmıştır. Nevâyî'de ise aynı kelime yalnızca 2 kez geçmiştir.

Gerek yüzdelik oranlar gerekse yukarıda verdiğimiz örneklerden hareketle Nevâyî'nin Fuzûlî'ye kıyasla Türkçe kelimeleri tercih ettiğini söyleyebiliriz. Ancak bir dilin ifade zenginliklerinden faydalanmak yalnızca kelime kadrosunu o dilden seçmekle alakalı değildir. Şaire geniş bir anlatım imkânı sağlayan mesneviler, divan şiiri geleneğinin günlük hayattan kesitlerin bulunduğu, konuşma üslubunun daha fazla kullanılmasına müsait bir türüdür. Hem Nevâyî hem de Fuzûlî mesnevilerinde bu ifade zenginliklerinden faydalanmışlardır. Örneğin mesnevilerden alınan aşağıdaki beyitlerde *evi başına yıkılmak*, *başını alıp gitmek* ve *adını kötüye çıkarmak* deyimleri anlatıma zenginlik katmıştır.

sagındı kaçan nezâre kıldı

kim çerh üyi başıga yıkıldı (N. 963)

it kemsege bî-vefâlig étmes
başın alıp özge sarı kêtmes (N. 2496)

Niçün özüne ziyân edersen
Yahşi adunı yaman edersen (F. 648)

Aşağıdaki örnekler ise mesnevilerdeki konuşma üslubunun kullanıldığı birkaç örnek olarak dikkat çekicidir:

dérler maṅga ‘ışkını unutkıl
leylî gamıdın kenâre tutkıl

allâh allâh bu né söz olgay
ol kavmga tēṅgri ‘özü kolgay (N. 1639-1640)

söz aytsa né kılay hitâbıṅ
sorsa seni né berey cevâbıṅ (N. 3301)

Fuzûlî’de de aynı üslup özelliğini görmek mümkündür:

Niçün sana ta‘ne ede bed-gû
Nâmûsa taalluk iş midür bu (F. 649)

Aşkun kılmazdı kimse yâdın
Ha senden eşitdüm imdi adın (F. 687)

Ne fâide sikkesüz diremden
Ne sûd netîcesüz keremden (F. 1596)

Bunların haricinde dikkatimizi çeken bir başka husus da tamlamaların kuruluşu olmuştur. Nevâyî, aşağıda örneklendirdiğimiz gibi yalnızca kendi kurduğu tamlamalarda değil, kalıplaşarak sözlüklerde madde başı olmuş

ifadelerde bile terkipler kullanmaktan kaçınmış, Türk dilinin dilbilgisel yapısına uygun tamlamalara yer vermiştir:

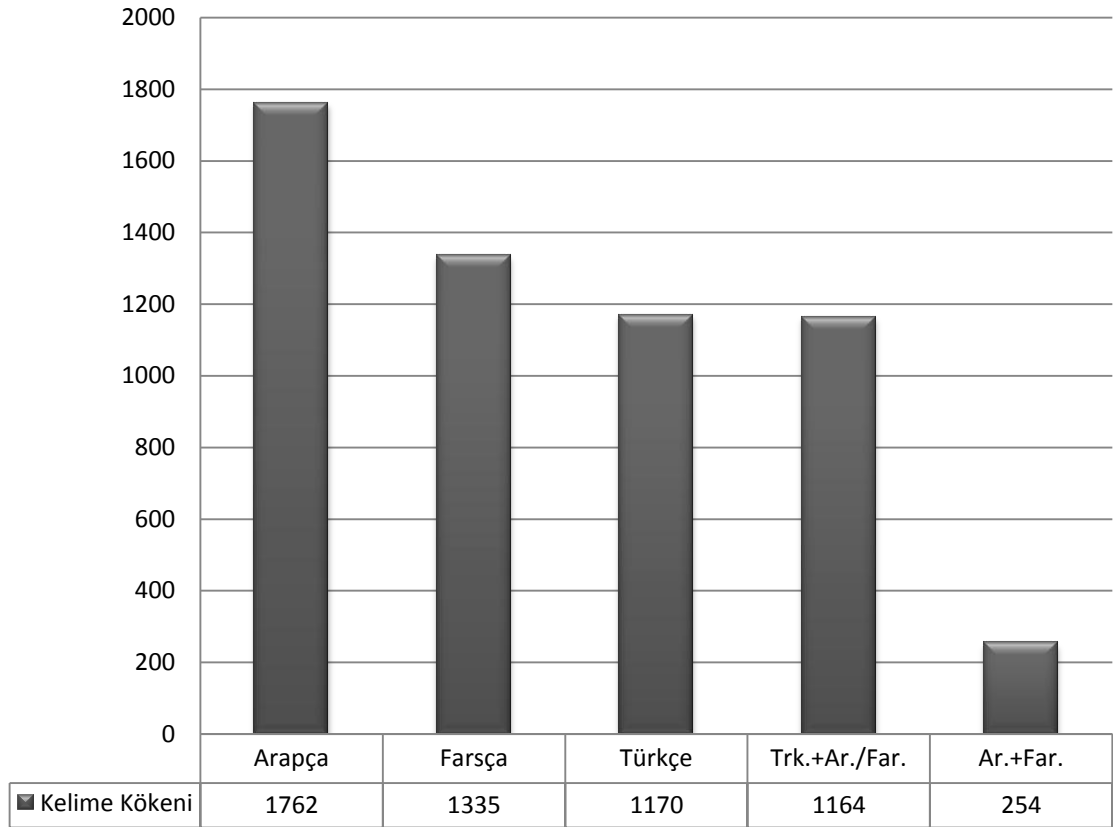
allıḡda velî kélip mü‘eddeb

‘ilm ehli néçük ki tıfl-ı mektep (N. 134)

gam haylı köḡül hisârın aldı

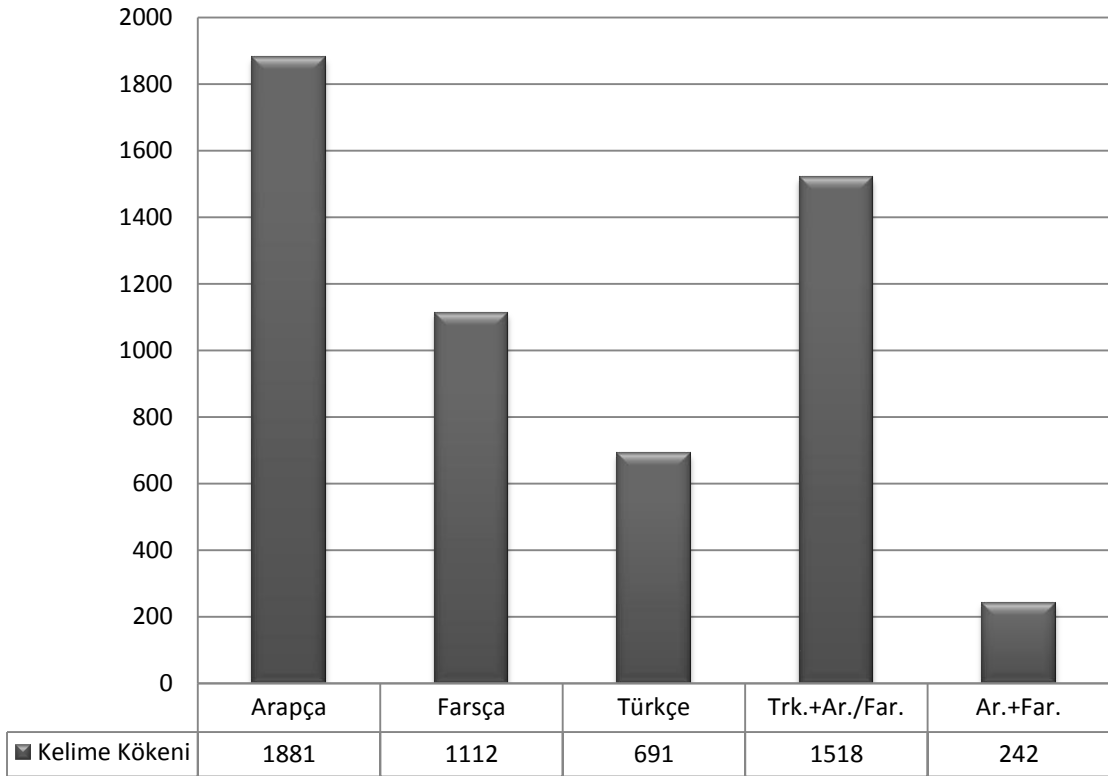
‘ışk êlgidin ihtiyârın aldı (N. 1066)

5. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisindeki Kelimelerin Kökenlerinin Madde Başlarına Göre Dağılımı



Nevâyî'nin mesnevisinde kullandığı 35.698 kelimenin 5.685'ini madde başı olarak belirledik. Bunların 1.762'si Arapça, 1.335'i Farsçadır. 254'ü Arapça ve Farsça, 1164'ü Türkçe ile Arapça ve/veya Farsçayla kurulmuş birleşik yapılardır. 1170 madde başı ise Türkçe kökenli kelimelerden oluşur.

6. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisindeki Kelimelerin Kökenlerinin Madde Başlarına Göre Dağılımı



Fuzûlî'nin mesnevisinde kullandığı 28.944 kelimenin 5.444'ü giriş bölümünde detaylarıyla anlatılan yöntem çerçevesinde madde başı olarak alınmıştır. Bunların 1.881'i Arapça, 1.112'si Farsçadır. 242'si Arapça ve Farsça, 1.518'i Türkçe ile Arapça ve/veya Farsçayla kurulmuş birleşik yapılardır. 691'i ise Türkçe madde başlarıdır.

Eldeki verilere bakıldığında her iki eseri oluşturan kelimelerde de Arapça ve Farsça madde başlarının daha fazla olduğu görülecektir. Ancak Nevâyî'de madde başı aldığımız Türkçe kelime sayısı daha fazladır. Yani Nevâyî farklı Türkçe kelimeleri daha çok kullanmıştır.

Kullanılan kelimelerin kökenlerine göre sıklık verilerine baktığımızda Nevâyî'nin %50 oranında Türkçe kullandığını belirtmiştik. Mesnevisinde yer alan her iki kelimedenden biri Türkçe olsa da Nevâyî, kelime kadrosunu Arapça

ve Farsçayla zenginleştirmiştir. Aynı durum Fuzûlî için geçerli değildir. Fuzûlî her ne kadar Türkçenin ince söyleyiş güzelliklerini eserlerinde yansıtsa da kelime kadrosunun büyük bölümünü Arapça ve Farsçadan seçmiştir.

Dikkat çekici olan bir başka husus ise Türkçe ile kurulan birleşik yapılardan madde başı aldıklarımızın Fuzûlî’de fazla olmasıdır. Bunun tek sebebi Fuzûlî’nin daha fazla yabancı kelime kullanması değildir. Bizce esas sebep, Nevâyî’nin daha önce de bahsettiğimiz gibi Türkçe dilbilgisi kurallarına daha çok özen göstermesidir. Örneğin *terk-i cân etmek* birleşik fiilini *cân terki etmek* olarak kullanmış, dolayısıyla bu ve benzeri yapılarda birleşik yapıları madde başı olmaktan çıkarmıştır. Verdiğimiz örneğin geçtiği beyitler şu şekildedir:

Aşk derdinün devâsı terk-i cân etmekdedür

Terk-i cân derler bu derdün mu‘teber dermânına (F.2480)

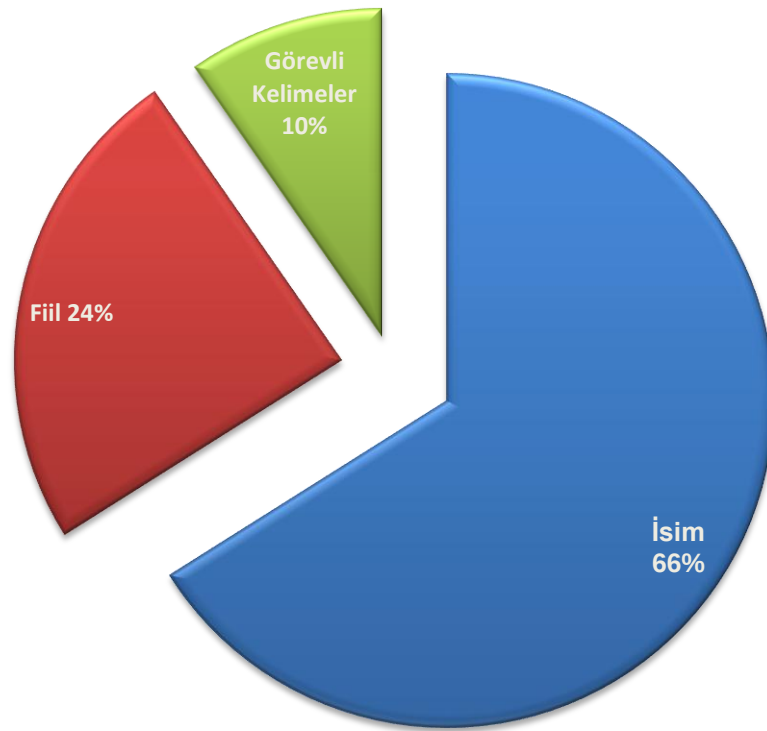
cezm etti ki kêtme ki kerek-tür

cân terkinî etmeki kerek-tür (N. 3232)

2.3. TÜRLERİNE GÖRE KELİMELERİN ORANI

7. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Türlerine Göre Oranı

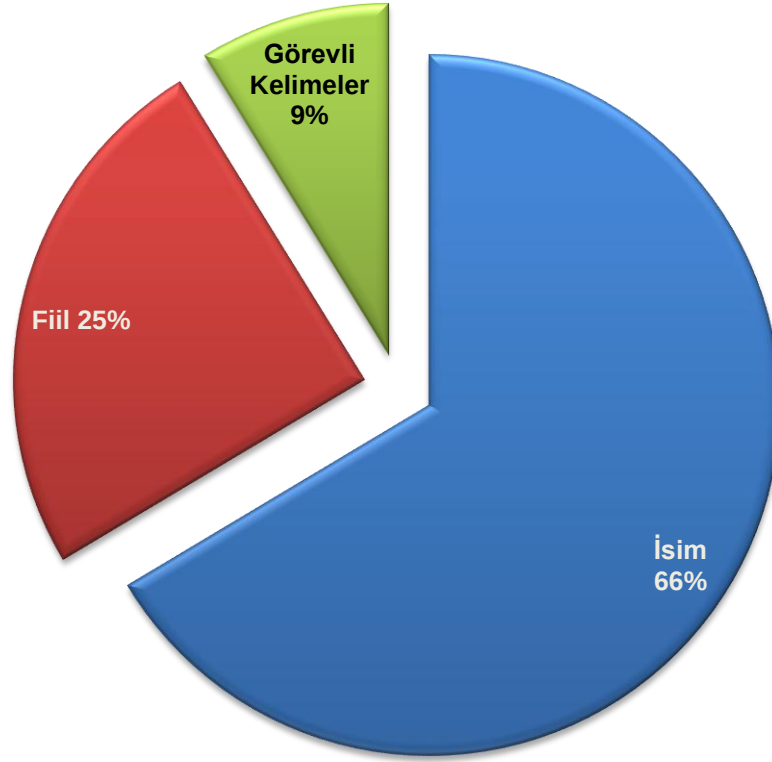
■ Anlamlı Kelimeler (İsim) ■ Anlamlı Kelimeler (Fiil) ■ Görevli Kelimeler



Mesnevide geçen 35.698 kelimenin 23.567'si isim, 8.656'sı fiil ve 3.455'i ise görevli kelimelerdir. Fiillerin 1.926'sını birleşik fiiller oluşturur. İsimlerden 137'si *Mecnûn*, 91'i *Leylî* olmak üzere 333'ü özel isimdir.

8. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Geçen Kelimelerin Türlerine Göre Oranı

■ Anlamlı Kelimeler (İsim) ■ Anlamlı Kelimeler (Fiil) ■ Görevli Kelimeler



Fuzûlî'nin *Leylâ ve Mecnûn* mesnevisinde geçen toplam 28.944 kelimenin 19.223'ü isim, 7.173'ü fiil, 2.548'i ise görevli kelimelerdir. Fiillerin 2.801'i ise birleşik fiildir. İsimlerin 478'i özel isimdir. *Mecnûn* 197, *Leylî* 175 kez geçmektedir.

Türlere bakıldığında her iki eserin de isim, fiil ve görevli kelime oranının hemen hemen aynı olduğu görülmektedir. Göz ve Ölker'in çalışmalarında sıklığı en fazla olan 100 kelimenin türlere göre dağılımına bakıldığında isimler sırasıyla %54 ve %53'lük oranla ilk sıradadır. İncelediğimiz metinlerle bu değerler arasındaki %12'lik fark, dönemin dil özelliklerine bağlı olarak Arapça ve Farsça isimlerin yardımcı eylemlerle yüklemleştirilmesi ile ilgili olabilir. Bu hem isimlerin kullanımını artırmakta hem de aynı yardımcı eylemle birden fazla cümle kurulmasına imkân sağlamaktadır. Ayrıca, edebi metinlerin ve bilhassa şiirin bir özelliği olarak

eksiltili cümlelerin kullanılması fiillerin oranındaki farkın sebebi olarak gösterilebilir. Özellikle Fuzûlî'de eksiltili isim cümleleri fazladır. Aşağıdaki beyitler buna örnek gösterilebilir:

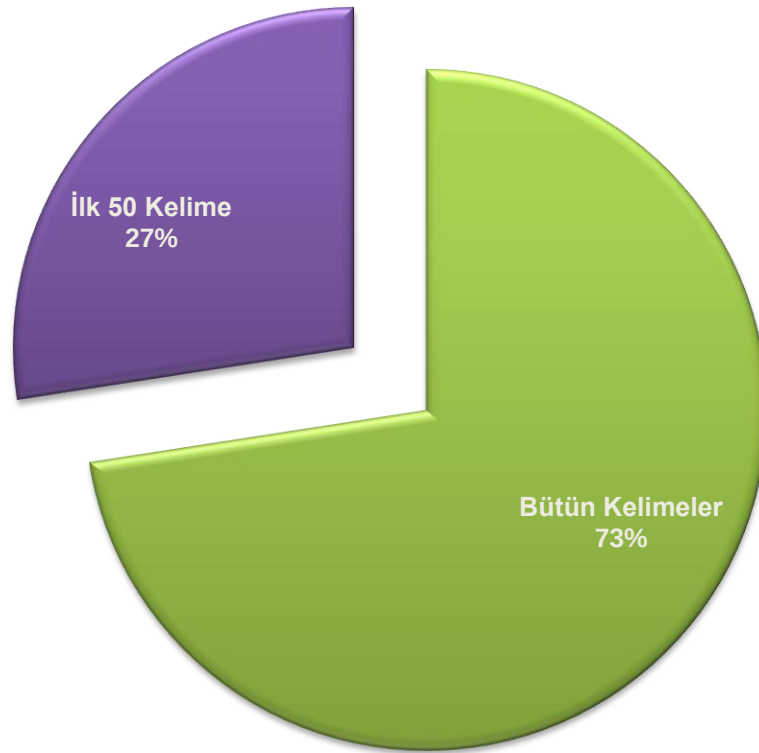
Emrine Arab mutî' ü münkâd
Geh Basra makâmı gâh Bağdâd (479)

Başında hevâ-yı vasl-ı Leylî
Ne ata gamı ne ana meyli (942)

Ne durmağa tâkat ü karârı
Ne gezmeğe elde ihtiyârı (2786)

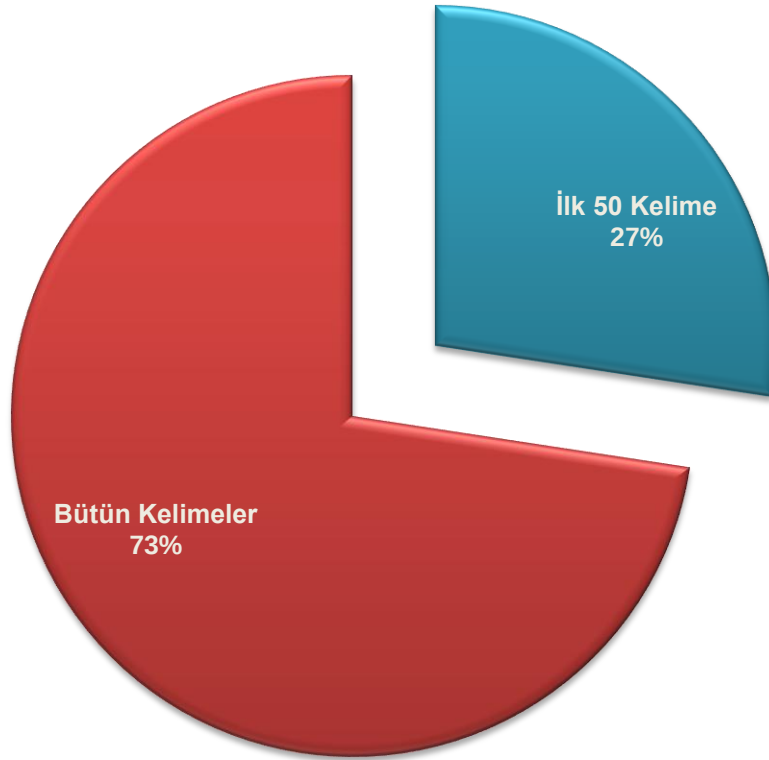
2.4. SIKLIĞI EN YÜKSEK 50 KELİMENİN TOPLAM KELİMELERE ORANI

9. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 50 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı



Nevâyî'nin *Leylâ vü Mecnûn*'unda toplam 35.698 kelime vardır. Sıklığı en yüksek 50 kelimenin kullanımları toplamı 13.501'dir.

10. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 50 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı



Fuzûlî'nin *Leylâ* ve *Mecnûn*'unda toplam 28.944 kelime vardır. Sıklığı en yüksek 50 kelimenin kullanımları toplamı 10.926'dır.

Yukarıdaki grafiklerde de görüldüğü gibi en sık kullanılan 50 kelimeyi bütün kelimelere oranladığımızda sonuç her iki eser için de %27'dir. Yani ilk 50 kelime mesnevilerin %27'sini oluşturmaktadır.

Ölker'in 1945-1950 yıllarını kapsayan çalışmasında da sıklığı en yüksek 50 kelimenin toplamının bütün kelimelere oranı %27'dir. Bu oranın yaklaşık 500 yıl önce yazılmış iki eserdeki verilerle aynı olması, yapılacak benzeri çalışmalarla somut sonuçlara ulaşılmasını sağlayacaktır.

2.5. SIKLIĞI EN YÜKSEK 50 KELİMENİN DİĞER ÇALIŞMALARLA KİYASLANMASI

1. Tablo: Yapılan Çalışmalarda Sıklığı En Yüksek 50 Kelime

	Nevâî		Fuzûlî		Ölker (1945-1950)		Göz (2000)	
1	bolmak/olmak	1154	olmak	1076	ve	29421	bir	29286
2	a/ol	1079	u/ü/ve/vü	805	bir	28157	ve	22856
3	bu	811	a/o/ol	701	bu	22798	olmak	20844
4	u/ü/ve/vü	720	bu	607	olmak	20515	bu	15140
5	ki/kim	674	etmek	466	o	7239	için	6886
6	êrmek/êmek	604	men	433	etmek	6141	o	6421
7	kılmak	571	bir	427	için	5843	ben	5819
8	êylemek	470	eylemek	420	bilmek	5046	demek	5419
9	bile/birle/ile	424	ile	404	ile	4990	çok	5405
10	êtmek	413	kılmak	382	gibi	4835	yapmak	5189
11	çü/çün/çünkü	355	ki/kim	343	gelmek	4641	ne	5098
12	nê	338	sen	305	bulunmak	4071	gibi	4994
13	hem	335	kim	266	demek	3977	daha	4683
14	her	298	ey	260	sonra	3903	almak	4422
15	bir	258	ne	251	kadar	3689	var	4200
16	ot	219	mecnûn	197	kendi	3653	kendi	4175
17	dêmek	212	hem	182	vermek	3455	gelmek	4033
18	'ışk	200	leylî	175	yapmak	3257	ile	3830
19	kim	189	imek	173	var	3230	vermek	3827
20	ara	174	demek	161	daha	3218	ama	3668
21	öz	173	gam	160	büyük	3043	sonra	3639
22	içre	168	görmek	155	iç	2982	kadar	3527
23	köngül	163	her	153	her	2949	yer	3361
24	baş	155	çi/çün	140	almak	2941	en	3352
25	iş	155	aşk	133	gün	2934	insan	3352
26	êkki/ikki	153	eğer/ger/e r	124	ne	2905	değil	3273

27	gam	150	cân	118	ben	2895	her	2924
28	sarı	150	bilmek	114	iki	2879	istemek	2859
29	cân	146	mi/mi/mu	110	zaman	2877	yıl	2849
30	yok	146	yoh	109	ki	2866	çıkma	2777
31	él	145	derd	105	taraf	2832	görmek	2750
32	mèn	144	mana	105	yer	2750	gün	2633
33	söz	144	sana	97	en	2705	biz	2621
34	tapmak	143	var	97	fakat	2695	gitmek	2600
35	dék	141	hâl(1)	92	bütün	2682	iş	2553
36	dağı	139	vermek	86	ara	2670	şey	2549
37	köz	137	kimi	83	iş	2667	ara	2528
38	mecnûn	137	yâr	82	çok	2659	ki	2471
39	sèn	136	belâ	78	üzeri	2656	bilmek	2448
40	yüz(1)	126	istemek	73	değil	2554	el	2395
41	yétmek	124	değül	72	görmek	2544	zaman	2394
42	derd	114	gelmek	72	biz	2451	ya	2377
43	salmak	113	özge	72	hâl	2439	çocuk	2326
44	körmek	108	öz	69	istemek	2424	iki	2294
45	nev'	108	yetmek	69	şey	2347	bakmak	2252
46	tutmak	103	gül	67	yapılmak	2254	çalışma k	2184
47	yüz(2)	98	çoh	66	el	2124	içinde	2152
48	éy	96	âlem	65	gitmek	2073	büyük	2133
49	kêlmek	96	ehl	65	kalmak	2046	yok	2130
50	gül	92	biz	61	göre	1944	başlama k	2064

2. Tablo: Sıklığı En Yüksek 50 Kelimeden Ortak Olanların Listesi

Nevâî	Fuzûlî	Ölker (1945-1950)	Göz (2000)
bolmak/olmak	X	X	X
a/ol	X	X	X
Bu	X	X	X
u/ü/ve/vü	X	X	X
kî/kim	X	X	X
êrmek/êmek	X	-	-
kılmak	X		
êylemek	X		
bile/birle/ile	X	X	X
êtmek	X	X	
çü/çün/çünkü	X		
nê	X	X	X
hem	X		
her	X	X	X
bir	X	X	X
ot			
demek	X	X	X
'ışk	X		
kim	X		
ara		X	X
öz	X		
içre			
köngül			
baş			
iş		X	X
êkki/ikki		X	X
gam	X		
sarı			
cân	X		
yok	X		X
él			
mên	X	X	X
söz			

tapmak			
d�k			
dağı			
k�z			
mecnûn	X		
s�n	X		
yüz(1)			
y�tmek	X		
derd	X		
salmak			
körmek	X	X	X
nev'			
tutmak			
yüz(2)			
�y	X		
k�lmek	X	X	X
g�l	X		
TOPLAM	31	17	17

Nevâyî ve Fuzûlî'de sıklığı en yüksek 50 kelimedenden 31'i ortaktır. Nevâyî'nin listesinde 16. sırada olan *ot* sözcüğü, Fuzûlî'de 13 kez kullanılmıştır ve sıklık listesinde 323. sıradadır. Onun yerine 85 kez * teş* kelimesi kullanılmıştır. Nevâyî'de 22. sırada bulunan *içre* kelimesi Fuzûlî'de 63., 23. sırada bulunan *köngül* kelimesi 71., 24. sıradaki *baş* kelimesi ise 27. sıradadır.

Vermek, istemek, bilmek, var, çok ve biz kelimeleri Nevâyî'de ilk 50 içerisinde değilken Fuzûlî,  lker ve G z'de yer alır.

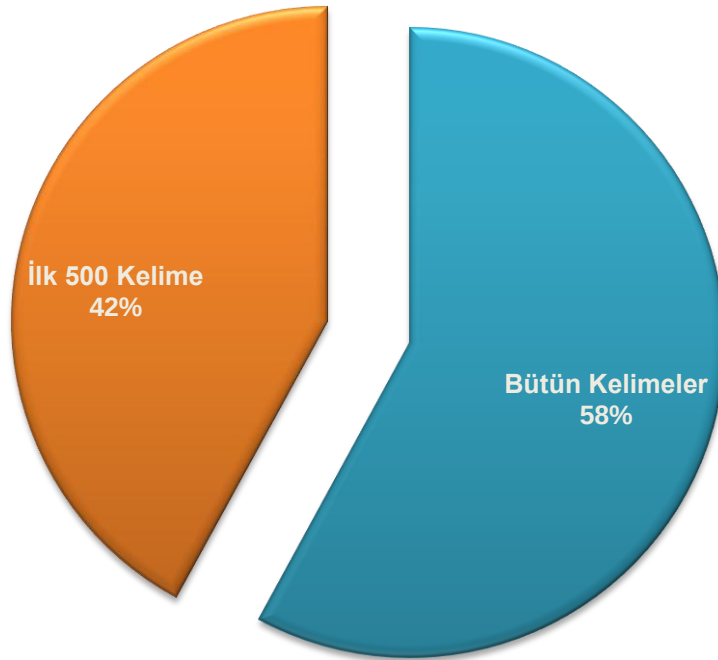
 lker ve G z çeşitli türlerde yazılı metinleri seçerek sözlüklerini hazırlamışlardır. *Gam, derť, c n, g l* gibi kelimelerin yaptığımız çalışmada ilk 50 içerisinde yer alması, dar bir konuyu işlemış edebi metinler olmalarıyla alakalıdır.

Ölker ve Göz'ün çalışmalarından hareketle, Nevâyî ve Fuzûlî'nin sık geçen, Doğu ve Azeri Türkçelerinde hâlâ kullanılan öz kelimesinin Türkiye Türkçesinde yerini *kendi* zamirine bıraktığını söyleyebiliriz.

Yardımcı fiillerin kullanımına bakıldığında, Nevâyî ve Fuzûlî'de birinci sırada yer alan *olmak*, Ölker'in çalışmasında 4., Göz'ün çalışmasında 3. sıradadır. Sıklıkları farklı olmakla birlikte *kılmak* ve *eylemek* fiilleri Nevâyî ve Fuzûlî'de ilk 10 içerisindeydir. Ölker ve Göz'ün çalışmasında ise iki fiil de 50 kelimelik listede yer almamış, bunların yerine *yapmak* fiilinin kullanım sıklığı artmıştır.

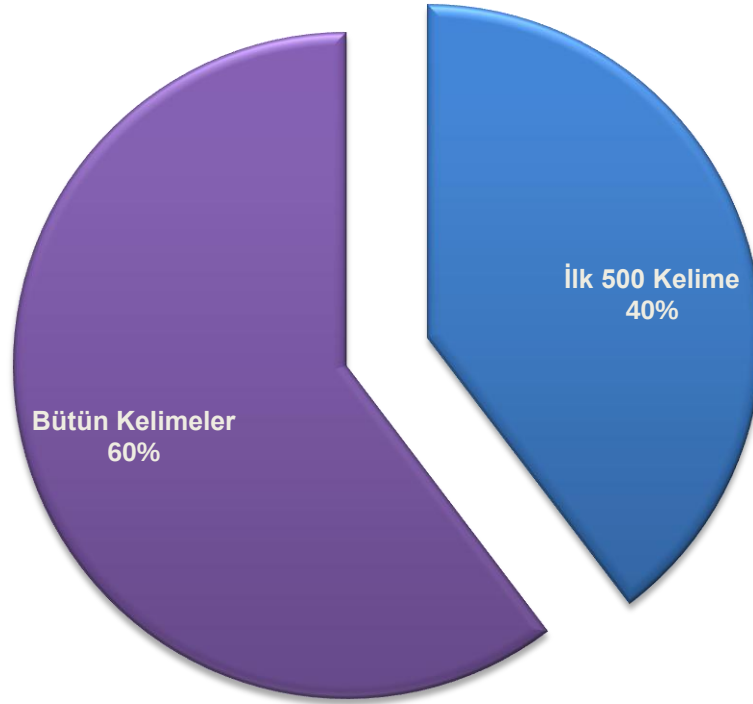
2.6. SIKLIĞI EN YÜKSEK 500 KELİMENİN TOPLAM KELİMELERE ORANI

11. Grafik: Nevâyî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 500 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı



35.698 kelimedenden oluşan Nevâyî'nin mesnevisinde sıklığı en yüksek 500 kelimenin toplamı 25.905'tir.

12. Grafik: Fuzûlî'nin Mesnevisinde Sıklığı En Yüksek 500 Kelimenin Toplamının Bütün Kelimelere Oranı



Fuzûlî'nin 28.944 kelimelik mesnevisinde ise ilk 500 kelimenin toplamı 19.034'tir.

Yukarıdaki grafiklerde görüldüğü üzere, ilk 500 kelimenin toplam kelimelere oranı iki mesnevide de birbirine oldukça yakın değerlere karşılık gelmektedir. Fuzûlî'deki %2'lik fark, 2.1. Bölüm'de açıkladığımız madde başlarının toplam kelime sayısına oranının fazla olmasıyla alakalı olarak Fuzûlî'nin daha geniş bir kelime kadrosu ile eser vermesinin sonucudur.

Ölker'in çalışmasında sıklığı en yüksek 500 kelimenin toplam kelime sayısına oranı %42'dir (Ölker, 2011: 35). Bu değer bizim elde ettiklerimizle aynıdır.

Üzerinde çalıştığımız metinler Divan edebiyatı eserleri olduğu için kelime sıklıklarıyla ilgili veriler elde edilmeden iki yorum yapılabilir. Bunların ilki sanat metinleri olmaları ve şairlerin farklı mazmunlar bulma gayeleri

neticesinde, geniş bir kelime yelpazesiyle kaleme alınmalarıdır. İkincisi ise, Divan şiiri geleneğiyle yazıldıkları için belirli kavramlar etrafında şekillenmeleri ve dolayısıyla kelime dünyalarının daha kısıtlı olmasıdır.

Walter G. Andrews, farklı yazarlardan seçtiği toplam 160 gazel, 2 tahmis ve 8 kasideyi inceleyerek Divan şiirinin kelime dünyası ve söz dizimiyle ilgili çıkarımlarda bulunmuştur (Andrews, 2012: 55-56). Çalışmayı kısıtlı metinler üzerinden yürütmesi güvenilir istatistiki sonuçlar elde etmesine imkân vermese de geneli yorumlayabilmek açısından ilgi çekicidir.

Andrews'ın incelediği metinlerdeki toplam kelime sayısı 6.335'tir. Bunların 1.142'si madde başı olarak tespit edilmiştir. Kelime hazinesinin %5'i, metinde geçen kelime toplamının 1/3'ünü, yani yaklaşık %33'ünü; %26'sı ise yine metinde geçen kelime toplamının %70'ini oluşturmaktadır. (Andrews, 2012: 55-56). Bu çalışmada ise yukarıda grafikte açıkladığımız sıklığı en yüksek 500 kelime, toplam madde başının yaklaşık %8'ine karşılık gelmektedir. Bütün kelimelere oranı ise %40'tır ki bu da Andrews'ın vardığı sonuçlara oldukça yakındır. Ancak, dikkat edilmesi gereken bir husus vardır. Andrews, bu çalışmadan farklı olarak, fiilleri ve görevli kelimeleri listesine dâhil etmemiştir. Sıklığı en yüksek 50 kelimenin Nevâyî'de 10'u, Fuzûlî'de 12'si fiildir. Listede en sık geçen kelimelerin büyük çoğunluğunun fiiller, zamirler ve görevli kelimelerden oluştuğu göz önünde tutulursa, incelediğimiz metinlerdeki kelime tekrarının Andrews'ın vardığı sonuçlardan çok daha az olduğu görülecektir. Bunun en önemli sebebi, ele aldığımız eserlerin mesnevi türüyle yazılmalarıdır.

3. BÖLÜM

MESNEVİLERİN SIKLIK DİZİNLERİ

3.1. NEVÂ'Î'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVİSİNİN SIKLIK DİZİNİ

bolmak/olmak	1154	iş	155
a/ol	1079	ékki/ikki	153
bu	811	gam	150
u/ü/ve/vü	720	sarı	150
ki/kim	674	cân	146
èrmek/èmek	604	yok	146
kılmak	571	él	145
èylemek	470	mèn	144
bile/birle/ile	424	söz	144
ètmek	413	tapmak	143
çü/çün/çünkü	355	dék	141
nè	338	dagı	139
hem	335	köz	137
her	298	mecnûn	137
bir	258	sèn	136
ot(1)	219	yüz(1)	126
dèmek	212	yètmek	124
'ışk	200	derd	114
kim	189	salmak	113
ara	174	körmek	108
öz	173	nev'	108
içre	168	tutmak	103
köngül	163	yüz(2)	98
baş	155	èy	96

kêlmek	96	yana	66
göl	92	saṅga	65
üy	92	belâ	64
leylî	91	êmes	63
bar	89	ayag(1)	61
üze	89	yâr	61
koymak	88	kabîle	60
yêr	87	nevfel	59
bilmek	86	yol	59
cihân	86	su	58
mihr	86	tofrag	58
ten	86	mu	57
tüşmek	86	hâl(1)	56
urmak	84	bèyik	55
dem	82	ya'ni	55
barı	80	andak	54
cism	77	yan	54
çekmek	75	yâ	53
üzre	74	kün	52
bèrmek	73	açmak	50
nêçe	73	nêçük	48
hayl	72	tilemek	48
anda	71	zâr	48
geh	70	alar	47
maṅga	70	barmak	47
almak	68	barça	46
ehl	68	dûd	46
ger	68	all	44
kibi	68	deşt	44
tün	67	çıkmak	43
ata	66	âh	42
köp	66	bâg	42

kişi	42	serv	33
tâ	42	ekin(1)	32
sipih	41	eşk	32
eyle	40	özge	32
kalmak	40	yok yok	32
kök	40	ay	31
lîkin	40	bes	31
kara	39	tartmak	31
kaş(1)	39	âhır	30
tâb	39	aytmak	30
üçün	39	fesâne	30
yel	39	kılma	30
‘âlem	38	kirmek	30
hicr	38	kol	30
iç	38	şem’	30
istemek	38	yetişmek	30
it	38	agız	29
rûh(2)	38	añglamak	29
saçmak	38	elig	29
vasl	38	emdi	29
til	37	hod	29
felek	36	kalem	29
hûş	36	kopmak	29
kan	35	nâme	29
tag	35	yıglamak	29
çerh	34	bel	28
içinde	34	eşitmek	28
şâm	34	hak	28
dür	33	körgüzmek	28
kâm	33	taş(1)	28
mihnet	33	berk	27
pâk	33	göl-şen	27

kays	27	sıfat	24
kêçe	27	yêtkürmek	24
lahza	27	‘akl	23
ulus	27	‘arab	23
uyku	27	‘âşık	23
dimâg	26	gerdûn	23
durmak	26	k'èy	23
haşem	26	lâle	23
koy	26	yatmak	23
tîz	26	za'f	23
visâl	26	ata ana	22
yıkılmak	26	êrkin	22
zât	26	êşik	22
at(1)	25	gâhî	22
dehr	25	genc	22
endüh	25	hayât	22
hîç	25	kem	22
kêtmek	25	murâd	22
mundak	25	ölmek	22
nûr	25	sipâh	22
nükte	25	subh	22
sürmek	25	şâh(1)	22
şu'le	25	ana	21
âfet	24	ança	21
bend	24	âyîn	21
cünûn	24	berg	21
dâg	24	ferzend	21
gevher	24	fîrâk	21
havâ	24	gûyâ	21
hayâl	24	kêrek	21
ıztırâb	24	lutf	21
nihânî	24	nefes	21

öpmek	21	‘ömr	18
perde	21	bat	18
sevdâ	21	bir bir	18
üst	21	çıkarmak	18
‘ilm	20	dâne	18
açılmak	20	esîr	18
at(2)	20	gerd	18
belki	20	gonçe	18
harem	20	hâlet	18
haste	20	hay	18
kum	20	kêtürmek	18
la’l	20	kız	18
munça	20	kîn	18
nâ-tüvân	20	körünmek	18
nesîm	20	mey	18
nişân	20	nazar	18
ok(1)	20	nazm	18
taraf	20	nevha	18
velî	20	ötmek	18
yene	20	renc	18
‘aceb	19	şevk	18
baht	19	turmak	18
bakmak	19	ümîd	18
beden	19	yügürmek	18
çerâğ	19	artuk	17
her biri	19	asru	17
kıssa	19	bagır	17
peyvend	19	birbiri	17
rişte	19	biz	17
rüst	19	boy	17
saç	19	çüst	17
şeh	19	dème	17

devr	17	cevâb	15
êkev	17	garîb	15
encüm	17	karâr	15
hâme	17	libâs	15
hüsn	17	mâh	15
kad(d)	17	miñg	15
kuş	17	mübtelâ	15
kuyaş	17	orun	15
mekteb	17	sormak	15
safha	17	tökmek	15
sevâd	17	ün	15
tab'	17	yâd	15
tîg	17	yakmak	15
turfe	17	za'îf	15
yanmak	17	zamâne	15
yasamak	17	bolma	14
baglamak	16	eger	14
evc	16	êrse	14
haber	16	gâm	14
hurşîd	16	her bir	14
kimse	16	mâl	14
köymek	16	mâtem	14
kül	16	melâlet	14
nişâne	16	remîde	14
sahrâ	16	reng	14
tañg	16	sâye	14
vücûd	16	tîre	14
yañgılgı	16	vefâ	14
zamân	16	yapmak	14
zülfi	16	yarutmak	14
'özi	15	yaşurmak	14
bî-bak	15	yazmak	14

ahval	13	uş bu	13
âşûb	13	vakt	13
bahâr	13	yaş(1)	13
bezm	13	çemen	12
bûlbûl	13	eflâk	12
çag	13	ferd	12
çâre	13	hâr(1)	12
divâne	13	kelâm	12
emr	13	kenâre	12
èse	13	köküs	12
êvrûlmek	13	köydürmek	12
fikr	13	melâl	12
gâm urmak	13	mümkin	12
hicrân	13	nakd	12
huceste	13	okumak	12
ihtiyâr	13	rab	12
kadeh	13	rızâ	12
kadem	13	seyl	12
küye	13	seyr	12
lâl	13	sipeh	12
ma'nî	13	şâd	12
mâcerâ	13	unutmak	12
maksûd	13	uşatmak	12
mizac	13	zâl	12
mülk	13	âdem	11
müşk	13	aşmak	11
nâ-gâh	13	bahr	11
nahl	13	başlamak	11
olça	13	bêş	11
tâze	13	bî-dil	11
têngri	13	bîm	11
tört	13	cemâl	11

cüz'	11	velik	11
dâm	11	yaka	11
dâye	11	yara	11
elem	11	yegâne	11
èsmek	11	âdem	10
evvel	11	âh çekmek	10
had(1)	11	ahter	10
harâret	11	ârâm tutmak	10
hat	11	âsmân	10
hazân	11	âteşin	10
hired	11	bâdiye	10
katre	11	bél	10
kêltürmek	11	besî	10
kêyik	11	câm	10
kötermek	11	dem-â-dem	10
ma'sûk	11	din	10
melek	11	ègin	10
menzil	11	ètek	10
merkeb	11	ètme	10
nefs	11	èyleme	10
ogul	11	fâş èylemek	10
olturmak	11	fî-l-hâl	10
örtemek	11	güşâd	10
pâye	11	halk	10
pîç	11	ham	10
sagınmak	11	has	10
sûg	11	her kün	10
sûz	11	heves	10
taht	11	hırâm	10
terâne	11	kûh	10
tüzmek	11	leb	10
uçmak	11	mânend	10

mekân	10	hakîm	9
nevâ	10	hâlî	9
perî	10	helâk	9
savurmak	10	hırmen	9
sêkrimek	10	kaçan	9
şerâre	10	kâfur	9
şuban	10	kaş(2)	9
tâk	10	kilk	9
tamâm	10	kûy	9
tapşurmak	10	makâm	9
tarab	10	mâyil bolmak	9
tiş	10	mehd	9
vâdî	10	meş'al	9
varak	10	mûr	9
verd	10	nezâre kılmak	9
zeyd	10	pend	9
zûr	10	peyvest	9
'azm kılmak	9	sebak	9
'izâr	9	sinân	9
âb-ı zindegânî	9	sûret	9
akşam	9	süngeç	9
altun	9	sürtmek	9
câvîd	9	tañla	9
devâ	9	tiken	9
ebr	9	tokuz	9
elif	9	tûr	9
eser	9	tutaşmak	9
etrâf	9	uzatmak	9
ferâg	9	vasf	9
gızâ	9	yummak	9
güher	9	zebâne	9
hadîs	9	'acz	8

‘adem	8	kadr	8
‘adl	8	kahr	8
‘ıyân kılmak	8	kanat	8
arıtmak	8	kâsid	8
asramak	8	katl	8
âşnâ	8	kaygu	8
bî-dâd	8	kîr	8
bustân	8	kişver	8
büt	8	kulag	8
çâk	8	mesken	8
çeşme	8	meyl	8
dil-hâh	8	meyl kılmak	8
éken	8	müşkil	8
émgek	8	nème	8
eyâ	8	nétmek	8
fehm étmek	8	nezâre éylemek	8
gazâl	8	nokta	8
gerçi	8	penâh	8
gûr	8	peyker	8
gül-ruh	8	refik	8
gümân	8	sarig	8
hacâlet	8	song	8
hâk	8	süpürmek	8
halvet	8	sürme(2)	8
hayret	8	şâd bolmak	8
hemîşe	8	şehd	8
hoş	8	şehr	8
hûr	8	şerbet	8
ibnü-selâm	8	şerer	8
ibtilâ	8	târ	8
is	8	taşlamak	8
ka’be	8	tıfl	8

tilbe	8	fâş kılmak	7
üzmek	8	feyz	7
vâkı'a	8	fikr etmek	7
yag	8	gam-gîn	7
yay	8	garaz	7
yumak	8	hâdis	7
zulm	8	hâl(2)	7
zulmet	8	harâb	7
'ayn	7	hâre	7
'azâ	7	hisâb	7
'azm etmek	7	iz	7
âferiniş	7	kayda	7
ârâm	7	kef	7
artmak	7	kefen	7
âsmânî	7	kemâhî	7
bâb	7	kemend	7
benefşe	7	kirpik	7
beyâbân	7	köz yaşı	7
bî-nevâ	7	kullâb	7
birev	7	kündüz	7
burun	7	magz	7
câvdânî	7	mahzûn	7
cefâ	7	merhem	7
çakın	7	miskîn	7
dâl(1)	7	munda	7
devlet	7	mûsâ	7
dil-rübâ	7	müşkîn	7
direm	7	nakş	7
dûzah	7	nâz	7
efsâne	7	neşât	7
el-kıssa	7	niğâr	7
etfâl	7	nihân	7

nîş	7	‘azm	6
nişânî	7	‘azm etmek	6
rahş	7	‘itr	6
rakam	7	ak	6
sa’âdet	7	akızmak	6
sa’y	7	akmak	6
sabâ	7	ansız	6
sıfât	7	ast	6
sıhhat	7	âstân	6
şecer	7	âşkârâ bolmak	6
şerâr	7	âşüfte	6
tabîb	7	âyine	6
takdîr	7	az	6
teskîn tapmak	7	ba’is	6
tikmek	7	ba’zı	6
tuş	7	bâde	6
uç	7	bahâne	6
urma	7	bend etmek	6
utru	7	bister	6
vahş	7	böri	6
vatan	7	bûd	6
yafrag	7	bütmek(2)	6
yahşı	7	cennet	6
yemek	7	ciyrân	6
yıl	7	çâk etmek	6
yırak	7	çihre	6
yüz urmak	7	derd-mend	6
zâhir kılmak	7	devrân	6
zahm	7	dimen	6
zehr	7	div	6
‘ârız	6	du’â	6
‘arş	6	efzûn	6

ejdehâ	6	kêçmek	6
enver	6	kemâl	6
eşk akızmak	6	kılıç	6
fânî	6	kîmyâ	6
feryâd	6	kiz	6
figân	6	koyun	6
fursat	6	kurs	6
füzûnrak	6	kût	6
gâfil	6	lafz	6
gam-nâk	6	lem'a	6
gedâ	6	lik	6
gül-bün	6	ma'lûm etmek	6
günâh	6	mâyil	6
günbed	6	mecmû'	6
halka	6	medh	6
hân-mân	6	mehcûr	6
hâsıl	6	meh-veş	6
hâşâk	6	meyl etmek	6
hatâ	6	minnet	6
hâtır	6	mu'ayyen	6
hazîn	6	muhkem	6
hilâf	6	mühlik	6
hûb	6	müsâfir	6
hûn-rîz	6	nâle	6
hurûş	6	necd	6
içmek	6	nêdin	6
ihtimâl	6	nutk	6
ikbâl	6	nücûm	6
itmek	6	nühüfte	6
kaçmak	6	ok(2)	6
kasr	6	öltürmek	6
kazâ	6	pâkî	6

pervâne	6	tökülmek	6
pest	6	tuhfe	6
pîç ü tâb	6	tutma	6
pûye	6	vây	6
ravza	6	yâd etmek	6
revâne bolmak	6	yâd eylemek	6
revzen	6	yarumak	6
ruhsâr	6	yaş tökmek	6
rûzgâr	6	yâver	6
sabr	6	yavuşmak	6
sadef	6	yér öpmek	6
sâkî	6	yığaç	6
sâz etmek	6	yıgılmak	6
sebze	6	yük	6
seher	6	yüzlenmek	6
sırr	6	zâhir etmek	6
siz	6	zarûret	6
sûr	6	zencîr	6
sünbül	6	‘âdet	5
şâh(2)	6	‘adû	5
şikest	6	‘anber-âlûd	5
şitâbân	6	‘âzim	5
şükr	6	‘âzim bolmak	5
tâc	6	‘ilac	5
taleb	6	âfât	5
tâli’	6	âheng eylemek	5
tanımak	6	ahker	5
tarîk	6	akribâ	5
tedbîr	6	âsân	5
têr	6	âşkârâ	5
têri	6	âşkârâ eylemek	5
turnag	6	atmak	5

âveh	5	fitne	5
bâ'is bolmak	5	fürkat	5
basmak	5	füsûn	5
belâyî	5	gam-ı 'ışk	5
bî-çare	5	gavgâ	5
bî-hod	5	gâyib	5
bî-hodâne	5	gussa	5
bîmâr	5	güdâz	5
bünyâd etmek	5	gül-gûn	5
cânân	5	gürûh	5
cevâhir	5	hân(2)	5
cevf	5	hançer	5
ciger	5	hâr(2)	5
cihât	5	hârâ	5
cilve	5	harf	5
çapmak	5	hasret	5
çırmak	5	hâyil(1)	5
çum	5	hayr	5
dâstân	5	hazânî	5
dem urmak	5	hidâyet	5
derd-perverd	5	hilkat	5
dest	5	hitâb èylemek	5
dest bèrmek	5	huffâş	5
dèy	5	hursend bolmak	5
dil-ârâm	5	hücre	5
èltmek	5	ilig	5
èş	5	iltimâs	5
evvelgı	5	insâf	5
fâş etmek	5	islâm	5
fen	5	iştîyâk	5
ferište	5	kâf	5
figân kılmak	5	kamer	5

karangu	5	nergis	5
karartmak	5	niyâz	5
kârvân	5	olma	5
kâş	5	otluk	5
katmak	5	pâre pâre	5
kavm	5	pey	5
kay	5	peydâ bolmak	5
kayd	5	peyk	5
kebûter	5	peykân	5
kêlin	5	rem	5
kerem	5	rengîn	5
kèymek	5	resen	5
konmak	5	rezm	5
kömmek	5	rûşen	5
köyme	5	rûşen kılmak	5
magrib	5	sâgar	5
mahal	5	salma	5
mahmil	5	sâmi'	5
mahrem	5	sanem	5
mecâl	5	sarsar	5
merg	5	senâ	5
meşşâta	5	sênsiz	5
mevc	5	silsile	5
mevcûd	5	sîm	5
meyl etmek	5	sûd	5
mezâr	5	sunmak	5
mîve	5	sürme tartmak	5
muvâfik	5	süst	5
müjde	5	süt	5
mül	5	şâd eylemek	5
nâ-bûd	5	şâyed	5
nâkıl	5	şebnem	5

şeh-zâde	5	üç	5
şemîm	5	vesîle	5
şer'	5	vesme	5
şeydâ	5	yagın	5
şîrin	5	yamgur	5
şûh	5	yoksa	5
şûr	5	yoldaş	5
şûr salmak	5	yolu	5
şükûh	5	yürümek	5
tabî'at	5	yüz tümen	5
takmak	5	zâhir olmak	5
tapılmak	5	zamîr	5
tapma	5	zerre	5
tègre	5	zevk	5
tekellüm etmek	5	zıkr	5
terk	5	zülâl	5
tève	5	'âciz	4
tezerv	5	'aded	4
tınâb	5	'akd	4
tınmak	5	'arz eylemek	4
til çekmek	5	'âşıklık	4
tola	5	'ayb	4
tolganmak	5	'âzîmet etmek	4
ton	5	'ıyâl	4
tüketmek	5	'ıyân bolmak	4
tün kün	5	'ıffet	4
tüşürmek	5	'imârî	4
tüz	5	'îsî	4
uçramak	5	'özl olmak	4
uçurmak	5	a'zâ	4
uşol	5	âgâh	4
uyakmak	5	âgâh olmak	4

âgâz	4	bûm	4
âgâz etmek	4	burunkı	4
âgâz kılmak	4	bülend	4
âheng	4	cân bèrmek	4
âheng kılmak	4	cân-sûz	4
allâh allâh	4	câvidâne	4
ârâm bèrmek	4	cebîn	4
ârzû	4	cem' olmak	4
ashâb	4	cenâb	4
âşkârâ olmak	4	cerâhat	4
âşyân	4	ceyb	4
âteş âlûd	4	cûd	4
ayag(2)	4	cûrm	4
âyet	4	çâk èylemek	4
ayırmak	4	çâk kılmak	4
âzâr	4	çalmak	4
âzerm	4	çeng	4
bâk	4	çırmaşmak	4
behr	4	çibin	4
behrâm	4	çihr	4
bekâ	4	çûbân	4
bèrk	4	da'vi	4
beyân	4	dâd	4
bî-derd	4	ded	4
bî-hûş	4	dègil	4
bikr	4	dègin	4
bî-müdârâ	4	ders	4
bî-nihâyet	4	derviş	4
biri	4	deste	4
bîş	4	dèyilmek	4
bî-teemmül	4	dilber	4
bugday	4	dil-teng	4

ecel	4	hâver	4
êkevele	4	hâverî	4
èkmek	4	hayl-hâne	4
esed	4	hem-dem	4
èvürmek	4	hergiz	4
fark	4	heyhât	4
fasl	4	hicâb	4
fatîr	4	hil'at	4
feth	4	hilâl	4
fütüvvet	4	hind	4
gâm salmak	4	hisâr	4
gam yemek	4	hoy	4
gark	4	hükm	4
gedâlıg	4	ibtidâ	4
gence	4	igne	4
germ	4	ihtiyâr kılmak	4
gird	4	insân	4
giriş	4	itlik	4
gûr-istân	4	itürmek	4
gûl-'izâr	4	kabâyil	4
gûl-âb	4	kabr	4
gûl-berg	4	kabûl kılmak	4
güzâr	4	kan tökmek	4
hac	4	kaplan	4
hacle	4	kara kün	4
hâk-sâr	4	karakçı	4
halâyık	4	karîn	4
halef	4	kasd	4
hamd	4	kâtil	4
harîr	4	kétme	4
hasm	4	kéydürmek	4
hâssa	4	kible	4

kırak	4	n'èylemek	4
kolmak	4	nizâr	4
koyçı	4	nûş etmek	4
koyı	4	on	4
könglek	4	oymak	4
köprek	4	öçmek	4
közü	4	öçürmek	4
kuçmak	4	örtenmek	4
kurutmak	4	pâdzehr	4
külgü	4	pâre	4
lâmi'	4	perî-veş	4
letâfet	4	peyâm	4
levh	4	peydâ	4
libâs-ı mâtem	4	ra'nâ	4
livâ	4	râh	4
lutf èylemek	4	râst	4
ma'ânî	4	rây	4
ma'lûm bolmak	4	râz	4
mahabbet	4	râzı	4
mazmûn	4	reg	4
mecrûh	4	reşk	4
meydân	4	rûzî	4
meyli bolmak	4	sâ'at	4
misâl	4	sa'b	4
misl	4	sadâ	4
muñg	4	sadka	4
mü'eddeb	4	safâ	4
müdde'â	4	sâhir	4
müjgân	4	sâkin bolmak	4
müsellem	4	sançılmak	4
nâ-bûd etmek	4	savuk	4
nesr	4	sâyir	4

sâz èylemek	4	ter	4
sefer	4	teskîn	4
selâmet	4	tılısm	4
seyrètmet	4	tûde	4
sınmak	4	tufeyl	4
silk	4	tugmak	4
sirişk	4	tumşug	4
sirişte	4	tümen	4
sohbet	4	türk	4
soᅇᅇıça	4	tüş	4
soᅇgra	4	üstâd	4
sürûd	4	üzûlmek	4
şân	4	vahdet	4
şeb-gîr	4	vahşet	4
şeyn	4	vâkıf bolmak	4
şiddet	4	vehm ètmek	4
şikeste	4	yâd kılmak	4
şîr	4	yagmak	4
şümâre	4	yâhud	4
ta'cil	4	yalınmak	4
ta'lîm	4	yaman	4
ta'rîf	4	yaman köz	4
taban	4	yanma	4
tabânçe	4	yaruk	4
tâbe	4	yat	4
tâcir	4	yatkurmak	4
talaşmak	4	yok èylemek	4
tamug	4	yokkarı	4
taşkarı	4	yolukmak	4
tavf	4	yutmak	4
tefâvüt	4	yürek	4
tègmek	4	yüz miᅇᅇ	4

zîbâ	4	âşnâ rûy	3
zindân	4	âteş-gede	3
zîr	4	âyâ	3
ziyâdet	4	âzâd	3
zühd	4	âzâd bolmak	3
‘âciz bolmak	3	azmak	3
‘alem	3	balçığ	3
‘âli	3	başka	3
‘âlim	3	bedî’	3
‘anber	3	bedr	3
‘ankâ	3	begâyet	3
‘arş-ı a’zam	3	begayr	3
‘arz etmek	3	bend bolmak	3
‘asâ	3	bende	3
‘azîm	3	benî-esed	3
‘ıyân	3	berbâd olmak	3
‘ıyş	3	beste	3
‘inâyet	3	bî-cân	3
‘isyân	3	bîg	3
‘ulûm	3	bî-had	3
‘uzlet	3	bî-hâl	3
‘uzv	3	bî-ışk	3
âb	3	bî-nevâlıg	3
adâ	3	bitig	3
âfak	3	bogun	3
âgâh bolmak	3	bulut	3
âgâz etmek	3	burc	3
agır	3	burunrak	3
amân	3	câdû	3
ana ata	3	cân almak	3
âremîde bolmak	3	cân-bahş	3
arka	3	cânsız	3

cefâ kılmak	3	efgân	3
cem'	3	efzûn kılmak	3
cemâze	3	efzûn olmak	3
cevâb bèrmek	3	èki cihân	3
cevr	3	èkinçi	3
cezm	3	èkkilik	3
ciger-hûn	3	êng	3
cihet	3	elfâz	3
cins	3	enbiyâ	3
cism-i zâr	3	encâm	3
cûş tûşmek	3	èrin	3
cüft	3	èrişmek	3
çâh	3	esbâb	3
çak	3	eşcâr	3
çâk olmak	3	eşk akmak	3
çâre èylemek	3	èv	3
çâre tapmak	3	evkât	3
çenâr	3	evlî	3
çöp	3	evrâk	3
çüst èylemek	3	ezel	3
dèmek ki	3	farz	3
derd-nâk	3	ferd kılmak	3
der-gâh	3	ferruh	3
der-hâst	3	fezâ	3
derhem	3	fikh	3
deryâ	3	fisk	3
dibâ	3	figân èylemek	3
dîl-efrûz	3	fikret-endîş	3
dil-keş	3	füzûn	3
dü-gâne	3	gabrâ	3
dürc	3	gâlib	3
ebvâb	3	ganîmet bilmek	3

gâyet	3	hem-dest kılmak	3
gayr	3	hem-reh	3
gezend	3	her kaysı	3
gılâf	3	hey'et	3
giriftâr	3	hıfz	3
gîsû	3	hınâ	3
gubâr	3	hırâm etmek	3
gûy	3	hırâm kılmak	3
gül-çîhr	3	hikâyet	3
gül-rîz	3	hikâyet etmek	3
gül-zâr	3	himmet	3
güm kılmak	3	hindû	3
habâb	3	hîş	3
haber-dâr olmak	3	hizâne	3
hâdise	3	hoşrak	3
hal	3	hurrem	3
hâlât	3	hûşe	3
hâlis	3	hûy(2)	3
hamel	3	hün-âb	3
hareket	3	hüsrev(1)	3
harîm	3	ısıg	3
hâsıl olmak	3	ısıtma	3
haşhâş	3	ısıtmak	3
hâtem	3	i'tirâf	3
hâtîf	3	için	3
havâdis	3	ihsân	3
hayâ	3	ihtirâm kılmak	3
hâzır	3	iktizâ	3
hazm	3	inçü	3
hazret	3	infi'al	3
helâk olmak	3	inmek	3
hem-âgûş	3	intihâ	3

ipek	3	körgüzme	3
irâde	3	köz merdümü	3
ism	3	kubûr	3
ittifâk	3	kûh-tâ-kûh	3
ittifâkî	3	kulle	3
izhâr etmek	3	kullug	3
jâle	3	kurmak	3
kafes	3	kurretü'l-'ayn	3
kâh	3	kurt	3
kahramân	3	kuvvet	3
kalb	3	kuyrug	3
kâm almak	3	küfr	3
kâm bolmak	3	lahza lahza	3
kâm-rânlığ	3	lâyık	3
kand	3	leked-kûb	3
kanı	3	lokma	3
kara yér	3	mahfî	3
katık	3	mahrem bolmak	3
katla	3	mahrûr etmek	3
kaysı	3	mahzen	3
kevkeb	3	makâl	3
kéyin	3	makdem	3
kèzmek	3	makrûn	3
kın	3	maslahat	3
kısm	3	mâtem-zede	3
kîne	3	matlûb	3
kîş	3	mâyil olmak	3
kolma	3	mazhar	3
koşulmak	3	meclis	3
kozgalmak	3	medfen	3
köçmek	3	medhûş	3
köksige taş urmak	3	mehâbet	3

mehl	3	nihân bolmak	3
mehtâb	3	nihayet	3
mergûb	3	nikâb	3
merkûm bolmak	3	nikâh	3
mes'ele	3	nîl	3
mest	3	nûn	3
mevcûd bolmak	3	ortada	3
mevcûd olmak	3	ölüg	3
mi'rac tûni	3	ölüm	3
mihr-bân	3	örgemçi	3
minmek	3	özlük	3
mu'ciz	3	pâre kılmak	3
müdârâ èylemek	3	perhîz	3
münhasif	3	perî-çihîr	3
müretteb kılmak	3	perî-zâd	3
mürüvvet	3	pest èylemek	3
müşevveş	3	pîr	3
na'l	3	pîşe	3
na's	3	piyâle	3
nâdire	3	rahmet	3
nâfe	3	raht	3
nâ-geh	3	râkib	3
nâle kılmak	3	râzî	3
nâmûs	3	red kılmak	3
nasîb	3	reftâr	3
nâ-şâd	3	resm	3
nazîr	3	revâ bolmak	3
nâz-perverd	3	revân	3
nedâmet	3	revân kılmak	3
nevâle	3	revâne èylemek	3
nezâre ètmek	3	revâne kılmak	3
nihâl	3	revânî	3

rikâb	3	şeb-istân	3
riyâ	3	şefâ'at	3
rîzân	3	şek	3
ruh	3	şerh	3
rûh(1)	3	şerh èylemek	3
sâbit	3	şın	3
saf	3	şifâ	3
sâfî	3	şikâf	3
salâ	3	şikenc	3
salâh	3	şimşâd	3
savt	3	şugl	3
savug	3	şüküfte	3
sayd	3	tagyîr	3
sâye salmak	3	taharrük	3
sâyil	3	tahayyür	3
secde	3	tâkat	3
sehl	3	tal'at	3
selâsil	3	talâye	3
semen-ber	3	tâlib	3
ser-be-ser	3	tanğmak	3
ser-encâm	3	tanğyeli	3
ser-geşte	3	tam	3
ser-nüvişt	3	tar	3
sevâbit	3	târâc	3
sîr-âb	3	taş(2)	3
sirişt	3	tavaf	3
sun'	3	tavk	3
sükûn	3	te'emmül ètmek	3
sürme(1)	3	te'emmül èylemek	3
sürûş	3	tecellî èylemek	3
sürük	3	tedrîc	3
şâd olmak	3	tefekür	3

tègrü	3	yalanġ	3
tek ü pûy èylemek	3	yalguz	3
tekellüm	3	yapışmak	3
tekye-gâh	3	yâr olmak	3
temkîn	3	yarak	3
témür	3	yasal	3
tèrmek	3	yaş(2)	3
tîg çekmek	3	yavutmak	3
tîr	3	yaymak	3
tîre kılmak	3	yıgmak	3
tirig	3	yıkmak	3
titremek	3	yibermek	3
tolmak	3	yigit	3
toymak	3	yutma	3
tûfân	3	za'f ètmek	3
tuhm	3	zâr kılmak	3
tûti	3	zevâl	3
tutulmak	3	zîb	3
tüken	3	ziyâ	3
tükenmek	3	zümre	3
tüp	3	‘aceb görünmek	2
uçkun	3	‘adâvet	2
uruş	3	‘aks	2
uyalmak	3	‘âlem-ârâ	2
uzalmak	3	‘âmir	2
uzun	3	‘anâ	2
ülfet	3	‘anâsır	2
vahşet-engîz	3	‘anberîn	2
veh	3	‘arz	2
vehm	3	‘aşık	2
visâk	3	‘avd ètmek	2
yagdurmak	3	‘azîmet èylemek	2

‘azîmet kılmak	2	âvâre	2
‘azm-i gül-şen etmek	2	avuç	2
‘ıkd	2	avuçlamak	2
‘ibâret	2	ayrılışmak	2
‘ismet	2	ayrılmak	2
‘işret-engîz	2	ayru	2
‘ivaz	2	aytılmak	2
‘unsur	2	aytma	2
‘uşşâk	2	âzâd etmek	2
a’rab	2	âzâd kılmak	2
abuşka	2	âzâd olmak	2
aç	2	âzer	2
âferîn	2	bâbil	2
âftâb	2	bâdâm	2
âgeh	2	bâd-ı sabâ	2
âgeh olmak	2	bâd-pây	2
agyâr	2	bağışlamak	2
altı	2	baglanmak	2
âmirziş	2	bahârân	2
ârâm-geh	2	bârân	2
arımak	2	bârika	2
armân	2	barma	2
ârzû-mend	2	başa kelmek	2
âs	2	bebr	2
asfer	2	behiştî	2
âşâm	2	behre	2
âşkârâ kılmak	2	behre-berdâr olmak	2
âşüftelîg	2	beliyye	2
âteş	2	beliyyet	2
atlanmak	2	berbâd	2
atlas	2	bêrkitmek	2
av	2	berr	2

berûmend bolmak	2	buzmak	2
beyân kılmak	2	buzulmak	2
bezm-gah	2	bünyâd kılmak	2
bî-'aded	2	bütmek(1)	2
bî-dâd kılmak	2	câdûlug	2
bî-gâne	2	câmî	2
bî-hayâlîk	2	can	2
bihil	2	cân fidâ kılmak	2
bihillik	2	cânba	2
bî-hod olmak	2	cân-güdâz	2
bî-karâr	2	câvidânî	2
bî-kes	2	cedy	2
binâ	2	cem' eylemek	2
bî-niş	2	cerrâr	2
bî-nûr	2	cevâne	2
bircîs	2	cevher	2
bî-sebeb	2	cevlân	2
bî-ser ü pây	2	cevzâ	2
bismil kılmak	2	cezm etmek	2
bîşek	2	ciger-sûz	2
bî-şümâr	2	cihân-nümâ	2
bîtâb	2	cihân-nümâlîk	2
bîtehâşî	2	cihân-nümây	2
bî-vefâlıg etmek	2	cihân-sûz eylemek	2
bog	2	cilve kılmak	2
bota	2	cilve-ârâ	2
buhâr	2	cilve-gâh	2
burâk	2	cilve-geh	2
burna	2	cirm	2
burungı	2	cûş	2
butratmak	2	cünbiş	2
bûy	2	cür'a	2

cüzv	2	divâr	2
çâbük	2	diyâr	2
çaglıg	2	du'â èylemek	2
çagz	2	du'â kılmak	2
çakmak	2	duhân	2
çâre kılmak	2	dûr	2
çâre-endiş	2	dünyî	2
çaynamak	2	dür-pâş	2
çeh	2	ebyât	2
çengâl	2	edeb	2
çerig	2	ef'î	2
çerig	2	efsûn	2
çeşm	2	égri	2
çevgân	2	ehibbâ	2
çıdar	2	ejder	2
çıkma	2	ekin(2)	2
çırmanma	2	eltme	2
dagdaga	2	emn	2
dâniş	2	enbûh	2
dâyim	2	enîs	2
dégrü	2	envâr	2
deng	2	er	2
derd-peyvend bolmak	2	esâs	2
derende	2	esîr bolmak	2
dest ü pây	2	eşheb	2
deşt-peymây	2	etibbâ	2
devât	2	evbâş	2
devre	2	eye	2
deyyâr	2	eyvân	2
dil-ârâ	2	eyyâm	2
dil-pezir	2	ezbes	2
divânelig	2	fakîr	2

fakr	2	gam-nâk kılmak	2
fârig	2	ganîmet	2
fârsî	2	gazab	2
fâyız	2	gâze	2
fazl	2	geşt kılmak	2
fehm èylemek	2	gevher-efşân	2
fehm kılmak	2	girdâr	2
fenâ	2	gird-bâd	2
fer	2	giriş-nâk	2
ferah	2	giyeh	2
ferd bolmak	2	gulû	2
ferişte-veş	2	gûşe	2
fermân	2	gûşiş	2
feryâd ètmek	2	güft ü gû	2
fesâd	2	güher-rîz	2
fesâne-perdâz	2	gül-bâng	2
fetîle	2	gül-efşân	2
figân çekmek	2	gül-gûne	2
figân ètmek	2	gül-had	2
figân tartmak	2	gülistân	2
figâr	2	gül-reng	2
fıkr kılmak	2	gül-sitân	2
fîreng	2	güm	2
fîrîb	2	güm bolmak	2
fitne-engîz	2	güm olmak	2
fürce	2	gürîzân	2
fürûg	2	güyâ	2
gâfıl bolmak	2	güzer	2
gâlib bolmak	2	güzîn	2
gâlib olmak	2	hâb	2
gamîn	2	habersiz	2
gam-keş	2	habîb	2

hâdî	2	hây-hâyî	2
hadrâ	2	hayret-engîz	2
hâh	2	hayvân	2
hâk-ı râh	2	haz	2
hâkî(2)	2	hâzık	2
hakk	2	hâzır bolmak	2
hâl kılmak	2	hâzır kılmak	2
halâs etmek	2	helâk etmek	2
hâm	2	hem-ders	2
ham kılmak	2	hem-dest	2
hamâyil	2	hem-revân	2
hamîde	2	hem-tek	2
hâmil	2	her zamân	2
hân(1)	2	herze	2
handân	2	hırâş	2
hân-kah	2	hired-mend	2
harâb kılmak	2	hıtta	2
harâm	2	hikâyet kılmak	2
harâm bolmak	2	hîle	2
harâm etmek	2	hîme	2
harf-ber-harf	2	hirâs	2
har-geh-i mâh	2	his	2
hâr-hâr	2	hitâb	2
harîf	2	hitâb etmek	2
hâs	2	hitâb kılmak	2
hatîb	2	hizmet kılmak	2
hatm	2	hoş-bû	2
hâtûn	2	hoş-dîl kılmak	2
havâ kılmak	2	huceste-fal	2
havâlânmak	2	hudâ	2
havâs	2	hudâ-vend	2
havâyî	2	hulle	2

hûn-âb tökmek	2	kâc	2
hûn-rîz kılmak	2	kadar	2
hurd u hâb	2	kader	2
hurkat	2	kâdir	2
hursend kılmak	2	kâfir	2
hursend olmak	2	kâgaz	2
hût	2	kakmak	2
hükm sürmek	2	kal'a	2
hüküm-rân	2	kamış	2
hüner	2	kâmân	2
hüsrev(2)	2	kân	2
hüyûn	2	kanâ'at	2
ıssıg	2	kandın	2
ıslamak	2	kanlıg	2
i'lâm eylemek	2	kâr kılmak	2
i'tidâl	2	karâr bérnek	2
ihtimâm	2	karz	2
ihtiyârın almak	2	katıg	2
ihtiyârsız	2	katıklık	2
ilâhî	2	kâviş kılmak	2
ilbaratmak	2	kayaş	2
iley	2	kâyim	2
imkân	2	kâyinât	2
ins	2	kaytmak	2
intizâm	2	kêç	2
irşâd kılmak	2	kêç bolmak	2
istetmek	2	ked-hudâlık	2
itâ'at	2	keh	2
itâ'at etmek	2	keñg	2
jûlîde	2	kême	2
kâbil	2	kemer	2
kabûl etmek	2	kemîn	2

kenîz	2	kul	2
kerâmend	2	kulakka almak	2
kerâne	2	kûr èylemek	2
kèrekmek	2	kurs-ı hurşîd	2
kerem èylemek	2	kuruk	2
kesb	2	kurumak	2
kèsek	2	kutb	2
kèsilmek	2	kutulmak	2
kèsmek	2	kutur	2
keşmîr	2	kuzı	2
ketâre	2	kühen-sâl	2
keyfiyet	2	kül bolmak	2
kèzme	2	kül kılmak	2
kıble-geh	2	küll	2
kıl	2	külme	2
kırmak	2	külmek	2
kış	2	lakab	2
kıyâmet	2	lâle-zâr	2
kızık	2	leyl	2
kızıl	2	ma'dûm	2
kızıtmak	2	ma'lûm	2
kîmyâlıg	2	ma'zûr tutmak	2
kirâmî	2	magâk	2
kirişme	2	mahbûb	2
kolaç	2	mahbûs	2
koparmak	2	mâh-ı har-gâh	2
koyma	2	mâhir	2
köksin çâk kılmak	2	mahrem-i râz	2
köngül bèrmek	2	mahz	2
kömülmek	2	makâlât	2
köyermek	2	makar	2
kuçuşmak	2	makâsıd	2

makbûl	2	meş'ûf	2
makdûr	2	meş'ûf bolmak	2
maksad	2	meş'ûf olmak	2
maksûd bolmak	2	meşakkat	2
mankal	2	meşâm	2
manzûr	2	meşgûl	2
matbû'	2	mevkûf	2
mâyil étmek	2	mevzûn	2
mecâzî	2	meyyit	2
mecnûnlug	2	mezkûr	2
medhal	2	mezra'	2
medrese	2	midâd	2
meger ki	2	mihrâb	2
mehleke	2	mîm	2
meh-veş kılmak	2	mîzbânlık kılmak	2
mekke	2	mu'âf bolmak	2
mektûb	2	mu'allâ	2
melâhat	2	muhâcir	2
melâmet	2	muhakkar	2
melâyik	2	muhkem bolmak	2
menâre	2	muhkem éylemek	2
menâzil	2	muhtâc	2
menşûr	2	muhterem	2
menzil kılmak	2	muṅḡlug	2
merdüm	2	mundu	2
merz	2	muntazır	2
mesâyib	2	murad	2
mesâyil	2	mutî'	2
mesken olmak	2	muztarib-hâl	2
mest bolmak	2	mübârek olmak	2
mest olmak	2	mübtelâsı bolmak	2
mest-i didâr bolmak	2	müdbir	2

müddetî	2	nasîb èylemek	2
mükerrem	2	nasîb kılmak	2
mümkîn olmak	2	nasîhat	2
münâcât	2	nâ-şâd olmak	2
münakkaş ètmek	2	nat'	2
münakkaş èylemek	2	nâ-tüvânlık	2
münâsib	2	nâ-yâb	2
müneccim	2	nâzil bolmak	2
münevver	2	nâzûk	2
münevver olmak	2	nê için	2
müstevcib	2	ne'ûzubillâh	2
müş'abid	2	necât	2
müşevveş bolmak	2	nefes nefes	2
müyesser bolmak	2	netîce bèrmek	2
na're	2	nevha kılmak	2
nâ-bûd olmak	2	nevha tüzmek	2
nâdir	2	nevha-perdâz bolmak	2
nâgeh	2	nevmîd	2
nâ-güzîr	2	nev-res	2
nahîf	2	nîdâ kılmak	2
nahît	2	nîgâriş èylemek	2
nâ-hoş	2	nihân kılmak	2
nahs	2	nihânî bolmak	2
nâka	2	nisâr	2
nâl	2	nisâr kılmak	2
nâmî	2	nisârî ètmek	2
nâ-murâd	2	nisbet	2
nân	2	nizâm	2
nâr	2	nizâmî(2)	2
narı	2	nusret	2
nârî	2	ogullug	2
nasâyih	2	okuma	2

ot(2)	2	pîç pîç	2
otlug	2	pîl	2
oynamak	2	post	2
ögürmek	2	pûye kılmak	2
ölme	2	pür-cûş	2
ört	2	pür-fen	2
pâ-best	2	râhat	2
pâdâş	2	rahîl	2
pâklik	2	rahm etmek	2
pâre pâre etmek	2	rahm eylemek	2
pâre pâre kılmak	2	rakam-keş bolmak	2
pâs	2	râm bolmak	2
pâs-bân	2	râst kılmak	2
pâsbânlik	2	râvî	2
pâsuh	2	râvî bolmak	2
pây-beste	2	ref' etmek	2
pây-mâl	2	reh-kûb	2
pedîdâr	2	reh-nümâ	2
pedrûd kılmak	2	remîde-hûş	2
pencgenc	2	rence eylemek	2
penîr	2	resûl	2
perend	2	revân bolmak	2
perhâş	2	revân etmek	2
perkend	2	revân-bahş	2
perveriş	2	revâne	2
pervîn	2	revende	2
pesend	2	rızâ bèrmek	2
pest bolmak	2	ric'at	2
pest kılmak	2	rif'at	2
peşşe	2	risâlet	2
peygâm	2	rîş eylemek	2
peygâm eylemek	2	rivâyet eylemek	2

ruh-sâr	2	ser-bülend	2
rûşen èylemek	2	ser-efrâz	2
rûz	2	seretân	2
rûsvâlîg	2	ser-keş	2
sabâh	2	ser-mest	2
sâbık	2	servî	2
saçılmak	2	sêskenmek	2
saçma	2	sevâd-ı azam	2
sâdık	2	sevsen	2
sâhib	2	sezâ	2
sâkin kılmak	2	sıdk	2
sâkin olmak	2	sılamak	2
salâbet	2	sızmak	2
salmak	2	sibâ'	2
saltanat	2	sikke-perdâz	2
saman	2	sipâg	2
san	2	sipeh-büd	2
sandal	2	sipend	2
savrulmak	2	sirâyet èylemek	2
sayd kılmak	2	sitem kılmak	2
sebeb	2	sorma	2
sehâb	2	sökmek	2
sêkiz	2	söz açmak	2
semâvî	2	subh-ı kâzib	2
semend	2	sudâ'	2
semender	2	sûfî	2
semer	2	sugrâ	2
semûm	2	sûg-vâr	2
seninġ	2	sûhte	2
senîn	2	sultân hüseyin-i gâzî	2
sêpmek	2	sûz-nâk	2
ser-âgâz	2	südrelemek	2

süheyl	2	tahrîr	2
süreyyâ	2	tahrîr etmek	2
sürîn	2	takrîr etmek	2
şâd kılmak	2	takvî	2
şâh-râh	2	taleb etmek	2
şahs	2	talpınmak	2
şart	2	tama'	2
şeb-çerâğ	2	tamga	2
şeb-gerd	2	tar etmek	2
şekîb	2	tarab-nâk	2
şemâme	2	târek	2
şeng	2	târem	2
şerh etmek	2	târî	2
şi'âr	2	taşımak	2
şi'ârı olmak	2	tavk etmek	2
şibâk	2	tavr	2
şîd	2	tay etmek	2
şiken	2	tay kılmak	2
şitâb	2	tayr	2
şöhret	2	tayyâr	2
şudrun	2	tazallüm	2
şûr-âbe	2	tâze etmek	2
şükr etmek	2	tâze kılmak	2
şükrü-lillâh	2	tef	2
tâ'at	2	têgürmek	2
tabak	2	tek ü pûy	2
tahassür	2	tekâver	2
tahayyül	2	tekellüm etmek	2
tahayyül etmek	2	teklîf etmek	2
tahayyül etmek	2	tekye kılmak	2
tahayyül kılmak	2	telâfî	2
tahayyür etmek	2	tengri	2

tennûr	2	tüzülmek	2
terennüm	2	uçma	2
terk-i hûş kılmak	2	uruk	2
tertîb	2	uşak	2
tesbîh	2	uy	2
tevsen	2	uyat	2
tezvîc	2	ükülmek	2
tırâz	2	üküş	2
tilbe bolmak	2	ümîd-vâr	2
tîmâr	2	ümmet	2
tîrelig	2	üveys	2
tirgüzmek	2	üylenme	2
titreme	2	vahşî	2
tîz èylemek	2	vâsıl bolmak	2
tîz kılmak	2	vây çekmek	2
tok	2	vâye	2
tok èylemek	2	vaz'	2
tolgamak	2	vehm èylemek	2
töhmet	2	vehm kılmak	2
tu'me	2	velâyet	2
tûl	2	vîrâne	2
tulû' kılmak	2	vuhûş	2
tûşe	2	yâd tutmak	2
tûtyâ	2	yadamak	2
tuvag	2	yakılmak	2
tuyûr	2	yakın	2
tüg	2	yakîn	2
tün ü kün	2	yaŋgı	2
tünd	2	yamanrak	2
türktâzî	2	yandaşmak	2
tütün	2	yapılmak	2
tüvânâ	2	yârâ	2

yaratmak	2	zâhir èyleme	2
yâre	2	zâhir èylemek	2
yâr-ı cân	2	zahmet	2
yarım	2	zahm-ı zebân	2
yarmak	2	zâlim	2
yarug	2	zam èylemek	2
yasalmak	2	zamân zamân	2
yaşıl	2	zamânî	2
yaşurma	2	zâyil	2
yatlıg	2	zâyil bolmak	2
yayılmak	2	zâyir	2
yazılmak	2	zebûn	2
yazma	2	zebûnrak	2
yeksân bolmak	2	zekan	2
yèng	2	zeng	2
yèngmek	2	zer-efşân èylemek	2
yemek(2)	2	zîbb èrmek	2
yemen	2	zihn	2
yesrib	2	zindegânî	2
yèşmek	2	zinhâr	2
yèti	2	zîver	2
yètme	2	ziyâde	2
yètürmek	2	zûd	2
yıglay yıglay	2	zuhal	2
yırakrak	2	zulmet-endûd	2
yokluk	2	zühre	2
yol tapmak	2	zünbûr	2
yonmak	2	hâyil(2)	2
yüñg	2	‘abdü’r-rahman câmî	1
yümkin	2	‘abîr	1
za’ferân	2	‘acem	1
zabt kılmak	2	‘acîb	1

‘âciz èylemek	1	‘arûs	1
‘adem-gâm	1	‘arûsek	1
‘adet	1	‘arz-ı maksûd èylemek	1
‘adl èylemek	1	‘asr	1
‘âfet	1	‘aşâ-keş	1
‘âfiyet	1	‘âşık èylemek	1
‘afv	1	‘âşık-ı zâr	1
‘afv bolmak	1	‘atâ	1
‘afv èylemek	1	‘atâ èylemek	1
‘akd èylemek	1	‘atâ kılmak	1
‘âkil	1	‘avâm	1
‘aklını itürmek	1	‘avd èylemek	1
‘akreb	1	‘azâb kılmak	1
‘alâmet	1	‘azâlıg èylemek	1
‘alâ-nûr	1	‘azâlık	1
‘âlem-efrûz	1	‘azâsız	1
‘âlem-keş	1	‘azîmet	1
‘âlem-sûz	1	‘azm ètme	1
‘âlem-tırâz	1	‘azm-i meydân kılmak	1
‘âm(1)	1	‘azm-i pûye ètmek	1
‘âm(2)	1	‘azm-i şarâb-ı nâb ètmek	1
‘amm	1	‘azm-i vâdî vü kûh kılmak	1
‘âr	1	‘azm-i vatan èylemek	1
‘arafât	1	‘ıyân ètmek	1
‘arak-nâk	1	‘ıyş èylemek	1
‘arak-rîz	1	‘ıza-hân	1
‘arasât	1	‘imâme	1
‘ârıza	1	‘imâret èylemek	1
‘ârî ètmek	1	‘imâret kılmak	1
‘ârî olmak	1	‘inân	1
‘arsa	1	‘inâyet ètmek	1
‘arş-peyvend	1	‘îsevî-dem	1

‘îsî-î’câz	1	âdâb	1
‘ism	1	adem kılmak	1
‘işret	1	âdemçe	1
‘işve	1	âdemçe	1
‘iyâdet	1	âdemî	1
‘izz	1	âdemî-zâd	1
‘nazm eylemek	1	âdemî-zâd	1
‘ömr-fersâ	1	âdet bolmak	1
‘ömr-fersây olmak	1	âferîde	1
‘özl kılmak	1	âferîn eylemek	1
‘özl-hâh	1	âfetlîg	1
‘ûd	1	aga	1
‘ukbî	1	agâh bolmak	1
‘ukde	1	âgâh kılmak	1
‘uryân	1	agalîg	1
â’cemî	1	âgehi	1
a’lâ	1	agrîg	1
a’lem	1	agrîtmak	1
a’za(1)	1	âh tartmak	1
âbâ	1	âh u zârî eylemek	1
âbâd	1	âheng-i rahîl etmek	1
âbâd eylemek	1	âhenîn	1
âbâd kılmak	1	âheste	1
âbâdlîg	1	âh-ı âteş âlûd tartmak	1
âb-keş	1	âh-ı cân-sûz çekmek	1
âbnûsî	1	âh-ı dem-be-dem tartmak	1
açıg	1	âh-ı derd perverd çekmek	1
açıg açıg	1	âh-ı felek şikâf çekmek	1
açık	1	âhırğaça	1
açıklık	1	âhiret	1
açıtmaq	1	ahkâm	1
açma	1	ahkâm kılmak	1

ahsen bolmak	1	âremîde olmak	1
ahsenü-l-kasas	1	arpa	1
âhur	1	arş-ı 'azam	1
âhû-yı çîn	1	artug	1
ahzar	1	arz bolmak	1
akarmak	1	arz èylemek	1
akartmak	1	arzımak	1
akl	1	ârzû ètmek	1
aktâb	1	ârzû-mend bolmak	1
âl	1	ârzû-mend kılmak	1
âlâ	1	asfer-efşân	1
âlâ	1	asıg kılmak	1
alarça	1	asl	1
aldaratmak	1	asma	1
aldırmak	1	asmak	1
anğıdmak	1	âsmândîv	1
allâh	1	âsmân-rev	1
anğlatmak	1	asralmak	1
âm	1	âsûde	1
âmâde kılmak	1	âsûde zamîr	1
amânî	1	âşkârâ ètmek	1
âmânlık bolmak	1	âşkârâ kılma	1
âmîn bolmak	1	âşnâ-hûy	1
âmîn olmak	1	âşnâlık ètmek	1
analığ	1	âşnâlık kılmak	1
anasız	1	âşnâ-veş	1
ant	1	aşukmak	1
ârâ	1	aşurmak	1
ârâm-gâh kılmak	1	at koymak	1
ârâyış	1	atalığ	1
arâzî	1	atasız	1
âremîde	1	atlama	1

atlıg	1	bâkî eylemek	1
atma	1	bâkî kalmak	1
âverd bolmak	1	bakturmak	1
avlamak	1	bal	1
avuç açma	1	balıg(1)	1
avuç avuç	1	balıg(2)	1
ayag nişânı	1	bâmdâdân	1
ayagıga tüşmek	1	bâr	1
ayaglanmak	1	bârekallâh	1
ayak basmak	1	bâr-gâh	1
ayılma	1	barlıg	1
ayîn kılmak	1	bars	1
âzâd èylemek	1	basar	1
âzâde-veş	1	baş üze taş yagdurmak	1
azam	1	başıga belâ kèlmek	1
azîm	1	başıga taş yagdırmak	1
azimet ètmek	1	başıga taş yagdurmak	1
azîmet kılmak	1	başınġga iş salmak	1
azrak	1	başın alıp kètmek	1
bâd	1	bat bat	1
bâgbân	1	batmak	1
baglıg	1	bâver	1
bagrı kara	1	bâver ètmek	1
bahâ	1	bâver èylemek	1
bahâr-ı hayât	1	bâver kılmak	1
bahârî	1	bâz-gûne	1
bahr suyu	1	becüz	1
bahr-ı 'ummân	1	bed-âhter	1
bahş	1	bed-endîş	1
baht-ı bîdâr	1	bed-endîş bolmak	1
bakar	1	bedensiz	1
bâkî	1	bed-hâl olmak	1

bedî	1	beşerîyyet	1
bed-pesend	1	beşerlık	1
bedrî	1	beter	1
bedr-i tâlî'	1	beyâz	1
bed-rûz	1	bêyle	1
behbûd	1	beyt	1
behre-mend	1	bez	1
belâ bolmak	1	bezm-i gam	1
belâga tûşmek	1	bî-'aynih	1
belâ-keş bolmak	1	bî-l-hâşiye	1
belûc	1	bî-bedel	1
bendlık	1	bî-berg	1
benefş-gûn	1	bî-cezb	1
beng	1	bî-cihet	1
berâmed kılmak	1	bî-cihet olmak	1
berât(1)	1	bî-cürm	1
berât(2)	1	bî-çârelig	1
berbâd bolmak	1	bî-dâd etmek	1
berbâd etmek	1	bîdâr	1
ber-devâm	1	bî-direng	1
bergî	1	bî-fâyide	1
berg-i bîd	1	bî-gam	1
berg-i hazân	1	bî-gış	1
berg-rîz bolmak	1	bî-gış olmak	1
berhem	1	bî-gümân	1
beri	1	bih	1
berî	1	bî-haber	1
berîd	1	bî-haberlık	1
berk-veş	1	bî-hâl bolmak	1
besât	1	bî-hâl etmek	1
best	1	bî-hâl olmak	1
beşer	1	bî-hâllık etmek	1

bî-hasâret èylemek	1	bisyâr	1
bî-hâst	1	bişmek	1
bî-hâst olmak	1	bîtâb kılmak	1
bî-hisâb	1	bî-taharrük bolmak	1
bî-hiş	1	bî-tevehhüm	1
bî-hod kılmak	1	bitmek	1
bî-hodlug	1	bî-vakt	1
bihrek	1	bî-vefâ	1
bî-hûş olmak	1	biyik	1
bî-karârî bolmak	1	bîzâr olmak	1
bî-kem	1	bolmaglıg	1
bî-kerân	1	boyamak	1
bî-kerâne	1	boyun	1
bî-kesim	1	boz	1
bilig	1	bozlamak	1
billâh	1	börilik	1
bilmeslik	1	börk	1
bilûr	1	bûkalemûnlıg	1
bî-mâye	1	bulag	1
bîm-i cân	1	bulgamak	1
bî-mihr	1	butraşmak	1
bî-muhassal	1	buyurmak	1
bina kılmak	1	buzug	1
bî-nazîr	1	buzugrak	1
bî-nevâyî kılmak	1	buzuk	1
bîr	1	bû-l-'aceb	1
birin birin	1	bû-l-bâd	1
birr-hümâ	1	bûlbül-izâr	1
bî-sabr	1	bûlbüllug	1
bî-secde	1	bünyâd èylemek	1
bismil	1	bürgüt	1
bî-sürme	1	bürka'	1

bürke	1	cehd eylemek	1
bütker	1	cehd kılmak	1
câdde	1	celâ bolmak	1
câh	1	celâdet	1
câhil	1	celâl	1
cahîm	1	celîs	1
câm-ı cemşîd	1	cellâd	1
cân fidâ	1	cellet	1
cân fidâ etmek	1	cem' bolmak	1
cân fidâ eyleme	1	cem' kılmak	1
cân tapmak	1	cemâdî	1
cân-bahş bolmak	1	cemâlî	1
cândın keçmek	1	cemâzelik	1
cân-fezâ	1	cemîle	1
cân-fürûz	1	cenb	1
cân-gâh	1	ceng kılmak	1
cânın birmek	1	cenîbet	1
cânî	1	cennât	1
cân-senc olmak	1	cerâhat eylemek	1
cân-sipârlık	1	cerâhat-engîz	1
cân-ver	1	cerâyim	1
câr	1	cerîde	1
cârî	1	cesed	1
cârûb	1	ceşn	1
câvidânî eylemek	1	cevâb-nâme	1
câzib bolmak	1	cevân-merd	1
cefâ çekmek	1	cevelân	1
cefâ eylemek	1	cevr kılmak	1
cefâ-ger	1	cevşen	1
cefâ-gûş	1	cevzeher	1
cefâyî kılmak	1	ceyhûn	1
cehâz	1	cezb	1

cezb etmek	1	cüvân-baht	1
cezb eylemek	1	cüvân-baht eylemek	1
cezm kılmak	1	çabun etmek	1
cibâl	1	çagz eylemek	1
cibrîl	1	çâh-ı zekan	1
ciger-gûn	1	çâk bolmak	1
ciger-hâr	1	çâker bolmak	1
ciger-tâb	1	çakılmak	1
cihân-gerd	1	çakın tüşmek	1
cihân-güşây	1	çâlâk	1
cihân-hudâvend	1	çapma	1
cihân-penâh	1	çapturmak	1
cihân-sûz	1	çâr-dây kılmak	1
cihân-tâb	1	çâre etmek	1
cild	1	çâre-gûş	1
cilve-ârây bolmak	1	çâre-nümâ	1
cilve-ger olmak	1	çâre-res	1
cilve-sâz	1	çâre-sâz	1
cîr	1	çâre-senc	1
cismî	1	çarlatmak	1
cûce	1	çâşni	1
cunâk	1	çâvûş	1
cûy-bâr	1	çaykalmak	1
cüdâ	1	çekme	1
cüdalığ etmek	1	çekmen	1
cüdâlık kılmak	1	çendân	1
cül	1	çerâm	1
cül etmek	1	çerende	1
cüneyd	1	çer-geh	1
cüneyd-i sâni	1	çerh-peymây	1
cür'et	1	çeşme-yi nûr	1
cürmî	1	çın	1

çırmamak	1	def' étme	1
çırmatmak	1	def' etmek	1
çimdirmek	1	def' eylemek	1
çîn	1	defn	1
çok	1	dehlîz	1
çökmek	1	dehşet	1
çöşkürme	1	delâl	1
çûb	1	delâlet kılmak	1
çukur	1	delîl	1
çürgemek	1	demlik	1
çürük	1	derân	1
çüst kılmak	1	derd çekmek	1
çüstrak	1	derd-nâk bolmak	1
dahl	1	derd-nâk kılmak	1
dahl kılmak	1	derd-perverd bolmak	1
dakîk	1	dergeh	1
dâl(2)	1	derhem etmek	1
dânâ	1	dervîş-zamir	1
dane	1	deryâ suyu	1
dâniş-âmûz	1	derz	1
dârâ-yı cihân-penâh	1	derz etmek	1
darbe	1	dest-gir	1
dârû	1	dest-res	1
dây	1	deşne	1
dâye-gâne	1	deşt-i fenâ	1
dâyimâ	1	deşt-peymâ	1
dâyir olmak	1	devâ kılmak	1
debîr	1	devâ-bahş	1
debistân	1	devr eylemek	1
def	1	devr-i felek	1
def'	1	deyr	1
def' bolmak	1	dırahş	1

dıraht	1	dultu	1
dikkat	1	dûş-ber-dûş	1
dil	1	dü-hân	1
dil-âşûb	1	düm	1
dil-bend	1	dür-feşânlığ eylemek	1
dil-dâr	1	dür-i nâb	1
dil-efgâr	1	dür-pâş etmek	1
dil-fürûz	1	dürrâc	1
dil-gir	1	dürr-i meknûn	1
dil-nevâz	1	dürüst kılmak	1
dil-pesend	1	düşmen	1
dil-pezir kılmak	1	eb	1
dil-remide	1	ebed	1
dil-sitâng	1	ebr-i bahâr	1
dil-şâd	1	ebû-hanife	1
dil-şüde	1	eczâ	1
direm-pâşlık	1	edâ	1
direng bolmak	1	edâ kılmak	1
dirhem	1	edâ-yı farz kılmak	1
dîv	1	edhem	1
divân	1	efkâr	1
divâne bolmak	1	efrûz	1
divâne-nihâd	1	efsah	1
divâne-veş	1	efsahu-l-keâm	1
div-bâd	1	efsâne-güzâr	1
diz	1	efsâne-sarây	1
dost	1	efsûs	1
dost bolmak	1	efsürde	1
dost-dâr	1	egermek	1
du'â kılma	1	egme	1
dûde	1	egmek	1
dûde-endûd	1	ehl-i cihân	1

ehl-i hâcât	1	èritmek	1
ehl-i hired	1	erkâm	1
ehl-i idrâk	1	erkân	1
ehl-i'âlem	1	ërken	1
ejder-âsâ	1	eserlık	1
êkele	1	esîr kılmak	1
êkkinçi	1	esîrlik	1
êlçe	1	êski	1
êngeek	1	êskirmek	1
elem çekmek	1	êsname	1
elem-senc	1	êssi	1
êli	1	eş'ab	1
êlig çekmek	1	eşhis	1
elken	1	eşi'a	1
elvân	1	eşk tökmek	1
emr-i garîb	1	eşk-i neşat	1
emr-i kün	1	eşref	1
emvâl	1	etrâk	1
enbânçe	1	ettâl	1
encâm tapmak	1	etvâr	1
encümen	1	evlâd	1
endâm	1	evzâ'	1
engîz	1	evzaha	1
enseb	1	eymen	1
enver kılmak	1	ezelî	1
ër kişi	1	èzmek	1
ercmend	1	fakat	1
erc-mend bolmak	1	fakîh	1
ergavân-ı riz èylemek	1	fâl	1
erguvân-had	1	fârig-ül-bâl	1
èrikmek	1	fart	1
èilmek	1	farz olmak	1

fâsık	1	fidâ bolmak	1
fâş	1	fidâ èylemek	1
fâş bolmak	1	fidâ kılmak	1
fazîhat kılmak	1	fidâ-yı cân ètmek	1
fazîlet	1	figân-ı cân-gâh tartmak	1
fehm bolmak	1	figân-ı cân-güdâz çekmek	1
fehm olmak	1	figân-ı cân-sûz çekmek	1
felâtûn	1	figân-ı zâr çekmek	1
felek-neverd	1	figân-ı zâr kılmak	1
felek-rev	1	figân-ı zâr tartmak	1
fem	1	figân-ı zârî çekmek	1
ferâg	1	figâr bolmak	1
ferâhem kılmak	1	figâr ètmek	1
ferâmûş bolmak	1	figâr kılmak	1
ferd olmak	1	fikr èylemek	1
ferhâd	1	fikrî	1
ferhâr	1	firâk-nâme	1
ferişte-peyvend	1	firâr	1
ferrâş	1	fukahâ	1
ferş	1	fusahâ	1
fertût	1	fünûn	1
feryâd kılmak	1	füsûnî	1
ferzîn-rû	1	füsûn-rîz	1
fesâhat	1	füsûn-sâz	1
fesâne-âver	1	füsün-ger	1
fevt kılmak	1	fütûh	1
feyekûn	1	gâfil ètmek	1
feyyâz	1	gâfil kılmak	1
fi'l ètmek	1	gâfil olmak	1
fi'l kılmak	1	gâfilley	1
fi-l-cümle	1	gaflet	1
fidâ	1	galat	1

galeyân	1	gayret	1
gâm çekmek	1	gayr-ı mahrem bolmak	1
gâm èylemek	1	gazâ	1
gâm-ber-gâm	1	gazab-nâk	1
gam-endûd	1	gazâle	1
gam-endûz	1	gazel	1
gam-engîz	1	gedây	1
gam-güsâr	1	geh-zen	1
gamlık	1	gele	1
gamze	1	genc-feşân	1
gam-zede	1	genc-feşânlığ kılma	1
ganem	1	gencîne	1
ganîm	1	gerdîde	1
garâbet	1	gerdiş-i zamâne	1
garâmet	1	germ bolmak	1
garb	1	germ èylemek	1
gâret	1	germ-rev	1
gâret-i hûş èylemek	1	geşt	1
gârib	1	gevher-âyîn	1
garîb-hâne	1	gezende	1
garîk	1	gezendî	1
gark ètmek	1	gırbâl	1
gark èylemek	1	gış	1
gark-âb	1	gışlıg	1
gark-ı lücce'-i nûr bolmak	1	girâmî bolmak	1
gark-ı zîver ètmek	1	girân-hâb	1
gark-nişîn	1	girân-seng	1
garrân	1	girdâb	1
gayb	1	giriştâr èylemek	1
gâyib bolmak	1	giriş-nâk èylemek	1
gâyib olmak	1	giryân	1
gâyibâne	1	gûgird	1

gûl	1	güstâh	1
gulûv	1	güşâyîş	1
gûn-â-gûn	1	güveh	1
gunc	1	güzâr etmek	1
gûne-gûn	1	güzâr kılmak	1
gurre	1	güzâre kılmak	1
gurunbiş eylemek	1	güzâriş etmek	1
gussa-perdâz	1	güzâriş eylemek	1
guşe	1	güzer kılmak	1
gûşe-nişîn	1	güzîr	1
güft	1	haber yetürmek	1
güftâr	1	haber-dâr	1
güher-çîn	1	haber-dâr kılmak	1
güher-feşân	1	haberlık	1
güher-nisâr	1	hâb-geh	1
gûl-âb-hâne	1	habl-ül-metin	1
gûl-bîz	1	habt	1
gûl-çihre	1	habt etmek	1
gûl-endâm	1	hacâlet kılmak	1
gûl-fâm	1	hâce-vâr	1
gûl-rûy	1	hâcib bolmak	1
gülsitân	1	haclet	1
güm etmek	1	had(2)	1
güm eylemek	1	haddin aşmak	1
güm-şüde	1	hâdî	1
güneh	1	hadsiz	1
güneh-kâr	1	hafakân	1
güng	1	hâhiş	1
güng-makâl	1	hâk-dân	1
gürd	1	hâk-ı reh	1
güriz	1	hâk-i kadem	1
gürz	1	hâkî(1)	1

hakîkî	1	hân-mân-sûz	1
hâkim	1	har	1
hakîr	1	harâbe	1
hâkister	1	harâc	1
hakkâk	1	harâmî	1
hâk-rehlik	1	harâret-âmîz	1
hâk-rûb	1	harb etmek	1
hâk-sârî	1	harbe	1
hâl etmek	1	harem-penâh	1
hâl(3)	1	hâre-rûb	1
halâs	1	har-geh	1
halâs bolma	1	hâric olmak	1
halâvet	1	hâric etmek	1
halel	1	harîdâr	1
hâlî etmek	1	hâriş kılmak	1
halîfe-zâd	1	harmak	1
halîl	1	har-vâr	1
hallâk	1	hâs etmek	1
halleda'llâhu	1	hasça	1
hâllik	1	hased-kâr	1
halvet-gâh	1	haserât	1
ham etmek	1	hâsıl etmek	1
ham etmek	1	hâsıl kılmak	1
hamâme	1	hâsıl olmak	1
hâmî	1	hâsıla	1
haml	1	has-ken	1
hammâm	1	hâst	1
hamse	1	haste-cân	1
hâmûş	1	haste-cânlık	1
hancer	1	haste-cânlık	1
hâne-perdâz	1	haste-hâl	1
hân-güster	1	haste-vâr	1

hâşimî-kîş	1	hem-dâstânlık	1
hâtem-i nübüvvet	1	hem-dem bolmak	1
hâtır kılmak	1	hem-dem olmak	1
havâ-fâş	1	hem-derd	1
havâle	1	hem-derd bolmak	1
havâle kılma	1	hem-dest bolmak	1
havâle kılmak	1	hem-dûş	1
havâs kılmak	1	hem-gâm	1
hava-yı nahçîr kılmak	1	hem-hâb kılmak	1
havelân	1	hem-hâbelıg	1
havf	1	hem-hâbelıg etmek	1
havf-ı cân bolmak	1	hem-kad	1
hây	1	hem-per bolmak	1
hayâlî	1	hem-râh	1
hayât-ı câvidânî	1	hem-rehlıg èylemek	1
hayf	1	hem-sebak	1
hâyil bolmak	1	hem-seng	1
hayrân	1	hem-zebân	1
hayr-bâd	1	hem-zebânlık	1
hayr-bâd kılmak	1	hengâme	1
hayret etmek	1	herze-nâverd	1
hazâyin	1	herze-sarây	1
hâzır èylemek	1	hes	1
hazîre	1	hes èylemek	1
hec	1	hevl kılmak	1
hediyye	1	hevlân	1
helâhil	1	heyhey	1
helâk kılmak	1	heykel	1
helâklik	1	hezâr-destân	1
hemân	1	hezl	1
hemânâ	1	hezl etmek	1
hem-cins	1	hıfz èylemek	1

hınâ yakmak	1	hoş-dillig	1
hired-mend bolmak	1	hoş-edâlık	1
hired-mend kılmak	1	hoş-güvâr	1
hired-mend olmak	1	hoş-hâl bolmak	1
hired-nihâd	1	hoş-hâllık etmek	1
hırıldamak	1	hoşnûd bolmak	1
hışm	1	hoş-nûd etmek	1
hızr	1	hoş-tab'	1
hidmetlig	1	hoş-vakt kılmak	1
hikmet	1	hoş-vakt olmak	1
hikmet-i ilâhî	1	hotan	1
hilâfet	1	huceste-dîdâr	1
hîle-pîşe	1	huceste-fercâm	1
hîlkat	1	hucestelig	1
himâyet	1	hûd	1
hind-nijâd	1	hudây	1
hindûyî-zad	1	hukka	1
hirâsân	1	huld	1
hîz	1	hulel	1
hîz etmek	1	hulûl	1
hîz kılmak	1	hulûl kılmak	1
hizâb	1	hum	1
hizmet etmek	1	hummâ	1
hod-kâm	1	hummâ kılmak	1
hod-rây	1	hûn-âbe	1
hod-rûy	1	hûn-feşân	1
hor	1	hûn-hâr	1
horiş	1	hun-rîz	1
hoş kelmek	1	hunyâ-ger	1
hoş-dil	1	hurd	1
hoş-dil etmek	1	hurde	1
hoş-dil olmak	1	hurrem bolmak	1

hurrem èylemek	1	ısıgrak	1
hurrem olmak	1	ıslâh	1
hûr-sıfat	1	ıtnâb kılmak	1
hurşîd-intisâb	1	ıztırâr	1
hurûş kılmak	1	ıztırârı olmak	1
husûf-zâd kılmak	1	i'lâm kılmak	1
hûşık ètmek	1	i'tikâd	1
hûşını almak	1	i'timâd	1
huşk kılmak	1	i'timâd bolmak	1
hûşsız	1	i'timâd ètmek	1
hutbe	1	i'timâd kılma	1
hutût	1	ibhâm	1
hûy(1)	1	ibrîk	1
hücûm	1	içige endûh tüşmek	1
hücûm ètmek	1	içinge ot salmak	1
hüdhüd	1	içmek yemek	1
hükm ètmek	1	içürmek	1
hükm èylemek	1	idgâm	1
hümâyûn	1	idrâk	1
hümûm	1	idrâkètmek	1
hüner-ver	1	ifrat	1
hürmek	1	îg çekmek	1
hüveydâ	1	iglâl	1
hüveydâ bolmak	1	ihâta	1
hüveydâ èylemek	1	ihsân-hümâ	1
hüveydâ kılmak	1	ihtilât bolmak	1
hüzn	1	ihtirâm èylemek	1
ılbaratmak	1	ihtişâm	1
ılıtma	1	ihtitâm	1
ınanmak	1	ihtiyâc	1
ırıldamak	1	ihtiyâr ètmek	1
ırıldamak	1	ihtiyât ètmek	1

ihtiyât kılma	1	islemek	1
ihtizâz	1	isneyniyyet	1
ikâmet	1	istifâdet etmek	1
ikinci	1	istikâmet	1
ikrâm	1	istimâ'ı	1
ikrâm eylemek	1	istirzâ	1
iktifâ bolmak	1	istitâ'at bèrmek	1
iktisâb	1	iş bolmak	1
illâ	1	işâret eylemek	1
iltifât kılmak	1	işin râst kılmak	1
iltihâb	1	işrâkı	1
imdad	1	iştihâr	1
inbisât	1	itikrek etmek	1
inbisât etmek	1	itmâm	1
indetmek	1	ittifâk kılmak	1
iniş	1	ittihâd	1
inkıyâd	1	ittişâl	1
inşâ'-allâh	1	izâfet eylemek	1
intikâm	1	izhâr	1
intizâr	1	izhâr kılmak	1
ip	1	kâ'be	1
îrâd	1	ka'r	1
irâde eylemek	1	kâbe-kavseyn	1
irâde-i ilâhî	1	kâbiliyyet	1
irâdet	1	kâbîn	1
irem	1	kabîs	1
iriglik	1	kabug	1
irsâl kılmak	1	kabûl	1
irşâd etmek	1	kabz	1
irtifâ'	1	kaçma	1
isbât eylemek	1	kaçmaglıg	1
isbât kılmak	1	kadeh-keş	1

kadeh-nûş	1	kapmak	1
kadem èylemek	1	kar	1
kadem kılmak	1	kâr	1
kadem-keş	1	kara bulut	1
kad-i ham	1	karalık	1
kadr-dânî	1	kâr-dânî	1
kâfiye	1	kâr-geh	1
kahrètmek	1	karmak	1
kakum	1	kâr-sâz bolmak	1
kâkül	1	kârûn	1
kâkül-efşân	1	kasab-pûş	1
kâlâ	1	kâse	1
kalemî	1	kassâb	1
kalem-keş	1	kâst	1
kalın	1	kaşımak	1
kalış	1	kat'ètmek	1
kalma	1	kat'èylemek	1
kâm kılmak	1	kat'î	1
kâm olmak	1	kat'olmak	1
kamer-veş	1	katîl	1
kâmet	1	katîl kılmak	1
kâmil	1	katl ètmek	1
kan bolmak	1	katl èylemek	1
kan èylemek	1	katl kılmak	1
kân èylemek	1	katre katre	1
kan tökme	1	katre-rîz	1
kana kızmak	1	kattıg	1
kanamak	1	kavgalı	1
kanatmak	1	kavî-dil	1
kandil	1	kâvkâvî	1
kâni'	1	kavlamak	1
kâni' ètmek	1	kavmak	1

kavrulmak	1	kesâfet	1
kavs-i kuzah	1	kesâfet etmek	1
kavurmaç	1	kesb etmek	1
kavuşturmak	1	kesb-i 'ilm	1
kayan	1	kesret	1
kâyil	1	ke-ş-şems	1
kâyil bolmak	1	keştî	1
kâyil etmek	1	keterme	1
kâyil eylemek	1	ketermek	1
kaynamak	1	kevâkib	1
kayu	1	kevkeb-istân	1
kazan	1	kevn	1
kâzib	1	kevneyn	1
kaziyye	1	kévürge	1
kebâb bolmak	1	keyvân	1
kebâb etmek	1	kible-gah	1
kebâb kılma	1	kıçıklamak	1
kec	1	kılâde	1
kec-rev	1	kılınç	1
kêç olmak	1	kılışmak	1
kêçe kündüz	1	kırakrak	1
kedbânû	1	kıtâl	1
kefel	1	kıyâs	1
keh-berg	1	kızarmak	1
keh-keşân	1	kızıkrak kılmak	1
kehrübâ	1	kibr	1
kehrübâ-gûn	1	kiçik	1
kêngeş	1	kifâyet	1
kêlmeklig	1	kîl u kâl	1
kemend-i zülf	1	kilid	1
kemrek	1	kilk-i dür-feşân	1
kereklik	1	kîmyâ-veş	1

kîn-hâh	1	köngül avutmak	1
kirâm	1	kömeç-dân	1
kîr-gûn	1	kömür	1
kîr-mânend	1	köpelek	1
kirme	1	köpèrmek	1
kîr-peyvend	1	körk	1
kîse	1	körmeklikig	1
kisvet	1	körüşme	1
kişte	1	köterilmek	1
kitâb	1	köterme	1
kizb-ül-müneccimûn	1	köz karartmak	1
koçkar	1	köz tegürmek	1
kol açmak	1	köz tikmek	1
korkmak	1	köz uçı bile bakmak	1
korumak	1	közdin kanlıg sirişk saçmak	1
koş	1	közge ilmek	1
koşmak	1	közge körünmek	1
koydurmak	1	közi dört olmak	1
koynıga almak	1	közni çukmak	1
kozgalan	1	kuds	1
kozgamak	1	kudsî	1
kozi	1	kûh-mânend	1
köç	1	kul bolmak	1
köç etmek	1	kulakka salmak	1
köç kılmak	1	kulan	1
kök yüzi	1	kulluk	1
kökte tilegenni yerde		kumâş	1
tapmak	1	kûnye	1
kölkömük	1	kûr etmek	1
könglü hoş èylemek	1	kûr olmak	1
köngül almak	1	kurbân	1
köngül avlamak	1	kurgan	1

kurma	1	la'l-bâr	1
kuruşmak	1	la'l-i mey gûn	1
kûs	1	la'l-veş	1
kûs-ı rihlet	1	lâ-ahşâ	1
kuş tili	1	lâbe	1
kûşîş	1	lâbe kılmak	1
kûteh	1	lâceverd	1
kutkarmak	1	lâ-cür'a	1
kuturmak	1	lâ-havl èylemek	1
kuvanmak	1	lahtî	1
kuzı kulagı	1	lâl èylemek	1
kübrâ	1	lâl kılmak	1
küçmek	1	lâm	1
küdûret	1	lâ-mekân	1
kühen-leng èylemek	1	lâm-elif	1
kül bolma	1	lâ-nihâyet	1
kül ètmek	1	latîf	1
kül olmak	1	lâzım	1
külbe	1	le'im	1
külîçe	1	leb-â-leb	1
küllî	1	ledünnî	1
külümsümek	1	lem'a-efgen	1
kümüş	1	leng bolmak	1
kün batmak	1	lerz kılmak	1
künc	1	leyletü-1-berd	1
kündin künge	1	leyletü-1-kadr	1
kündüz keçe	1	lezzet	1
küngür	1	lîmû	1
küre	1	lisân	1
kürsî	1	lokma-hor	1
kürûm	1	lu'b	1
kütüb	1	lu'bet	1

lûle	1	mahkûm	1
lutf etmek	1	mahlas	1
mâ'arefnâk	1	mâh-likâ	1
ma'âşî	1	mahlûk	1
ma'delet-şi'âr	1	mâh-pâre	1
ma'den	1	mahrem kılmak	1
ma'dûm olmak	1	mahrûm	1
ma'hûd	1	mahrûm etmek	1
ma'hûd olmak	1	mahrûr	1
ma'kûl	1	mahrûr etmek	1
ma'kûl kılmak	1	mahrûr olmak	1
ma'lûl	1	mahsûb	1
ma'lûm olmak	1	mahsûl olmak	1
ma'sûka	1	mahşer küni	1
ma'sûkluk	1	mâh-tâbî kılmak	1
ma'zeret	1	mahv olmak	1
ma'zûl etmek	1	mahzûn bolmak	1
ma'zûr	1	mahzûn etmek	1
ma'zûr tutma	1	mahzûz olmak	1
ma'zûrb olmak	1	makâm etmek	1
mâdde	1	makâm kılmak	1
maglûb bolmak	1	makâsid	1
maglûb olmak	1	maksûd kılmak	1
magmûm	1	maktûl	1
mahâfet	1	maṅḡış	1
maharet	1	malîde	1
mahbûs bolmak	1	maṅḡlay	1
mahçîr	1	mân	1
mahfî olmak	1	mâni'etmek	1
mahfil	1	mâni'-i hûş olmak	1
mahfûz	1	maṣṣûbe	1
mâh-ı tâbân	1	manzûm etmek	1

manzûr kılmak	1	meclis-efrûz kılmak	1
maraz	1	mecnûn-küş	1
marîz	1	mecnûnlığ	1
maşâf	1	mecûsî	1
maşrık	1	medâr	1
mât kılmak	1	medâris	1
matâf	1	meded-kâr bolmak	1
mâtem tutmak	1	medfûn	1
mâtem-engîz	1	medh etmek	1
mâtemî-vâr	1	medrûs	1
mâtem-zedelik	1	medrûs etmek	1
matla'	1	mefhûm kılmak	1
mâvî	1	mefûtun bolmak	1
mâye	1	meger	1
mâyil èylemek	1	meh ü mihr	1
mâyil yapmak	1	mehcûr bolmak	1
mâzâg	1	mehcûr etmek	1
mazanne kılmak	1	mehcûr olmak	1
mazhar olmak	1	mekr	1
mazhar-ı 'ışk bolmak	1	mekrî etmek	1
mazlama	1	meks	1
mazlûm	1	mèng	1
mazrûf	1	melâmet etmek	1
me'âşir	1	melâmet kılmak	1
me'lûf olmak	1	melekî	1
me'men	1	melek-nihâdî	1
me'mûr	1	melek-sıfât	1
me'nûs	1	melek-veş	1
me'yûs	1	melfûz bolmak	1
mebhût	1	melfûz olmak	1
mecâlis	1	melûl	1
meclis-ârây	1	melûl kılmak	1

memlû	1	mest kılmak	1
men' etmek	1	mest-i hâb kılmak	1
men' eylemek	1	mestûr	1
menâr	1	meş'al-efrûz	1
menkûb eylemek	1	meş'ûf kılmak	1
mensûb eylemek	1	meşgûl olmak	1
mensûb kılmak	1	meşhed olmak	1
menzil olmak	1	meşhûr olmak	1
menzil tutmak	1	meşk	1
menzil eylemek	1	mevcûd etmek	1
menzil olmak	1	mevcûd eylemek	1
menzil tutmak	1	mevlânâ	1
menzil-geh	1	mevlânâ nûrû'd-dîn	
merâ	1	'abdü'r-rahman câmî	1
merâret	1	mevsim	1
merdümlig	1	mevsûf eylemek	1
mergûle	1	mevsûm	1
merkûm kılmak	1	mevt	1
mermer	1	meyesser	1
mertebega yetürmek	1	mey-i 'ışk	1
mesâbe	1	meyl-i çevgân kılmak	1
mesâcid	1	mey-perest	1
mesâfât	1	mey-perest olmak	1
mesâfet	1	mey-perest kılmak	1
mesâmmât	1	meysiz	1
mesâs olmak	1	mezkûr olmak	1
mescid	1	mezkûr etmek	1
mesel	1	mî'âd	1
mesken olmak	1	mi'cer	1
mesken etmek	1	mi'cer-ârâ	1
mesmû' olmak	1	mihmân	1
mesrûr	1	mihmân olmak	1
mest etmek	1		

mihmânî	1	mûcib	1
mihmânlig	1	mûcib bolmak	1
mihmân-nevâz	1	mugâne	1
mihnet-âbâd	1	mug-beçe	1
mihr ü vefâ	1	mugtenem	1
mihr-bânlig èylemek	1	muhâl ètmek	1
mihr-bânlık	1	muhâl-veş	1
mihrecân	1	muharrer	1
mihr-i rahşân	1	muharrer ètmek	1
mihr-pîşe	1	muhâtab kılmak	1
mikraz	1	muhâzi	1
mîl	1	muhib	1
mîl kılmak	1	muhît	1
mînâyî olmak	1	muhkem olmak	1
minnet ètmek	1	muhtâc bolmak	1
mînû	1	muhtelif	1
mir'ât	1	muhteri'	1
mis	1	mukâbil bolmak	1
miyân-gîr bolmak	1	mukayyed èylemek	1
mîz-bânlig èylemek	1	mukayyed kılmak	1
mu'âf kılmak	1	munğramak	1
mu'âlecet	1	munkalib-hâl	1
mu'alic	1	muntazım	1
mu'allim	1	murabba'	1
mu'arrâ	1	murâdga yètürmek	1
mu'asfer	1	murakka'	1
mu'asfer bolmak	1	mûrî	1
mu'âtab bolmak	1	murtâz	1
mu'attal	1	musahhar èylemek	1
mu'âvin olmak	1	musâhib bolmak	1
mu'cize	1	musattar	1
mu'izz	1	mustafâ	1

mustakîm	1	müheyyâ èylemek	1
mutâbık	1	müheyyâ kılmak	1
mutî' bolmak	1	mühmel	1
mutrib	1	mühr	1
muttasıl	1	müjde-gânî bèrmek	1
muttasıl kılmak	1	müje	1
muvâsalat	1	mükahhal èylemek	1
mûye	1	mükellel ètmek	1
muyî	1	mükerrem bolmak	1
muzır	1	mükerrer	1
muzmer	1	mülâhaza kılmak	1
muzmer ètmek	1	mülâsık èylemek	1
muztarib-hâl èylemek	1	mülâyim olmak	1
mü'ebbed olmak	1	mülâzım	1
mü'ezzin	1	mülâzım bolmak	1
mübâhât	1	mülâzım ètmek	1
mübârek	1	mülâzım olmak	1
mübeddel kılmak	1	mülhak	1
mübeddel olmak	1	mülk-hümâ	1
müberrâ	1	mültefit olmak	1
mübhem	1	mümkin bolmak	1
mübtelâ-vâr	1	mümted bolmak	1
müctehid	1	münâcât èylemek	1
müdârâ	1	münâfât	1
müdârâ bolmak	1	münezzeh bolmak	1
müdarâ kılmak	1	münharif	1
müdgam	1	münîr	1
müdgam bolmak	1	münşî	1
müdgam èylemek	1	müreffeh	1
müfarekat	1	müreggab	1
müftehir	1	mürekkeb	1
müheyyâ ètmek	1	mürekkeb èylemek	1

mürekkeb kılmak	1	müvâsâ kılmak	1
müretteb	1	müvâsî	1
müretteb èylemek	1	müvecceh	1
müretteb olmak	1	müyesser	1
mürevvet	1	müyesser èylemek	1
mürsel	1	müzeyyen	1
mürtefi'	1	na'im	1
mürûr	1	na'l ètmek	1
mürûr-ı eyyâm	1	na'leyn	1
mürüvvet kılmak	1	na't	1
müsâfir-âne	1	nâb	1
müsâfir-i semâvî	1	nâ-bûd bolmak	1
müsahhar ètmek	1	nâçah	1
müsellem bolmak	1	nâçeh	1
müstedâm olmak	1	nâ-gehân	1
müş'abidliğ	1	nâ-girift	1
müşâhib	1	nagme-perdâz	1
müşekkel èylemek	1	nagme-sâz	1
müşerref bolmak	1	nâ-gû	1
müşevveş ètmek	1	nâ-heş	1
müşevveş èylemek	1	nâhî	1
müşfik	1	nâhid	1
müşk-bâr	1	nâhîd	1
müşk-bû	1	nahsiyyet	1
müşk-bûy	1	nâ-kâm	1
müşk-efşân	1	nâ-kes	1
müşkîn ètmek	1	nâkıs	1
müşta'il olmak	1	nakş-ı dil-keş	1
müştâk	1	nakş-ı dil-keş ètmek	1
müşterî	1	nakş-ı nâme kılmak	1
müte'azzir	1	nâl èylemek	1
müttekâ	1	nâlân	1

nâle kılma	1	nâ-yâb kılmak	1
nâle-i yâd kılmak	1	nâyim etmek	1
nâli	1	nazar etmek	1
nâliş	1	nazar kılmak	1
nâm	1	nazar-bîn	1
namâz	1	nazarga kelmek	1
nâme-ber	1	nâzenîn-müsâfir	1
nâ-murâdlıg	1	nâzır	1
nâ-münâsib	1	nâzır bolmak	1
nâm-zed	1	nâziş	1
nâ-pâk	1	nazm bolmak	1
nârenc	1	nazm etmek	1
nâ-sezâlık	1	nazm-perverd	1
nâsıh	1	nâzüklük	1
nâsır	1	nê çâre	1
nasîb etmek	1	nê sûd	1
nasîbi bolmak	1	nebât	1
nasîhat-âmîz	1	nebî	1
nasihat-âsâ	1	nebûd	1
nasîhat-engîz olmak	1	ne-bûd bolmak	1
nâ-şâd etmek	1	necât etmek	1
nâ-şekîbâ	1	necm-i sâkıb	1
nâ-tamâm	1	nêçün	1
nâtüvân	1	nedem	1
nâ-tüvânlık bolmak	1	nef̣nefs	1
nâ-tüvânrak bolmak	1	nefâyis	1
nâv	1	nefir	1
nâv-dân	1	nefs-gâh	1
nâvek	1	nejend	1
nâverd etmek	1	nejend kılmak	1
nâverd kılmak	1	nem etmek	1
nâ-yâb bolmak	1	nemrûd	1

neng	1	nevk	1
neng ü nâmûs	1	nevmîd bolmak	1
nesîm-i nev-rûz	1	nevr	1
nesnâs	1	nezâr	1
nesr-i tâyir	1	nısf-ün-nehâr	1
nesr-i vâki'	1	ni'metlîg	1
nesrîn	1	nifâk	1
neş'e	1	nigâh	1
neşât bolmak	1	nigâh-bân	1
neşât kılma	1	nigâriş etmek	1
neşât kılmak	1	nihân olmak	1
neşât-hâne	1	nihânî eylemek	1
neşîmen eylemek	1	nihânî olmak	1
neşr	1	nîleyn	1
netîce	1	nîlüfer	1
nevâ-ger	1	nîran eylemek	1
nevâ-sâz	1	nisâr etmek	1
nevâ-sâz eylemek	1	nisârı eylemek	1
nevâyî	1	nisârlık	1
nevâyib	1	nisbet etmek	1
nevâziş	1	nişâne-gâh kılmak	1
nevâziş eylemek	1	nişânî kılmak	1
nev-bahâr	1	nişânlıg eylemek	1
nevber bolmak	1	nişîmen etmek	1
nev-cevân	1	nişîmen eylemek	1
nev-cevânî	1	niyâz-mend	1
nevçün	1	niyyet	1
nevd	1	niyyet kılmak	1
nev-demîde	1	nizâ'	1
nevha-engîz olmak	1	nizâmî(1)	1
nevha-ger	1	nohud	1
nev-hîz	1	nûk	1

nukat	1	oygatmak	1
nûr-bahş	1	oyulmak	1
nûrlıg	1	oyun	1
nûş	1	oyunga	1
nûş èylemek	1	ozalmak	1
nûş kılmak	1	öçkü	1
nûş-dârû	1	öçme	1
nûş-hand bolmak	1	öçük	1
nû'm	1	öksütmek	1
nühüfte kılmak	1	ölmeklig	1
nühüfte-râz	1	öpme	1
nükte-dân	1	öpmek	1
nükte-dân-sûz	1	ör	1
nükte-perdâz bolmak	1	ördek	1
nükte-perdâz olmak	1	örtermek	1
nümâyîş	1	ösrük	1
nümûd	1	ötkermek	1
nümûne	1	ötkünçi	1
nüşa	1	ötmeklig	1
nüşûr	1	ötük	1
nüvidi	1	özgeçe	1
nüzûl	1	özige kêtürmek	1
nüzûl kılmak	1	pâdşâh	1
ogrı	1	pâk kılmak	1
ogulluk	1	pâkâ	1
ohşamak	1	pâ-mâl	1
ohşatmak	1	pâmâl èylemek	1
okkumak	1	pâre ètmek	1
okulmak	1	pâre èylemek	1
orta	1	pâre kılma	1
oyganma	1	pâre pâre èylemek	1
oygatma	1	pâs-bânlıg èylemek	1

pâsuh bérnek	1	perkend èylemek	1
pâ-şikeste	1	perniyâ	1
pây	1	perrân	1
pây-bend	1	perrende	1
pây-bendî	1	pertev	1
pây-bûs	1	pervâne-güdâz	1
pây-dâr kılmak	1	pervânelig	1
pây-mâh	1	pervâr	1
pây-mâli	1	pervâz	1
pedîd kılmak	1	pervâz èylemek	1
pedîdâr bolmak	1	pervîz	1
pedîdar ètmek	1	pesend èylemek	1
pedîdâr kılmak	1	pest ètmek	1
pedrûd	1	pest olmak	1
pehî	1	pestlig	1
pejmürde	1	peyâ pey	1
pelâs	1	peykerân	1
peleng	1	peyvend bolmak	1
pelengî	1	peyvend èylemek	1
penc	1	peyvend olmak	1
pençe	1	peyvest bolmak	1
per	1	pîç èylemek	1
per ü bâl	1	pîçân	1
perdâz bolmak	1	pîç-der-pîç	1
perde-der	1	pîllik	1
perende	1	pinhân	1
perhîz kılmak	1	pinhân kılmak	1
perî-rûy èylemek	1	pîşe bolmak	1
perî-sıfat	1	pîşe kılmak	1
perîşân èylemek	1	piyâde	1
perî-veş èylemek	1	pûde bolmak	1
per-kâr	1	pûlâd	1

pûye-ger-nihâd	1	ref' olmak	1
püleme	1	refi'	1
pür-derd	1	refi' u' d-derecât	1
pür-deşt	1	refik bolmak	1
pür-ham	1	reh	1
pür-hayl	1	reh-şinâs bolmak	1
pür-hîz	1	reh-tûşe	1
pür-nûr	1	reh-zen	1
pür-pâs	1	rem kılmak	1
ra'nâlîg	1	reme	1
râci'	1	remîde-cân	1
râci' bolmak	1	remîde-dillik kılmak	1
râgıb bolmak	1	remîde-mânend	1
rahat-âmîz bolmak	1	rence	1
rahîl-gûş	1	rencîde	1
rahne	1	renc-perverd	1
râh-nümûn bolmak	1	rencûr etmek	1
rahşende	1	rencûr olmak	1
rakam-keş kılmak	1	reng etmek	1
rakam-zed	1	resâyil	1
rakam-zed etmek	1	resm etmek	1
râkım	1	revâ körmek	1
râmî	1	revâ olmak	1
ratab	1	revâne etmek	1
ratab-nûş	1	reyhân	1
râzî bolmak	1	rezm etmek	1
re'ayâ	1	rezm kılma	1
red	1	rezm kılmak	1
red etmek	1	rîhlet	1
redîf	1	rızâ-mend	1
ref	1	rızâsı bolmak	1
ref etmek	1	ri'âyet etmek	1

ri'âyet kılmak	1	rüsül	1
ribât	1	rüsvâ kılmak	1
rind	1	rûtbe	1
rîş	1	sa'y eylemek	1
rîş bolmak	1	sa'y kılmak	1
rîş kılmak	1	sâbit bolmak	1
rîv	1	sabr etmek	1
rîv eylemek	1	sabr kılmak	1
rivâyet	1	sabûhî	1
rivâyet kılmak	1	sâcid	1
riyâlıg	1	saçık	1
riyâset	1	sâde	1
riyâz	1	sadef-sân	1
sahâ	1	sâf	1
riyâz-ı hurrem etmek	1	safâlık	1
rîz	1	safâ-yâb bolmak	1
rûb eylemek	1	sâfi-idrâk	1
rub'-ı meskûn	1	safir	1
rûd	1	safrâ	1
rûh(1)	1	sag olma	1
rûhsız	1	sagingay	1
ruk'a	1	sagma	1
rûmî	1	sagmak	1
rûşen etmek	1	sahâ	1
rûy	1	sâhatıda	1
rûz-gârî	1	sahbâ	1
rûzî bolmak	1	sâhib-hafakân	1
rücû' kılmak	1	sahîfe	1
rûkn	1	sakag	1
rümmânî	1	sakarlat	1
rüst eylemek	1	sakat	1
rüstem	1	sakızgan	1

sâkin	1	sayrafî	1
sâkin sâkin	1	sâz kılmak	1
sâkinlik	1	sebak bérnek	1
sal	1	sebt èylemek	1
salavât	1	sebük-pây	1
sâlim	1	sebük-pey	1
sâmân	1	sebük-seng èylemek	1
san'at	1	seccâde	1
sanevber	1	secde kılmak	1
sânî	1	secde-gâh	1
sarây	1	sed çekmek	1
sâr-bân	1	sedd-i râh çekmek	1
sarf ètmek	1	sehâ	1
sargarmak	1	seher yéli	1
sâtır	1	sehv	1
satr	1	sekerât	1
satranc	1	sékritmek	1
savâb	1	selâm	1
savlecân	1	selâm èylemek	1
savlet	1	selâm kılmak	1
savumak	1	selâye èylemek	1
savurma	1	selem	1
savutmag	1	semâ	1
savutmak	1	semâ'	1
sayd ètmek	1	semen	1
sayd èylemek	1	semen-bû	1
sayd olmak	1	senâyî	1
sâye kılmak	1	senc	1
sayı	1	sênçe	1
sâyib	1	seng	1
sâyislig	1	sepîdâr èylemek	1
saykal-endûz	1	sepîde	1

sepîde-dem	1	seyl-i belâ	1
serâ	1	seyr èylemek	1
ser-âmed	1	seyr kılmak	1
ser-â-ser	1	seyyâr	1
serd	1	seyyâre	1
serdâbe	1	seyyid	1
ser-encâm kılmak	1	sezâ-vâr	1
ser-fîrâz	1	sêzmek	1
ser-geşteliğ	1	sığınma	1
sergeştelik	1	sınuk	1
ser-güzeşt	1	sıpkarmak	1
serîr	1	sır-dâr bolmak	1
ser-keşlik	1	sırma	1
ser-kûb èylemek	1	sidre	1
ser-kûb kılmak	1	sidre-pâye	1
ser-mâye	1	sihr	1
ser-nigûnluk	1	sihr-perdâz	1
ser-rişte	1	sikencübîn	1
serv-i âzâd	1	sikender	1
serv-i hırâmân	1	silâh-şor	1
serv-i nâz	1	singil	1
serv-i revân	1	singillik	1
serv-i sehî	1	singürmek	1
serv-i ser-fîrâz	1	sîm-âb	1
serv-kad	1	sîn	1
serv-kâmet	1	sipâriş èylemek	1
sevâd kılmak	1	sipâriş kılmak	1
sevdâsığa tüşme	1	siper	1
sevdâ-zede kılmak	1	sipih-r-cenâb	1
sevme	1	sipih-r-temkîn	1
sêvmek	1	sitâre	1
sevr	1	sitem-keş	1

sitûzân	1	suvalmak	1
sitte	1	sü	1
siyâhî	1	sübha	1
siyâset	1	sübhan	1
siyeh	1	sübhan-allâh	1
siyeh-bâl	1	südrelemek	1
siyeh-fâm	1	süft	1
siyeh-rûz	1	sühan-ver	1
siyeh-tâb èylemek	1	süksük	1
sogurma	1	süleymân	1
soruşmak	1	sülûk	1
sovurmak	1	sümûm	1
soymak	1	sümün	1
sömürme	1	sünnet	1
sömürmek	1	sür'at	1
söz ehli	1	sür'at-âyin	1
su'âl	1	sürh-rû	1
su'ûr	1	sürme-âlûd	1
suâ'l-i verziş kılmak	1	sürme-endûd	1
sud	1	sürûr	1
sûde	1	süst-peyvend	1
sufret	1	sütûn	1
sûg kılmak	1	süzmek	1
sultân	1	şâdân	1
sultan hüseyin bahâdır hân	1	şâdırvân	1
sultân üveys bahâdır	1	şâdlığ	1
sultan-hümâ	1	şâdmâne	1
sultânlig	1	şâdyâne	1
sun' èylemek	1	şafak	1
surâhî	1	şafak-gûn	1
sûret-engîz	1	şafak-misâl kılmak	1
sûret-i hâl	1	şafak-veş ètmek	1

şâgil etmek	1	şerâret	1
şah	1	şeref	1
şâh-ı gül	1	şererî	1
şâhî	1	şerersiz	1
şahsî	1	şerha	1
şâh-zâde	1	şerîf	1
şak	1	şerm	1
şâretî kılmak	1	şerm-sâr kılmak	1
şark	1	şerm-sârlıgdın	1
şâyibe	1	şesşper	1
şebe	1	şevket	1
şeb-hîz	1	şey'ullâh	1
şebîh	1	şeyb	1
şeb-reng	1	şeydâ eylemek	1
şecâ'at	1	şeydâ kılmak	1
şefî'	1	şeyh-mânend	1
şefî' etmek	1	şi'âr etmek	1
şefkat	1	şi'âr kılmak	1
şehd-âlûd kılmak	1	şi'ârı bolmak	1
şehen-şâh	1	şigift	1
şehlig	1	şihâb	1
şehlik	1	şihâb-vâr	1
şeh-per	1	şikâyet kılmak	1
şehr-yâr	1	şikence көrmek	1
şeker-hand	1	şikeste-bâl	1
şeker-leb	1	şikestelik	1
şeker-rîz	1	şikeste-makâl	1
şekl	1	şikeste-pâ	1
şekve etmek	1	şikeste-pâ	1
şem'-i baht	1	şikesterek	1
şengerf olmak	1	şinîd	1
şerârelig	1	şîre	1

şîrîn-söz	1	ta'vîz	1
şîrlik	1	ta'viz etmek	1
şitâb kılmak	1	ta'yîn	1
şîve	1	ta'yîn etmek	1
şiyâr kılmak	1	ta'ziyet	1
şubânlığ	1	tabaka	1
şubânlığ èylemek	1	tabayi'	1
şubânlık	1	tâ-be-mâh	1
şukka	1	tâbût	1
şûm	1	tâc-ver	1
şûrâbe	1	tagayyür	1
şübhe	1	tagyîr-pezîr	1
şübhe kılmak	1	tahammül	1
şükr etmek	1	tahammül etmek	1
şükrâne	1	taharrük èylemek	1
şükr-bâr	1	tahayyür etmek	1
şükûfe	1	tahayyür kılmak	1
şürû' kılmak	1	tahiyyât	1
ta'accüb èylemek	1	tahkîk kılmak	1
ta'âlâ	1	tahkîk olmak	1
ta'âm	1	tahrîr èylemek	1
ta'assub	1	tahrîr kılmak	1
tâ'at kılmak	1	tahsîn etmek	1
ta'bîr	1	tâk bolmak	1
ta'lîm almak	1	takrîb èylemek	1
ta'lim bèrmek	1	takrîr etmek	1
ta'lîm bèrmek	1	taksîm	1
ta'lîm etmek	1	taksîm etmek	1
ta'lîm kılmak	1	taksîm kılmak	1
ta'n	1	tâlân	1
ta'n èylemek	1	tâlân kılmak	1
ta'rîf kılmak	1	taleb kılmak	1

taleb-kâr etmek	1	tâze-cânlık bolma	1
taleb-kâr olmak	1	tâzyâne	1
tâli' olmak	1	te'emmül kılmak	1
talmak	1	tebâh	1
talpınma	1	tebâh olmak	1
tama' etmek	1	tebâhî olmak	1
tamâmî	1	tebârek olmak	1
tamgaçı	1	tebdîr	1
tammak	1	tebeh-kâr etmek	1
tanışmak	1	tebeng	1
tannâz olmak	1	teberrük	1
tapılma	1	tebessüm	1
tapulmak	1	têbremek	1
târ u pûd	1	tecâhül olmak	1
tarab kılmak	1	tecellî kılmak	1
tarab-nâk olmak	1	tedbîr etmek	1
taramak	1	tedbîr kılmak	1
tarh	1	tefâhür	1
tarkatmak	1	tefâhür etmek	1
tasavvur etmek	1	tefâhür kılmak	1
tasavvur etmek	1	tefâvüt etmek	1
tasdîk kılmak	1	tefekkür kılmak	1
tasvîr etmek	1	tefsân	1
taşmak	1	tefsîr	1
tatârî	1	teftîş etmek	1
tâvus	1	tegâfûl olmak	1
tavzîh etmek	1	têgürme	1
tay olmak	1	tehi	1
tâyir	1	tehî etmek	1
tazallüm etmek	1	tek	1
tazarru' etmek	1	têk	1
tazarru' kılmak	1	tek ü dev	1

tek ü pûy etmek	1	teng-nefes	1
tekellûmî	1	têpmek	1
tekellüm etmek	1	ter ü tâze	1
tekellüm kılmak	1	terahhum	1
tekessür	1	terâviş etmek	1
tekke	1	terâviş etmek	1
tekrâr	1	terâzî	1
tekye	1	terâzû	1
têng	1	tercîh	1
têng bolmak	1	terencübîn	1
têng kılmak	1	terk etmek	1
têng olmak	1	terk etmek	1
têng tutmak	1	terk-i deşt kılmak	1
telâfî etmek	1	terk-i edeb	1
telâş	1	terk-i evreng kılmak	1
telef bolmak	1	terkîb	1
telh etmek	1	terkîn	1
telh etmek	1	ters-kâr	1
telh telh	1	tervîc	1
telh-kâm	1	tesellî tapmak	1
têngiz	1	teskîn bolmak	1
tênglik	1	teslîm	1
tem	1	teslîm etmek	1
temâşâ etmek	1	teslîm etmek	1
temâşâ kılmak	1	teslîm kılmak	1
temennî	1	têşilmek	1
temûz	1	têşmek	1
tena''um	1	têşük	1
ten-dürüstrak	1	têtremek	1
teneffür	1	tevakku'	1
teneffür kılmak	1	tevakku' etmek	1
teng-dil	1	tevbîh kılmak	1

teveccüh etmek	1	tolgar	1
tevehhüm	1	toygarmak	1
tevehhüm etmek	1	toynak	1
tevfik bermek	1	töhmet etmek	1
tezyîn	1	tört ayaklıg	1
tırâzî	1	töşük	1
tırmak	1	tözmek	1
tırnagça	1	tûde tûde	1
tıynet	1	tugrâ	1
tîg-ı bürrân	1	tugyân	1
tilbelik	1	tuhmıyâne	1
tilençi	1	tûl	1
tilep	1	tûl-ı hayât	1
tiletmek	1	turfe-hâl	1
tilmek	1	turna	1
tilsiz	1	turre	1
tim	1	tuşluk	1
tîre-encüm	1	tuşmak	1
tîre-rûz	1	tûtegi-reng	1
tîre-rûzgârî	1	tûtyâ-veş	1
tiriglik	1	tuzakka tüşmek	1
tirilmek	1	tügme	1
tîşe	1	tügün	1
tîşe-yi cefâ tartmak	1	tük	1
tişlemek	1	tünglük	1
titretme	1	tün-bâd	1
tîz etmek	1	tünd-bâd	1
tizlik	1	türkâne	1
tizmek	1	türkçe	1
tîz-reftâr	1	tütmek	1
tofrak bolmak	1	tüz etmek	1
tolganma	1	tüzelmek	1

tüzme	1	va'de kılmak	1
tüzük	1	vâdî-yi eymen	1
uçug	1	vahal	1
ulama	1	vahşet-âmiz	1
ulgaytmak	1	vahşetlîg	1
ulug	1	vakar etmek	1
uluşmak	1	vakı'a	1
urup	1	vâkîf	1
usanmak	1	vâkîf etmek	1
uşatma	1	vâkîf olmak	1
utru çıkmak	1	vâkî olmak	1
uyatlıg	1	vâkî'	1
uz bolmak	1	vakî' bolmak	1
uzak	1	vâlî	1
uzun etmek	1	vâlid	1
uzunrak etmek	1	vâlih etmek	1
üçev	1	vâ-pes	1
üçünçi	1	varak-neverdi	1
üğü	1	vâris	1
ümîd etmek	1	vasf etmek	1
ümîd kılmak	1	vâsıl	1
ümîd ü bîm birmek	1	vâsıl olmak	1
ümmehât	1	vâsita	1
ümmühânî	1	vasiyyet	1
ürkütmek	1	vasiyyet etmek	1
ürme	1	vasiyyet kılmak	1
üstâdî	1	vatan-gâh	1
üstühân	1	vatan-gâh etmek	1
üylenmek	1	vây etmek	1
üzük	1	vâye etmek	1
üzüşmek	1	ve-1-leyl	1
va'de	1	vech	1

vedî'at	1	yalangaç èylemek	1
vedi'atî	1	yalaşmak	1
vefâ-kîş	1	yalbarmak	1
vefâyî	1	yalgan	1
veh veh	1	yalguz kalmak	1
velîkin	1	yaŋgı ay	1
verziş ètmek	1	yaŋla	1
verziş kılmak	1	yançmak	1
vesâyil	1	yandurmak	1
vesî	1	yanmaglıg	1
vesîle bolmak	1	yapınmak	1
vesvese	1	yapma	1
veylî	1	yara kılmak	1
vîrân	1	yarag	1
vîrân ètmek	1	yaraga tuz sèpmek	1
virâne	1	yaraglamak	1
visâl-perverd bolmak	1	yarakan	1
vukû' bolmak	1	yaralığ	1
vukûf	1	yâre èylemek	1
vuslat-endîş bolmak	1	yâre kılmak	1
vuzû	1	yâre olmak	1
vuzûh	1	yarılma	1
yaban	1	yarılmak	1
yabânî	1	yârlık kılmak	1
yâdgâr	1	yarlıkamak	1
yah	1	yarma	1
yahşılıg	1	yarugluk	1
yahşılık	1	yaruşmak	1
yahşırak	1	yarutma	1
yâkût	1	yas	1
yalama	1	yâsemen	1
yalangaç	1	yâsemîn	1

yaşa kızmak	1	yığı	1
yaşartmak	1	yığı etmek	1
yaşunmak	1	yıgılma	1
yatag	1	yığışturmak	1
yatma	1	yıglama	1
yâve	1	yıglatmak	1
yâver kılmak	1	yırtmak	1
yavuk	1	yokkıma	1
yavuz	1	yokkımak	1
yay kılmak	1	yoklug	1
yayag	1	yol etmek	1
yaz	1	yolma	1
yaz yamgırı	1	yolsız	1
yazı	1	yörümek	1
yazılma	1	yulduz	1
yazug	1	yurt	1
yek-bend	1	yûsuf	1
yekrân	1	yüklemek	1
yekser	1	yüklenmek	1
yekser olmak	1	yükünmek	1
yêktende	1	za'f etmek	1
yêlge birmek	1	za'f kılmak	1
yême	1	za'ferân-çihir bolmak	1
yemek içmek	1	za'ferânî	1
yêr astı	1	za'ferânî etmek	1
yêr tutmak	1	za'ferânî etmek	1
yêr yüzi	1	zabt	1
yetîm	1	zabt-ı hâl kılmak	1
yetîmlik	1	zafer	1
yêtmiş ming	1	zâg	1
yêyilmek	1	zâhid	1
yezek	1	zâhir bolmak	1

zahîre	1	zer-varak	1
zam	1	zevâl kılmak	1
zam bolmak	1	zevc	1
zanbak	1	zevk b�rmek	1
zarb	1	zevk �tmek	1
zarf	1	zevk u tarab	1
z�r-ı mecr�h olmak	1	zeyl	1
z�rl�g	1	zeyn	1
zar�ret olmak	1	z�d	1
z�yi' bolmak	1	z�ll	1
z�yil �tmek	1	z�ll-ull�h	1
zeb�n	1	z�r�h	1
zeb�n� �ylemek	1	zib�	1
zeb�nluk	1	z�bl�g	1
zecr	1	zih	1
zehr-k�ml�g	1	z�kr kılmak	1
zehrl�g	1	z�net	1
zek�t	1	z�net bèrmek	1
zel�l kılmak	1	z�net �tmek	1
zelzele	1	z�net èyleme	1
zemher�r	1	z�r � pest bolmak	1
zem�n	1	zirn�h	1
zeng�	1	zişt	1
zer	1	ziy�d �tmek	1
zer�yir	1	ziyâde bolmak	1
zer-beft bolmak	1	ziyâde �ylemek	1
zer-efşân	1	ziyâde kılmak	1
zer-hal �tmek	1	ziyâfet	1
zerk	1	ziyâ-r�z	1
zer-k�r kılmak	1	zuhûr �tmek	1
zerrîn	1	zulm kılmak	1
zerrîn-kemer	1	zulmet-efgen bolmak	1

zûr kılmak	1
zühal	1
zülf-i müşk-bâr	1
zümrüdü	1
zünnâr	1

3.2. FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ İLE MECNÛN MESNEVÎSİNİN SIKLIK DİZİNİ

olmak	1076	derd	105
u/ü/ve/vü	805	mana	105
a/o/ol	701	sana	97
bu	607	var	97
etmek	466	hâl(1)	92
men	433	vermek	86
bir	427	kimî	83
eylemek	420	yâr	82
ile	404	belâ	78
kılmak	382	istemek	73
ki/kim	343	değül	72
sen	305	gelmek	72
kim	266	özge	72
ey	260	öz	69
ne	251	yetmek	69
mecnûn	197	gül	67
hem	182	çoh	66
leylî	175	âlem	65
imek	173	ehl	65
demek	161	biz	61
gam	160	getmek	59
görmek	155	göz	59
her	153	zâr	57
çi/çün/çünkim	140	min	56
aşk	133	tâ	55
eğerçi/eğer/ger/er	124	âşık	51
cân	118	söz	51
bilmek	114	dutmak	50
mı/mi/mu	110	gün	50
yoh	109	ise	50

mâh/meh	49	kimse	33
içre	47	vasl	33
şem'	45	fuzulî	32
cihân	44	mülk	31
hüsn	43	tamâm	31
âh	42	ammâ	30
iş	42	ata	30
râh	42	gazel	30
düşmek	41	hemîşe	30
gönül	41	pîr	30
kalmak	41	visâl	30
bulmak	39	dil(1)	29
geh	39	dilemek	29
almak	38	dûst	29
bir niçe	38	hâk	29
dem	38	mey	29
el	38	zevk	29
râz	38	ahvâl	28
dil(2)	37	bi'llah	28
iki	37	çekmek	28
kemâl	37	dahi	28
ten	37	dâim	28
yan	37	genc	28
âteş	36	gerek	28
hoş	36	nigâr	28
vücûd	36	salmak	28
beyle	35	v'er	28
içün	35	yâ	28
nûr	34	zaman	28
akl	33	baş	27
feyz	33	eşitmek	27
içinde	33	hâr	27

la'l	27	lutf	22
mihnet	27	şevk	22
yetürmek	27	yer	22
yol	27	zemâne	22
esîr	26	zeyd	22
felek	26	çihmak	21
görinmek	26	devrân	21
halk	26	durmak	21
nâme	26	gerdûn	21
nişe	26	hak(2)	21
açmak	25	hayâl	21
câm	25	mahabbet	21
eşk	25	nevfel	21
ev	25	su	21
ibn-i selâm	25	şi'r	21
lahza	25	tarîk	21
murâd	25	tedbîr	21
pâk	25	urmak	21
sanmak	25	ad	20
söylemek	25	ağyâr	20
tâb	25	arturmak	20
gayr	24	cism	20
etme	23	dâm	20
dür	23	devr(1)	20
hâla	23	eser	20
koymak	23	evvel	20
niçe	23	hak(1)	20
rûzgâr	23	hemîn	20
sahrâ	23	her-dem	20
vefâ	23	hevâ	20
bezm	22	lâle	20
cemâl	22	makâm	20

meğer	20	ruh	18
n'olmak	20	sitem	18
resm	20	şeb	18
sormak	20	tek	18
sühan	20	üzre	18
zât	20	baht	17
binâ	19	cân vermek	17
duâ	19	çeşm	17
dünyâ	19	demâdem	17
elbette	19	deryâ	17
gezmek	19	eyleme	17
kâmil	19	figân	17
sâkî	19	gül-zâr	17
sebze	19	hazîn	17
sıfât	19	i'tibâr	17
yüz(2)	19	iken	17
âgâh olmak	18	kız	17
ana	18	maşûk	17
ancak	18	misâl	17
âyîne	18	müdâm	17
bahâr	18	sevdâ	17
cânân	18	tökmek	17
cefâ	18	ya'ni	17
dönmek	18	bî-dâd	16
düşmen	18	gece	16
getürmek	18	haste	16
gevher	18	hicâb	16
hem-dem	18	ikbâl	16
kâm	18	imdi/şimdi	16
kan	18	kays	16
neşât	18	sabr	16
reng	18	yüz(1)	16

âb	15	hanı	14
âsman	15	hîç	14
bâğ	15	idrâk	14
dildâr	15	maksûd	14
eyyâm	15	nâ-gâh	14
fenâ	15	nazm	14
geçmek	15	olma	14
ihtiyâr	15	revân	14
insâf	15	revîş	14
mekteb	15	seyr	14
mübtelâ	15	sûd	14
müyesser olmak	15	sûret	14
nakş	15	sûz	14
nişân	15	ter	14
rab	15	turfe	14
râhat	15	yâd eylemek	14
serv	15	yâr olmak	14
zencîr	15	siyâh	14
zülf	15	açılmak	13
âftâb	14	cevâb	13
ârzu	14	feryâd	13
behâne	14	gâfil	13
cevher	14	gâhî	13
cevr	14	gubâr	13
cünûn	14	hâsıl	13
çerh	14	hâsıl olmak	13
dergâh	14	hayr	13
dîde	14	hicrân	13
diyâr	14	hilâf	13
emr	14	hûr	13
göstermek	14	izhâr etmek	13
handan	14	keyfiyyet	13

mâcerâ	13	perde	12
mâl	13	revâ	12
menzil	13	ruhsâr	12
mihr	13	sebeb	12
nâmûs	13	silsile	12
od	13	sultân	12
ömr	13	şâh(1)	12
rızâ	13	ta'ne	12
sipîhr	13	unutmak	12
şâd olmak	13	yine	12
zinhâr	13	ağlamak	11
adem	12	ara	11
ata ane	12	arsa	11
bâzâr	12	atâ'	11
bes	12	bâde	11
dûr olmak	12	bahr	11
dün	12	bisât	11
efgân	12	bülbül	11
elem	12	dâğ(2)	11
gerçi	12	giriftâr olmak	11
girtâr	12	girmek	11
hâme	12	gonca	11
hat	12	güftar	11
hem-râh	12	hatâ	11
kâbil	12	hayât	11
kadr(1)	12	hazân	11
kâm-ı dil	12	hem-râz	11
karâr	12	hurşîd(1)	11
mazmûn	12	hükm	11
mezâr	12	ıztırâb	11
mutlak	12	izhâr	11
nâzenîn	12	ka'be	11

lâyık	11	daş	10
melâmet	11	dermân	10
muvafık	11	devlet	10
müşkil	11	dilber	10
nihâl	11	eflâk	10
ohumak	11	fesâne	10
olar	11	gûya	10
peyveste	11	hizâne	10
ref' olmak	11	izhâr kılmak	10
refik	11	kabr	10
rûz	11	mâil olmak	10
safâ	11	mâtem	10
sâye	11	mest	10
ser-geşte	11	nâ-çâr	10
subh	11	n'etmek	10
şerh	11	niyâz	10
şu'le	11	rahm etmek	10
ta'n	11	ser	10
taleb	11	tığ	10
terk etmek	11	toprak	10
vâsıl olmak	11	ümmîd	10
vefâdâr	11	yüz urmak	10
yaman	11	zâhir olmak	10
zer	11	zerd	10
âhir	10	âdet	9
ane	10	adl	9
âr	10	ahd ü peymân etmek	9
arab	10	âşinâ	9
bahmak	10	azm eylemek	9
beden	10	bî-karâr	9
cevâhir	10	bî-vefâ	9
cümle	10	boyun	9

bûstân	9	seyl	9
bünyâd etmek	9	sırr	9
büt	9	sirişk	9
çerâğ	9	şerm-sâr	9
der	9	tabîb	9
dolmak	9	tevfik	9
efzûn	9	vâdi	9
ejdehâ	9	vâkıa	9
fermân	9	ya	9
garaz	9	yanmak	9
görme	9	yegâne	9
götürmek	9	ziyân	9
güher	9	âh çekmek	8
haber	9	ahd	8
handâ	9	ârâm	8
hikmet	9	arz etmek	8
hod	9	âvâz	8
itikâd	9	bâran	8
leşker	9	berk	8
letâfet	9	besî	8
mazûr	9	bî-gâne	8
melâl	9	bîhûde	8
mertebe	9	bildürmek	8
min-bad	9	bîmâr	8
nikâb	9	bu gün	8
noksân	9	câh	8
oturmak	9	cevâb vermek	8
raht	9	dem urmak	8
sadâ	9	dil-i zâr	8
safha	9	dimağ	8
sanem	9	dîn	8
semen-ber	9	dîvâne	8

edeb	8	lutf eylemek	8
el(2)	8	metâ	8
emel	8	nâle	8
endîşe	8	neng	8
erbâb	8	nergis	8
esbâb	8	neşe	8
fakîr	8	nev'	8
figâr	8	nüşha	8
gam-ı aşk	8	penâh	8
gam-nâk	8	pend	8
gözü	8	perî	8
gussa	8	pervâne	8
gül-şen	8	pinhân	8
haber-dâr olmak	8	reh-güzâr	8
hakikat	8	rezm	8
hecr	8	rişte	8
hem-râh olmak	8	rûh	8
hisâb	8	rûşen olmak	8
hûb	8	sefer	8
hurrem olmak	8	şikeste	8
ibâret	8	ta'vîz	8
içmek	8	takdîr	8
ilâc	8	tâze	8
izz	8	te'sîr kılmak	8
kân	8	tıfl	8
kaş	8	ümîd	8
kayd	8	vahş	8
kurb	8	yâd etmek	8
latîf	8	yâd kılmak	8
levh	8	yahşi	8
libâs	8	yazmak	8
lû'lû	8	yel	8

zâlim	8	gam-güsâr	7
zebân	8	gam-hâr	7
zemîn	8	gâyet	7
zerre	8	gök	7
zulm	8	göz yaşı	7
zulmet	8	gül-gûn	7
âğâz etmek	7	gündüz	7
âkıbet	7	hâb	7
aks	7	hâlet	7
arz eylemek	7	havâ	7
ashâb	7	hem-dem olmak	7
ayrılmak	7	hergiz	7
azâd olmak	7	ilm	7
bekâ	7	irâdet	7
bünyâd	7	kabâil	7
cem'	7	katra	7
ciğer	7	kavm	7
cûd	7	kelâm	7
çemen	7	kesmek	7
dağ(1)	7	kılma	7
dem-sâz	7	kilk	7
derd-i dil	7	kudret	7
devâ	7	lutf etmek	7
ebr	7	mahfil	7
el kıssa	7	malûm	7
endûh	7	ma'nî	7
fâş olmak	7	mâr	7
ferd	7	meşhûr	7
fî'l hâl	7	meyl	7
fîrâk	7	mihmân	7
gaflet	7	mûnis	7
gâlib olmak	7	mûr	7

nâ-tüvân	7	vahşet	7
nazar	7	vahşî	7
nezâre kılmak	7	yetme	7
nihân	7	yuhu	7
nihâyet	7	yaş(1)	7
nişâne	7	ahter	6
oğul	7	âl(1)	6
perişân	7	ârif	6
peyvend	7	âsâr	6
re'y	7	âşüfte	6
rûşen etmek	7	ay	6
saâdet	7	ayağ	6
sâhib	7	ayş	6
sahlamak	7	az	6
sarf eylemek	7	bâb	6
sayyâd	7	bağır	6
ser-mâye	7	belâ-keş	6
sıdk	7	benzemek	6
sipâh	7	bırahmak	6
sûz-ı ciger	7	bilmeğ	6
sürûd	7	birbiri	6
şâd	7	bister	6
şân	7	bülend	6
şîfte	7	bünyâd kılmak	6
şükr	7	cehd eylemek	6
tahkîk	7	cehl	6
takrîb	7	cürm	6
tâlib	7	çâk kılmak	6
tarz	7	çeşme	6
terk eylemek	7	dâmen	6
ümîd-vâr	7	dâye	6
üstâd	7	def	6

dehr	6	hıred-mend	6
deme	6	hikâyet	6
dermek	6	insân	6
doldurmak	6	iştîyâk	6
eltâf	6	itâb	6
eşâr	6	kadd	6
etvâr	6	kâmet	6
fark	6	kasd	6
fenâya vermek	6	kerem kılmak	6
ferâmûş eylemek	6	kitâb	6
garîb	6	lâf	6
gerd	6	mânend	6
gîsû	6	mehcûr	6
gûşe	6	merdüm	6
güzâr etmek	6	mirâc	6
güzel	6	mizâc	6
ha	6	müjde	6
hâcet	6	mümkin	6
hakk	6	mürüvvet	6
halâyık	6	müşg	6
halef	6	nâka	6
ham	6	necât	6
hâne	6	neden	6
hâr olmak	6	nefs	6
hasret	6	n'eylemek	6
hâşâ	6	nusret	6
haşem	6	pâdişah	6
hâtır	6	perî-veş	6
hayâ	6	perî-zâd	6
hayret	6	peyker	6
henûz	6	rahm eylemek	6
hıfz	6	revâc	6

revâne olmak	6	za'f	6
rûzî	6	zâhir	6
rûsvâ	6	zâil olmak	6
sağınmak	6	zâr ağlamak	6
sâye salmak	6	zîb	6
ser-rişte	6	ziyâde	6
seyr eylemek	6	âciz	5
sezâ-vâr	6	âdem(2)	5
siz	6	âdil	5
sürme	6	âfet	5
sürmek	6	âgâh	5
şarâb	6	ağız	5
şemşîr	6	ahmak	5
şikeste-hâl	6	ahsent	5
ta'zîm	6	akd	5
tab'	6	aldanmak	5
tagyîr	6	âli	5
tâkat	6	âm	5
tâlib olmak	6	anca	5
taraf	6	âyâ	5
tayr	6	ayb	5
tedrîc	6	azâb	5
tehayyür	6	azâd	5
temkîn	6	azîz	5
terk	6	azm etmek	5
tesellî olmak	6	bağlamak	5
ummak	6	bâkî olmak	5
uşşâk	6	bâtıl	5
vakt olmak	6	ben	5
yâd	6	bend	5
yığmak	6	beter	5
yohsa	6	beyân	5

beyân etmek	5	gamze	5
bîm	5	gedâ	5
bir bir	5	gencîne	5
bünyâd eylemek	5	gezdürmek	5
cem'etmek	5	giryân	5
cem'eylemek	5	göğüs	5
cihâna gelmek	5	gül-ruh	5
dâne	5	günâh	5
delîl	5	hadîka	5
deprenmek	5	hakîm	5
derd-mend	5	hâk-sâr	5
dîbâce	5	hâl(2)	5
dîdâr	5	hâlî	5
diger-gûn eylemek	5	hâlî olmak	5
dolu	5	harâb	5
dözme	5	harîf	5
dûr	5	has ü hâr	5
edâ	5	hayâl etmek	5
emânet	5	hayl	5
enbiyâ	5	hayrân	5
eski	5	hazret	5
fakr	5	hem-nişîn	5
farz olmak	5	hûn	5
fâş eylemek	5	ıyân etmek	5
ferâgat	5	ihtilât	5
ferah	5	ilen	5
feryâd etmek	5	izhâr eylemek	5
fesâhat	5	jeng	5
feth	5	k'ol	5
fıkr etmek	5	kâbil olmak	5
gâfil olmak	5	kabûl	5
gam çekmek	5	kad	5

kahr	5	peyâm	5
kâim olmak	5	peykân	5
kan etmek	5	pür-hûn	5
kara(2)	5	râm olmak	5
kasîde	5	ravza	5
kebûter	5	rây	5
kerem	5	reh-ber	5
mahzûn	5	revzen	5
mamûre	5	rûm	5
manzûr	5	rûy	5
mâtem dutmak	5	sabâ	5
meded	5	sadef	5
medhûş	5	sâdık	5
meydân	5	sebep	5
muhkem	5	sensüz	5
mu'teber	5	ser-mest	5
müjde vermek	5	sevâd	5
müştâk	5	seylâb	5
nâ-geh	5	şâd etmek	5
nağme	5	şâd eylemek	5
nâle kılmak	5	şâhid	5
nasîhat	5	şâm(1)	5
nâz	5	şart	5
nem	5	şâyed	5
nesl	5	şecâat	5
niçün	5	şefkat	5
nigerân	5	şehd	5
nûn	5	şer	5
nükte	5	şer'	5
oğlan	5	şerh etmek	5
olma	5	şimşâd	5
özü	5	ta'n etmek	5

tahsîn	5	aceba	4
takrîr	5	acem	4
taksîr	5	âciz olmak	4
tarab	5	acz	4
tekellüm	5	ad eylemek	4
temennâ	5	âferîniş	4
tenhâ	5	âfiyet	4
tenhâlîğ	5	âğâz kılmak	4
terk kılmak	5	âheng	4
tevhîd	5	âhû	4
tikmek	5	âkil olmak	4
tîre	5	âlâyîş	4
ûlfet	5	âlem-ârâ	4
ümîd-gâh	5	allâh	4
üslûb	5	amîm	4
vâkîf olmak	5	anber	4
vâki olmak	5	andan	4
velî(1)	5	ârız	4
yaş ahıdmak	5	arş	4
yaş tökmek	5	artmak	4
yerine	5	asl	4
yetişmek	5	asr	4
yığılmak	5	âşıklığ	4
yöğürmek	5	âşikârâ etmek	4
zaîf	5	âşikârâ olmak	4
zâr etmek	5	âşinâlığ	4
zîkr	5	âvâz çekmek	4
zîver	5	ayağa durmak	4
ziyâ'	5	ayru	4
zuhûr	5	âzâr	4
zulmât	5	bağlu	4
aceb	4	bâis	4

bâreka'llah	4	efgâr etmek	4
bâri	4	ehl-i hâl	4
başdan ayağa	4	ekmek	4
bed-hâh	4	enîs	4
benefşe	4	ermek	4
ber	4	esâs	4
bî-çâre	4	eşyâ	4
bî-fâide	4	evc	4
bîmâr olmak	4	evsâf	4
bî-zâr olmak	4	eyvân	4
câme	4	ezel	4
cânâne	4	ezelî	4
cehd	4	fânî	4
cem'olmak	4	fasl	4
cibrîl	4	fazl	4
cins	4	feryâd kılmak	4
cünbiş	4	ferzend	4
çağ	4	fezâ	4
çâk etmek	4	fitrat	4
çıharmak	4	figân etmek	4
dâire	4	firîb	4
derk	4	gâlib	4
deşt	4	gayret	4
dırnağ	4	gazâl	4
dîde-i giryân	4	genc-i nihân	4
dirlik	4	gezme	4
dûd-i âh	4	göz etmek	4
dut kim	4	güneş	4
dutuşmak	4	hadeng	4
eâzım	4	hâh	4
ecel	4	hâkdân	4
efgân etmek	4	halvet	4

hân(3)	4	kez	4
hançer	4	kişver	4
hâs	4	kol	4
hâsıl etmek	4	koşmak	4
her gün	4	kurtarmak	4
heves	4	küfr	4
hırîdar olmak	4	künc	4
hırs	4	lâf etmek	4
hüner	4	lâzım	4
ihlâs	4	leb	4
ihmâl etmek	4	mabûd	4
ikrâh	4	mahbûb	4
ikrâh etmek	4	mâhlikâ	4
il etmek	4	mahrem olmak	4
imâret	4	marûf	4
intizâr	4	matlûb olmak	4
islâm	4	mecâz	4
istiğna	4	medh	4
itâat	4	mekân	4
itürmek	4	mevcûd	4
kadeh	4	mevt	4
kâfûr	4	meyli olmak	4
kâim	4	mukâbil olmak	4
kalem	4	mukarrer etmek	4
kâm almak	4	müddeâ	4
kamu	4	mümkin olmak	4
kanlu	4	müstmend	4
kâr-geh	4	müzeyyen etmek	4
kasd-ı cân etmek	4	nâkıs	4
kat' etmek	4	nâle etmek	4
kaziyye	4	nâle-i zâr etmek	4
kem kılmak	4	nâm	4

nâr	4	sedd	4
ne-çâre	4	sehl	4
nef'	4	serâçe	4
nevbet	4	ser-encâm olmak	4
nevmîd	4	ser-hadd	4
nihânî	4	serîr	4
nisâr	4	ser-keş	4
nisbet	4	ser-menzil	4
nizâm	4	server	4
nizâmî	4	sihr	4
nizâr	4	sîne	4
nûş eylemek	4	sun'	4
oda yandurmak	4	sûret-i hâl	4
öldürmek	4	sûz-ı dil	4
pâdişâh	4	sürûr	4
pâ-mâl olmak	4	şâh(2)	4
pây-bend	4	şâhen-şeh	4
pend vermek	4	şahs	4
peygâm	4	şâyeste	4
ra'na	4	şefâat	4
rahmet	4	şeh-bâz	4
ref' eylemek	4	şifâ	4
riyâ	4	şu'bede	4
rümûz	4	taaruz	4
rûsvâlîğ	4	tâat	4
sabr eylemek	4	tahrîr kılmak	4
saçmak	4	târ	4
sâf	4	tavf	4
sâgar	4	tazarru'	4
sâl	4	te'sîr	4
sa'y	4	teallül etmek	4
sâz	4	teredüd	4

tezyîn	4	amel	3
tılsım	4	anmak	3
tîr	4	arûs	3
tohm	4	arz kılmak	3
tökilmek	4	arza eylemek	3
usanmak	4	arz-ı hâl etmek	3
utârid	4	âsân	3
üst	4	âşiyân	3
vahdet	4	âşiyâne	3
vâkîf	4	ata evi	3
vây	4	ayağı bağı	3
vefâlu	4	ayn	3
yaha	4	azâ	3
yakîn	4	azm	3
yeryüzi	4	azm kılmak	3
yoh olmak	4	ba'zı	3
zâhir eylemek	4	bâd	3
zaîf olmak	4	bâkî	3
zâr olmak	4	bâr	3
zırh	4	bârgâh	3
zîrâ	4	başı kesilmek	3
a'dâ	3	batmak	3
a'yân	3	bed-nâm	3
âdemî	3	behişt	3
âdetçe	3	behrâm	3
âfet-i zemâne	3	bende	3
âğâz eylemek	3	ber-bâd olmak	3
âh ü nâle etmek	3	berg	3
ahbâb	3	beşer	3
âkil	3	bî-bâk	3
akreb	3	bîdâr olmak	3
alâmet	3	bi-hamdi'llâh	3

bî-karâr olmak	3	dil-figâr	3
bî-kes	3	dil-i figâr	3
bî-nevâ	3	dil-rübâ	3
bî-niş	3	doğrı	3
bî-serencâm	3	dört	3
buk'a	3	duâ kılmak	3
burc	3	dün ü gün	3
cânı yanmak	3	dürc	3
cârûb	3	dürlü	3
cedel	3	dürr-i meknûn	3
cehd kılmak	3	dürüst	3
cennet	3	düzmek	3
cevr etmek	3	eâli	3
ciger-sûz	3	ebed	3
cihân-gerd	3	ebedî	3
cihân-gîr	3	ebrû-yı ham	3
cüdâ	3	ebvâb	3
çâk eylemek	3	efgân kılmak	3
çehre	3	efsûs	3
çizginmek	3	ehâlî	3
dağılmak	3	ehl-i âlem	3
dânâ	3	eksilmek	3
dâstân	3	el vermek	3
daşra	3	elif	3
ded ü dâm	3	elünden almak	3
dekâyık	3	emîn	3
depretmek	3	emvât	3
derd-perverd	3	encüm	3
ders	3	erişmek	3
dest-gîr olmak	3	erkân	3
devr etmek	3	esrâr	3
devr(2)	3	esrâr-ı nihân	3

eşidmek	3	halel	3
ev ev gezmek	3	handân olmak	3
evkât	3	hansı	3
evvelki	3	hâr kılmak	3
eyyâm geçürmek	3	harem	3
fakr ü fenâ	3	harf	3
fânî olmak	3	har-gâh	3
fehm etmek	3	harîr	3
fıkr	3	hasm	3
gâib	3	haşmet	3
galat	3	hatt	3
gark olmak	3	havf	3
garka	3	hayrân kalmak	3
gavgâ	3	hem-cins	3
gâyete yetmek	3	hem-derd	3
gılmân	3	hem-râz olmak	3
girâmî	3	hem-sohbet	3
girdâb	3	herze	3
giriştâr eylemek	3	hırîdâr	3
giryân olmak	3	hızır	3
göndermek	3	hilâl	3
göz çerâğı	3	hîle	3
gûr	3	hisâr	3
gül-âb	3	hitâb	3
gül-bün	3	hoşnûd	3
gülmek	3	huceste	3
güneh	3	hulk	3
güzer	3	humâr	3
habîb	3	hûn-âb	3
hakâyık	3	hûn-hâr	3
hâk-i râh	3	hurşîd(2)	3
hâkim	3	hümâ	3

hüsn-i sûret	3	kalhan	3
ırağ	3	kâmil olmak	3
ıyân	3	karâr etmek	3
ıztırâb adüşmek	3	karârı olmak	3
icâbet	3	katl	3
ictinâb	3	kazâ	3
ihmâl kılmak	3	kem	3
ihtilâf	3	kemâle yetmek	3
ihtimâl	3	kenâr	3
ihtirâm	3	kesr	3
ihtiyâc	3	kevkeb	3
ihtiyâr kılmak	3	kıble	3
iktizâ	3	kıssa	3
ilâhî	3	kıymak	3
iltifât	3	kimyâ	3
imâme	3	kisvet	3
imkân	3	kişi	3
imtihân	3	korhu	3
inâyet	3	kurb-i hak	3
inkilâb	3	küdûret	3
inşâ kılmak	3	lâl olmak	3
irfân	3	lâle-zâr	3
irsâl etmek	3	lehv	3
ismet	3	lillâhi'l-hamd	3
itimâdı olmak	3	mağlûb olmak	3
itirâf	3	mâhir	3
itmek	3	mahv olmak	3
iyâl	3	mahz	3
kabûl olmak	3	makâm dutmak	3
kadar	3	makdem	3
kadem	3	makdûr olmak	3
kafes	3	maksad	3

mâlûm etmek	3	mukâbil	3
malûm olmak	3	mukaddem	3
mâni'	3	mukaddime	3
marifet	3	mukarrer olmak	3
mâsivâ	3	mukayyed olmak	3
mâtem-kede	3	mukayyed	3
meânî	3	mukîm	3
mecrûh	3	muntazır	3
medâr	3	murabba	3
meded etmek	3	mustafâ	3
meded kılmak	3	mûy	3
mefhûm	3	mübârek	3
meftûn olmak	3	müdârâ	3
meh-i nev	3	müjgân	3
mehveş	3	münâcât	3
mekr	3	münâsib	3
melâlet	3	münim	3
melek	3	müretteb eylemek	3
menşe	3	müsellem	3
merd	3	müstevcib	3
merg	3	müşevveş olmak	3
merhale	3	müşg-bû	3
merhem	3	nâb	3
mesned	3	nâdire	3
meşakkat	3	nahl	3
meşreb	3	nakd-i cân	3
meyl etmek	3	nazar etmek	3
mimâr	3	nâzûk	3
misl	3	ne fâide	3
muallim	3	neseb	3
muazzam	3	nesîm	3
muhtâc	3	nesl-i âdem	3

neşât-mend	3	rûşen eylemek	3
nev'	3	rûzî olmak	3
nevha	3	rücû	3
nevmîd olmak	3	sabr etmek	3
nevres	3	saf(2)	3
nezâre	3	salâh	3
nezâre eylemek	3	sarrâf	3
nezr	3	sebak	3
nükte-dân	3	sebât	3
orada	3	seher	3
orta	3	sehv	3
öğretmek	3	semen-bûy	3
ölmek	3	senâ	3
ön	3	seng	3
özl kılmak	3	ser-çeşme	3
pâ-best	3	serd	3
pâ-bû	3	ser-defter	3
pâdişeh	3	ser-encâm	3
perî-likâ	3	ser-gerdân	3
pertev bırakmak	3	sıhhat	3
pest	3	silk	3
pîrâye	3	sinân	3
ra'd	3	sîr-âb	3
râz açmak	3	sitem-resîde	3
ref' etmek	3	sûd etmek	3
renc	3	süleymân	3
renc çekmek	3	sür'at	3
resûl	3	şafak	3
revâ kılmak	3	şâir	3
revnak	3	şeb-i hicrân	3
riâyet eylemek	3	şeb-i kadr	3
rû	3	şebnem	3

şeh	3	te'yîd	3
şehlâ	3	tealluk	3
şehir	3	tegâfûl etmek	3
şek	3	tegâfûl eyleme	3
şem-i meclis efrûz	3	teklîf	3
şerbet	3	tena''um	3
şeref	3	terahhum eylemek	3
şerm eylemek	3	teshîr	3
şiâr etmek	3	teşvîr	3
şiâr kılmak	3	teşvîş	3
şikâyet	3	tiken	3
şikâyet etmek	3	tîre olmak	3
şîr	3	tîz	3
şîrîn	3	tufeyl	3
şîrîn söz	3	tûtî	3
şîve	3	türk	3
şükûfe	3	ulu	3
ta'mîr	3	uyanmak	3
ta'n eylemek	3	ün	3
ta'zîr	3	vâcib	3
tahkîk etmek	3	vakt	3
taht	3	vara vara	3
tâife	3	varak	3
tâk	3	varlığ	3
taklîd	3	varmak	3
takrîr etmek	3	vasiyyet kılmak	3
taksîr etmek	3	vefât	3
tamâm olmak	3	verilmek	3
tanrı	3	yandurmak	3
tapşurmak	3	yaşurmak	3
tasarruf	3	yeddi	3
te'sîr etmek	3	yeğ	3

yürümek	3	âhû-bere	2
yüz dutmak	3	akîk	2
yüz min	3	alâka	2
zaferân	3	alâme	2
zâğ	3	âlem-efrûz	2
zahm	3	anber-âlûd	2
zaman zaman	3	ansuz	2
zâr kılmak	3	ârâyış	2
zâyi'	3	ârî	2
zâyi' olmak	3	arслан	2
zebûn	3	arz	2
zehr	3	ârzû-mend	2
zühre	3	âsî	2
belkim	3	âsmânî	2
lîk/lîkin	3	âsûde	2
âb-ı hayât	2	âşık olmak	2
âb-ı rûy	2	âşikâr	2
abîr	2	âşinâ kılmak	2
aceb olmak	2	aşk-bâz	2
ad kılmak	2	âşüfte kılmak	2
ad koymak	2	avâtîf	2
âdem(1)	2	avret	2
adına	2	ayb etmek	2
adlu	2	ayb eylemek	2
âferîn	2	âyîn	2
âfet-i cân	2	az kalmak	2
âgâh etmek	2	azâb çekmek	2
âh eylemek	2	âzâde	2
âhir gün	2	âzerm	2
âhir kılmak	2	âzürde	2
ahsen	2	baba	2
ahter-i baht	2	bâc	2

bâdiye	2	bilinmek	2
bağdâd	2	bir müddet	2
bahs	2	bir olma	2
bahtı siyâh	2	bir yan	2
bahtı siyah kılmak	2	bircîs	2
bâk	2	bî-ser ü pâ	2
bâl	2	bismillâh	2
bânî	2	bitmek(1)	2
bârî	2	bitmek(2)	2
başı açuğ ayağı yalın	2	bî-vefâlîğ	2
bâtın	2	bî-zâr	2
bedîhî	2	boyanmak	2
bedr-i kâmil	2	bozılmak	2
behâ	2	burâk	2
behâne-perdâz	2	bûy	2
behâyim	2	bühtân	2
bel	2	bülbül-i zâr	2
belâlu	2	bülend-pervâz	2
bend eylemek	2	cân verme	2
benî âdem	2	câna yetmek	2
ber vermek	2	cân-fezâ	2
berâber olmak	2	cânını vermek	2
berg-i gül	2	cân-sitân	2
berîn	2	cârî	2
beslemek	2	cebhe	2
beste	2	cebr	2
beyâbân	2	cefâcî	2
beyân-ı hâl	2	cefâ-kâr	2
bîdâr kalmak	2	cefâyâ dözme	2
bî-gâh	2	cehd etmek	2
bî-kesliğ	2	cem'iyet	2
bile	2	cemmâze	2

cemşîd	2	def' eylemek	2
cev	2	def'-i derd-i hecr-i hatt-ı	
cevr ü cefâ kılmak	2	yâr etmek	2
ceyb	2	delâlet	2
cezâ	2	delük delük	2
cibillet	2	dem urma	2
cihân-nümâ	2	demî	2
cilâ	2	dem-i subh	2
cinnî	2	derde dermân etmek	2
cû	2	derd-i diline çâre etmek	2
cûy-bâr	2	derd-nâki	2
cüdâlığ eylemek	2	derecât	2
cüst ü cû	2	dest	2
çâk-i girîbân	2	deyr	2
çâre	2	deyü	2
çâre bulmak	2	dîbâ	2
çâre kılmak	2	dihkân	2
çekme	2	dil-i şeydâ	2
çeşm-i siyeh	2	dil-efrûz	2
çeşm-i ter	2	dil-firîb	2
çihma	2	dil-fürûz	2
çiçek	2	dil-i sûzân	2
çîn	2	dil-keş	2
da'vâ	2	dil-küşâ	2
dâd	2	dil-şikeste	2
dâl	2	direm	2
dâmen dutmak	2	dîv	2
dâniş	2	dîvân	2
darb	2	don	2
dartmak	2	döndürmek	2
de'b	2	döne döne	2
ded	2	dözmek	2

dûr-bîn	2	eşca'	2
durma	2	evlâd	2
düketmek	2	evzâ	2
dür-feşân	2	farz eylemek	2
dür-i nâb	2	fâş etmek	2
dür-i yegâne	2	fâş kılmak	2
düşmenliğ	2	feth olmak	2
düş-vâr	2	fezâil	2
ebced	2	figân kılmak	2
ebsem ebsem	2	fıkr eylemek	2
edâ kılmak	2	fi'l cümle	2
edîb	2	firâset	2
efgâr	2	fırdevs	2
efî	2	firkat	2
efser	2	fîrûz	2
ehl-i idrâk	2	fîrûze	2
ekâbir	2	fûlâd	2
el(3)	2	fursat	2
elcümle	2	fûlân	2
elden ne gelmek	2	fünûn	2
emîr	2	fürkat	2
emn	2	fürûg	2
emvâl	2	füsûn	2
encâm	2	füsûn-sâz	2
endâm	2	füzûn	2
er	2	gaddâr	2
erbâb-ı vefâ	2	gâib olmak	2
ergavân	2	gam-hâr olmak	2
ervâh	2	gam-hârlığ	2
esîr olmak	2	garka etmek	2
esir-i dâm-ı zulmet olmak	2	gayb	2
esîr-i gam kılmak	2	gazab	2

gâze	2	gürûh	2
gedâliğ eylemek	2	gürz	2
gelme	2	güvâh	2
gerdân	2	güzâr kılmak	2
gerden	2	güzer kılmak	2
gerdiş-i zemâne	2	haber getürmek	2
gerekmek	2	haber-dâr eylemek	2
germ olmak	2	habersüz	2
geşt	2	hacâlet	2
getme	2	hacîl	2
gevezn	2	hadde erişmek	2
geymek	2	hâil(2)	2
gidermek	2	hâk olmak	2
girih-gîr	2	hâk-i pâ-y	2
giryân giryân	2	hâl	2
gizlemek	2	halhâl	2
gizlü	2	halka	2
gizlü kalmak	2	hall eylemek	2
gonca-dehân	2	hall kılmak	2
göz merdümeği	2	halvet-geh	2
göz nûrı	2	hamâme	2
gulâm	2	hamd	2
gurbet	2	hân(1)	2
gûyâ	2	hâr ü zâr	2
güft ü gû	2	harâc	2
güher-bâr kılmak	2	hâre	2
gül berg	2	hâs ü âm	2
gül-çehre	2	hasâret kılmak	2
gül-endâm	2	hased	2
gülistân	2	hâsıl kılmak	2
günâhkâr	2	haste hâl	2
gün günden	2	hatar	2

havâdis	2	hûn-âb-ı ciğer	2
havâle eylemek	2	hun-rîz	2
havâlî	2	hursend olmak	2
havâs	2	husrev(1)	2
hây ü hûy etmek	2	husûl	2
hayf	2	hûş	2
hayrete düşmek	2	huşk	2
hazer etmek	2	hûy dutmak	2
hem-âvâz olmak	2	hücûm	2
hem-nefes	2	hüsn-i itikâd	2
hem-nefes olmak	2	ıslâh	2
hem-nişîn olmak	2	ıyân olmak	2
hem-reng	2	ıyâr	2
hem-reng olmak	2	i'tibâr kılmak	2
her bir	2	i'tibâr olmak	2
her zaman	2	i'tikâd	2
heves eylemek	2	idbâr	2
hınâ	2	idrâk etmek	2
hırka	2	idrâk kılmak	2
hırmen	2	igen	2
hırmen hırmen	2	iğne	2
hîç kimse	2	ihânet	2
hidmet	2	ihsân	2
hind	2	ihtirâz	2
horâsân	2	ihtiyâcu olmak	2
hoş gelmek safâ getürmek	2	ikilik	2
hoş-hâl	2	iklîl	2
hoş-dil olmak	2	ikrâh kılmak	2
hoşnûd olmak	2	ikrâr kılmak	2
hû dutmak	2	ilâc eylemek	2
huceste fer-câm	2	i'lâm etmek	2
hûn etmek	2	iltimâs	2

îmân	2	kaldurmak	2
imdâd	2	kâm vermek	2
imtihân etmek	2	kamel etme	2
inâd	2	kâm-ı dil almak	2
inanmak	2	kâmınca	2
inâyet-i hak	2	kanâat	2
inbisât	2	kand	2
inkâr	2	kanı cûşa gelmek	2
inkıtâ	2	kâni olmak	2
insâf vermek	2	kânûn	2
insan	2	kaplan	2
irsâl kılmak	2	kâr	2
isbât	2	karâr dutmak	2
isrâf	2	karârum almak	2
istitâat	2	karîn	2
istidâ	2	karîne	2
isyân	2	karşu	2
işret	2	kâsid	2
işve	2	katı	2
itirâz	2	kat'-ı nazar eylemek	2
ittifâk	2	katra katra	2
izhâr-ı niyâz etmek	2	kavî	2
jâle	2	kavl	2
kabûl etmek	2	kâzib olmak	2
kaçmak	2	kebâb	2
kâdir	2	kefen	2
kâdir olmak	2	kelâm-ı mevzûn	2
kadrüni bilmek	2	kem etmek	2
kâf	2	kemer	2
kâfile	2	kenâre	2
kâhil olmak	2	kerem etmek	2
kâil	2	kesâd	2

kesret	2	mâfihâ	2
keşf-i râz	2	mahbûs	2
kevn	2	mahfî	2
keyvân	2	mahmil	2
kilîd	2	mâh-pâre	2
kirdgâr	2	mahrûm etmek	2
kucaklamak	2	mahşer	2
kûçe	2	mahv eylemek	2
kul	2	mâh-veş	2
kulağ dutmak	2	mahzen	2
kurmak	2	makbûl	2
kuş	2	maksûm olmak	2
kûtâh	2	mamûr etmek	2
kûy-ı yâr	2	mâni' olmak	2
kül	2	masiyet	2
külbe-i ahzân	2	mâtem kılmak	2
lâib	2	matem-zede	2
lâf urmak	2	mazûr dutmak	2
lafz	2	meâyib	2
lahza lahza	2	mecâl	2
lâle-gûn	2	mecâlû kalmamak	2
lâm	2	meclis	2
lâubâlî	2	mehd	2
lâyık görmek	2	mektûb	2
lâzım olmak	2	melâhat	2
lebâleb	2	melûl	2
lehce	2	men'	2
lem'a	2	menâzil	2
lezzet	2	mence	2
lu'b	2	mensûb	2
lu'bet	2	menzil dutmak	2
maâş	2	menzil eylemek	2

menzil menzil	2	muvâfık olmak	2
merhamet	2	muzaffer olmak	2
mesâbe	2	mübâriz	2
mesaff	2	mücâvir	2
mesele	2	mücrim	2
mest etmek	2	müje	2
mest olmak	2	mükedder	2
mestûr olmak	2	münakis olmak	2
meşhûr olmak	2	münâsib olmak	2
meşk	2	münezzeh	2
meşk eylemek	2	müretteb etmek	2
metâlib	2	mürg	2
mevc	2	müsâid olmak	2
mevce gelmek	2	müselsel	2
mey-hâne	2	müstahfiz	2
mey-i nâb	2	müşg-bâr	2
mezâk	2	müşkil olmak	2
mihrbân	2	müşkilât	2
mû	2	mütehayyir	2
muammâ	2	müyesser etmek	2
mugân	2	müzekkâ	2
muhakkar	2	na'leyn	2
muhâtab eylemek	2	nâ-hâh	2
muhkem olmak	2	nahçîr	2
muîn	2	nâ-hoş	2
munca	2	nakd	2
musâhabet	2	nakîz	2
musâhib	2	nakkâş	2
musîbet	2	naks	2
mu'tâd olmak	2	nâlân	2
mutî	2	nâle eylemek	2
muttasıl	2	nâle vü âh kılmak	2

nâle vü efgân	2	nisâr kılmak	2
nasîb	2	nişâne olmak	2
nâsih	2	nizâ etmek	2
nasîhat etmek	2	nîze	2
nâvek	2	nüh	2
nazar kılmak	2	od düşmek	2
nebî	2	ohudmak	2
necd	2	ohunmak	2
nedâmet	2	ölme	2
nedîm	2	öpmek	2
nefes	2	özine gelmek	2
nefret	2	pâk eylemek	2
nefret kılmak	2	pâk olmak	2
nefy	2	pâk-dâmân	2
nehâcet	2	pâre pâre etmek	2
nehr	2	perde-dâr	2
nemlü	2	perde-keş	2
nem-nâk	2	pertev	2
nesak	2	pervâ	2
nev-bahâr	2	pervâz kılmak	2
ney	2	peyâpey	2
nezr etmek	2	peydâ eylemek	2
nezzâre	2	pîç	2
nihân dutmak	2	pîşe eylemek	2
nihân etmek	2	pîşe kılmak	2
nihân olmak	2	pûlâd	2
nikâh	2	pûst	2
nîkû-nâm	2	pür-nem	2
nîle	2	râgıb olmak	2
nimet	2	rağbet kılmak	2
nîreng	2	râh bulmak	2
nisâr etmek	2	rahim	2

rahm kılmak	2	sâil	2
rahne	2	sâkib	2
rakîb	2	sancmak	2
ravza-i rıdvan	2	sandûk	2
râyet	2	sâni'	2
râyet çekmek	2	sâr-bân	2
re'fet	2	sarf etmek	2
red kılmak	2	sarsar	2
rehâ kılmak	2	sataşmak	2
reh-güzârı düşmek	2	satmak	2
reh-neverd	2	savurmak	2
reh-nümûn	2	sâz etmek	2
resen	2	sâz eylemek	2
ressâm	2	sebük-hîz	2
revâk	2	sebük-rây	2
revâne eylemek	2	sebze-zâr	2
rezm etmek	2	sefine	2
rızk	2	sehî-kad	2
riyâset	2	sehv etmek	2
riyâset bulmak	2	selâmet	2
riyâz	2	selâsil	2
rûşen	2	semen	2
rûz eylemek	2	semûm	2
rûtbe	2	sepmek	2
sâbık	2	ser-bülend	2
sâbit olmak	2	serdâr	2
saçılmak	2	ser-gerdânlığ	2
sâde-zamîr	2	ser-i kûy	2
sadka olmak	2	serv-kadd	2
sâhib-rakam	2	setr	2
sahîh	2	sevâb	2
sâhir	2	sevdâ-zede	2

sevmek	2	şehîd	2
sınamak	2	şekl	2
silmek	2	şerer	2
sipeh	2	şerh eylemek	2
sîret	2	şerîk	2
sitâre	2	şerm-sâr etmek	2
siyâh-rûzgâr	2	şevket	2
siyeh-rûz	2	şiâr	2
sonra	2	şikâyet kılmak	2
söyleme	2	şirvân	2
subh u şâm	2	şîşe	2
subh-ı sâdık	2	şugl	2
sultân süleymân	2	şugle	2
sunmak	2	şûh	2
sûsen	2	şûm	2
sûziş	2	taarruz etmek	2
sûz-nâk	2	tabak	2
sübhân	2	tâbi'	2
sühan-senc	2	tâc	2
sülûk	2	tafsîl	2
sünbül	2	tahammül etmek	2
sünük	2	tahammül eylemek	2
süt	2	tahsîl	2
şâhed	2	talebkâr	2
şâm(2)	2	tâli'	2
şâmil	2	tama' etmek	2
şeb-efrûz	2	tamâm etmek	2
şeb-i firâk	2	târâc	2
şeb-i târ	2	târîh	2
şeb-i tîre	2	tarîkat	2
şeb-tâ-seher	2	tarîk-i ehl-i tevhi'd tutmak	2
şehen-şeh	2	tazarru' eylemek	2

teb	2	tuğyân	2
tecellî	2	turfece	2
tecemmül	2	turra	2
tecribe kılmak	2	uçmak	2
tecrîd	2	ukâb	2
teemmül eylemek	2	unudmak	2
tefâhur eylemek	2	üftâde	2
tegâfûl	2	üns	2
tekrâr etmek	2	üstüvâr etmek	2
tekrâr kılmak	2	üzreki	2
telef	2	va'de	2
tenbîh	2	vâlî olmak	2
teng	2	vâlih	2
tenhâ kalmak	2	vâris	2
terahhum	2	vasf	2
terâne	2	vâsıta	2
terk-i âlem	2	vedâ' etmek	2
tertîb	2	vefâ kılmak	2
tesellî	2	vefây-ı ahd	2
tesellî vermek	2	vehm etmek	2
teskîn	2	verme	2
teşnî'	2	vesme	2
tevakku'	2	Veyis	2
tevakku' eylemek	2	vîrân	2
tevehhüm etmek	2	vîrân etmek	2
tezvîr	2	vîrâne	2
ticâret	2	vuhûş	2
tîğ çekmek	2	vusûl	2
timsâl	2	yağdurmak	2
tokuz	2	yalan	2
töhmet	2	yaman ad eylemek	2
tuğrâ	2	yana yana	2

yaprağ	2	âb vermek	1
yâr dutmak	2	âbâd	1
yâr etmek	2	âbâ-ı ulvî	1
yarı	2	abes	1
yârlığ	2	âb-gîne	1
yasa batmak	2	âb-ı çeşm	1
yazılmak	2	âb-ı çeşm-i ter	1
yazılı	2	âb-ı zindegânî	1
yele getmek	2	açuh	1
yeni	2	ad eyleme	1
yere düşmek	2	adağlu olmak	1
yıl	2	adâlet	1
yük	2	adâvet	1
yüz	2	âdem kılmak	1
yüz döndermek	2	âdemî-sirişte	1
zabt	2	âdet kılmak	1
zamîr	2	âdet olmak	1
zâr eylemek	2	âdet üzerine	1
zâyi'etmek	2	âdil-dil	1
zebâne	2	âfâk	1
zelîl	2	âfitâb	1
zîbâ	2	afv etmek	1
zihî	2	afv eylemek	1
zikr etmek	2	âgâh eylemek	1
zindân	2	âğâz	1
zînet	2	ağlama	1
ziyâde olmak	2	ağlât	1
züll	2	ağlatmak	1
ûr	1	ağmâz	1
a'mâ	1	ağzın açmak	1
a'zâ	1	âh etmek	1
âb ü dâne kılmak	1	âh u efgân etmek	1

âh ü feryâd kılmak	1	âleme gelmek	1
ahbiye	1	âlem-gîr	1
ahd etmek	1	alem-misâl	1
ahd kılmak	1	aleyhisselâm	1
ahd vefâsı	1	alınmak	1
ahdar	1	âli osmân	1
ahde vefâsı olmak	1	âl-i osmân	1
ahd-i vefâ	1	alnu açuğ vü yüzü ağ olma	1
ahdünde vefâ bulunmak	1	alt	1
ahdünde vefâ olmak	1	âlûde	1
âhen etmek	1	âlûfte	1
âh-ı serkeş çekmek	1	âmâc	1
ahıtmak	1	amân	1
âhir olmak	1	amden	1
âhiret	1	amel etmek	1
ahker	1	amel eylemek	1
ahmedî	1	amel kılmak	1
ahsen-i vech	1	amîmü'l-feyz	1
âhu gözlü	1	amr ü zeyd	1
ahvâl-i perîşân	1	anâ'	1
ahyâ	1	anâsır	1
akd peyvend	1	anberîn	1
akîde	1	anberîn-bûy	1
akl eteğini elden		anberîn-mû	1
koymamak	1	anc'etmek	1
akla dalâlet eylememek	1	andelîb	1
akl-ı kâmil	1	ankâ	1
akrân	1	an-karîb	1
akvâm	1	anlamak	1
al	1	anlanmak	1
âl(2)	1	anlar	1
alâmet gösterme	1	âr etmek	1

âr eylemek	1	âsîb	1
âr kılmak	1	âsitân	1
âr olmak	1	asl neseb	1
arâbe	1	asl ü neseb	1
arada bir	1	aslında	1
arak	1	asmak	1
ârâm dutmak	1	âsmân-reng	1
aramak	1	âsman-sân	1
ârâm-ı dil	1	âsmân-sûz	1
ârâyîş-i sohbet eylemek	1	âstân	1
ârâyîş-i zülf ü hâl etmek	1	âstîn	1
araz	1	asûde-zamîr	1
ardınca koşmak	1	aşağa	1
ârif olmak	1	âşık etmek	1
arş-nevâz	1	âşık-ı bî-karâr	1
arturma	1	âşık-ı zâr	1
arza kılmak	1	âşık-pîşe	1
arz-ı adem-i kudret etmek	1	âşikâre kılmak	1
arz-ı cemâl etmek	1	âşinâ olmak	1
arz-ı dîdâr etmek	1	âşinâlığ etmek	1
arz-ı gam eylemek	1	âşinâlığ kılmak	1
arz-ı sûret-i hâl kılmak	1	aşka düşmek	1
arz-ı râz etmek	1	aşk-ı hakîkî	1
ârzû-yı cân	1	âşûb	1
ârzû-yı hem-hâb eylemek	1	âşüfte-i rûzgâr etmek	1
ârzû-yı muhâl etmek	1	âteş-i sûzân	1
ârzû-yı zîver kılmak	1	âteşine yanmak	1
âsân etmek	1	atılmak	1
âsân kılmak	1	atlas	1
âsâyîş	1	av	1
asfîyâ	1	âvâre	1
asîb	1	âvâre olmak	1

âvâre-i vâdî-i gam olmak	1	azâb vermek	1
âvâz çılmak	1	azâba vermek	1
âvâz koşmak	1	âzâd etmek	1
avcı	1	azâd eylemek	1
avn	1	âzâde-vü şâd ü hurrem	
avn etmek	1	olmak	1
avuç	1	âzâr görmek	1
ayağ basmak	1	âzâr vermek	1
ayağa düşmek	1	âzim olmak	1
ayağı bağlamak	1	azîmet	1
ayağı bağıu olmak	1	azîmet eylemek	1
ayağın öpmek	1	azîmet-i râh	1
ayağına düşmek	1	azîmet-i râh kılmak	1
ayağun kesmek	1	azm-i cezm kılmak	1
ayağına yetürmek	1	azm-i hâmûn kılmak	1
ayak basmak	1	azm-i hâne kılmak	1
ayaktan düşmek	1	azm-i harem-i ilâh kılmak	1
ayb-cû	1	azm-i kûy-ı dildâr eylemek	1
ayb kılmak	1	azm-i menzil kılmak	1
ayblu	1	azm-i reh-i cennet etmek	1
ayırmaq	1	azm-i sefer etmek	1
âyîne olmak	1	azm-i ser-i kûy-i yâr	
âyîne-dâr	1	kılmak	1
âyîne-i ârız	1	azm-i tarab etmek	1
âyîn-i kadîm	1	azm-i yâr kılmak	1
ayruhsıca-şekl	1	bâb açılmak	1
ayruk	1	bâb-ı mesdûd	1
ayş sürmek	1	bâd-ı sabâ	1
az bilmek	1	bâdiye-gerd	1
az eylemek	1	bâd-nâverd	1
az olmak	1	bagal	1
azâb olmak	1	bağ-bân	1

bâğbân	1	başu göğə yetmek	1
bâğ-ı rıdvân	1	bâve	1
bağışlamak	1	bâver kılmak	1
bağlanmak	1	bâz etmek	1
bağrı	1	bâzâr düşmek	1
bağrı dağlı	1	bebek	1
bağrına basmak	1	bedbaht	1
bağru kan olmak	1	bedel	1
baha bilmek	1	bedel eylemek	1
baha kalmak	1	bedel olmak	1
bahâr-ı ömr	1	bed-gû	1
bahâsın vermek	1	bed-gümân	1
bâhir olmak	1	bed-mihr	1
bahr-ı ummân	1	bedraka	1
bahs etmek	1	beg	1
bahş olmak	1	beğenmek	1
bahtı kara	1	beğüm	1
bâkî etmek	1	behâne eylemek	1
bâr etmek	1	behâne kılmak	1
bârgâh olmak	1	behâne olmak	1
bâr-geh-i kibriyâ	1	behâne-sâzest	1
bâr-ı hudâ	1	behcet	1
bârîk	1	behrâm-gulâm	1
basra	1	behre	1
baş eğmek	1	bekâ-pezîr	1
baş urmak	1	bel olmak	1
başı karalı	1	belâ başumdan aşmak	1
başın daşa urmak	1	belâ-cû	1
başından aşurmak	1	belâ-cûy	1
başlamak	1	belâğat-pîşe	1
başlanmak	1	belâya düşmek	1
başlu	1	belâya salmak	1

belî	1	bezm-i tarab	1
beliyye	1	bezm-i tarab eylemek	1
bend etmek	1	bezm-i vasl	1
bend urmak	1	bezm-i visâl	1
bende-fermân	1	bî-cân	1
benefşe-zâr	1	bidâat	1
beng	1	bî-dâd etmek	1
benzetmek	1	bî-dâd kılmak	1
berâber	1	bî-dağdağa	1
berât	1	bîdâr etmek	1
ber-bâd	1	bîdârlık	1
ber-bâd etmek	1	bî-emân	1
berg vermek	1	bî-gâneliğ etmek	1
berg-i hazân	1	bî-haber	1
berhem-zede	1	bî-haber olmak	1
beri	1	bî-had	1
berî eylemek	1	bihi't-tevfik	1
berk-kîne	1	bî-hûş olmak	1
beş	1	bî-hûşlığ	1
beşeriyet	1	bî-i'tibâr kılmak	1
beyâna çekmek	1	bî-i'tibâr olmak	1
beyâna gelmek	1	bî-i'zzet	1
beyân-ı ahvâl	1	bî-i'zzet kılmak	1
beyt	1	bî-karâr etmek	1
bezemek	1	bî-kes kalmak	1
bezenmek	1	bî-kes olmak	1
bezetmek	1	bikr	1
bezl	1	bikr-i fikr	1
bezl eylemek	1	bilmezliğ	1
bezm etmek	1	bîm olmak	1
bezm-geh	1	bîm-i cân	1
bezm-i ebed	1	bî-misâl	1

bî-mûnis	1	bükilmek	1
bin	1	bülehâ	1
binâ-yı kâr-ı hayr etmek	1	bülend olmak	1
binâ-yi âlî	1	bülend-ahter	1
bî-nihâyet	1	bülend-âsitâne	1
bî-nişân	1	bülend-bîniş	1
binmek	1	bülend-pâye	1
bî-nûr	1	bülend-pâye etmek	1
bir arada dutmak	1	bülend-pâye kılmak	1
bir olmak	1	bülend-pervâz olmak	1
biri	1	bünyâd olunmak	1
birliĝ	1	bünye	1
birlikde	1	bürc	1
bîrûn	1	bürhân-ı kâtı'	1
bîş	1	bürka'	1
bişâret vermek	1	büryân olmak	1
bî-şuûr	1	büt-i perî-rû	1
bî-ta'ne	1	büt-i perî-veş	1
bî-tâb etmek	1	büt-i perî-zâd	1
bî-tâkat olmak	1	bütkede	1
bitürmek	1	büt-perestliĝ	1
bî-vefâ ohumak	1	büzgâle	1
bî-zârlıĝ eylemek	1	câhil	1
bî-zer olmak	1	câhil olmak	1
bozılma	1	cân alma	1
böyle	1	cân bulmak	1
bu'd	1	cân çılmak	1
bucak	1	câna kıymak	1
buhtî	1	cân-âferîn	1
bulut	1	cân-fedâ kılmak	1
burlu	1	cân-güdâzlıĝ	1
bûy-ı dildâr almak	1	cânı daĝlu	1

cân-ı şîrîn vermek	1	cevân	1
cânın fedâ kılmak	1	cevân-merd	1
cânına kıymak	1	cevlân	1
cânsuz	1	cevr eylemek	1
cânum	1	cevr ile cefâlar etmek	1
câre-sâzî	1	cevşen	1
cârî etmek	1	cevşen etmek	1
câriye	1	cevzâ	1
câvîd	1	cezb etmek	1
câvidân	1	cezb-i ehl-i hâl etmek	1
câvidânî	1	cezm	1
câzib	1	ciger-hâr	1
cebîn-i pâk	1	çiğër-hûn	1
cebreîl	1	çiğër-sûz	1
ced ü eb	1	çiğërin döymek	1
cedy	1	cihân peymâ	1
cefâ eylemek	1	cihân-dâr	1
cefâ görmek	1	cihân-sûz	1
cefâ kılmak	1	cihân-tâb eylemek	1
cefâ-yı mekteb çekmek	1	cihât	1
cehâlet	1	cilâsuz	1
cehd kılmak	1	cilve-gâh	1
cellâd	1	cilve-i nâz eylemek	1
cem'kılmak	1	cirm	1
cemâl göstermek	1	cismânî	1
cemîle	1	cism-i latîf	1
ceng etmek	1	cism-perver	1
cerâhat eylemek	1	cûş eylemek	1
ceres etmek	1	cûyende	1
ceresü'r-rahîl	1	cüdâ etmek	1
cerîde	1	cüdâ eylemek	1
cevab dönmek	1	cüdâ kılmak	1

cüdâlığ	1	çürümek	1
cüdâlığ etmek	1	dâd etme	1
cüft	1	dâd etmek	1
cüst ü cûy etmek	1	dâd eylemek	1
çağırma	1	dâd-hâh	1
çâk	1	dağdağa	1
çâk bırakmak	1	dağıdınmak	1
çâk olmak	1	dağılma	1
çâker	1	dâğ urmak	1
çâk-i girîban etmek	1	dâhil	1
çâk-i girîbân eylemek	1	dâim kılmak	1
çâlâk	1	dâim olmak	1
çaldurmak	1	dâimâ	1
çâre edilmek	1	dâl etmek	1
çâre eylemek	1	dalâlet	1
çâre-sâz	1	dalâlet göstermek	1
çâr-tâk	1	dâm kurmak	1
çâr-yâr	1	dâma giriftâr olmak	1
çâşnî-gîr olmak	1	dâmân-ı tarîk-i şer'dutmak	1
çekilmek	1	dâm-gâha düşmek	1
çend	1	dâne dâne	1
çeng	1	dar	1
çerâğ-ı çeşm	1	dar etmek	1
çeşme çeşme	1	dâr-ı bekâ	1
çeşme-i âb-ı zindegânî	1	dâr'ül emân	1
çeşme-i hayât	1	dâr'üş şifây	1
çeşme-i hayvân	1	daşmak	1
çeşm-i hûn-bâr	1	datlu	1
çeşm-i hûn-feşân	1	deberân	1
çeşm-i nigâr	1	deb-i gazel olmak	1
çoh görmek	1	debîr	1
çökmek	1	def	1

def kılmak	1	derde düşmek	1
def etmek	1	derde tedbîr bulmak	1
def-i derd-i hicrân etmek	1	derd-i aşk	1
def-i düşmen eylemek	1	derdi dermâna yetmek	1
def-i elem eylemek	1	derdi devâya yetişdirmek	1
def-i gam kılmak	1	derd-i dil-i devâya	
def-i gam-ı rûzgâr etmek	1	yetürmek	1
def-i zann-ı merdüm		derd-i dil-i zâr	1
kılmak	1	derd-i dilini beyâna çekmek	1
def olmak	1	derd-i hicrân	1
defîn	1	derd-i dil çekmek	1
defîne	1	derdin izhâr eylemek	1
defn etme	1	derdine dermân	
defterdâr	1	bulunmamak	1
değmek	1	derdine devâ bulunmamak	1
dehân	1	derdini devâya yetürme	1
dehen	1	derdlü	1
delâil	1	derd-nâk olmak	1
delâlet eylemek	1	derece	1
delmek	1	derende	1
delü	1	derhem etmek	1
delv	1	derhem olmak	1
dem-be-dem	1	der-i fırsat mesdûd olmak	1
dem-i kıyâmet	1	der-i genc-i gevher açmak	1
dem-i seher-gâh	1	der-i iltifât u inâm açmak	1
dem-i serd	1	derilü	1
deniz	1	derk eylemek	1
der-be-der	1	derme	1
derd izhâr kılmak	1	derûn	1
derde dermân bulmak	1	derûn ü bîrûn	1
derde devâ olmak	1	dest-bûs	1
derde devâ sormak	1	dest-gâh	1

dest-res	1	dil-sûz	1
devâ bulmak	1	dil-şâd	1
devât	1	dil-teng eylemek	1
devâ-yı derd kılmak	1	dil-teng olmak	1
devletlü	1	dinlenmek	1
devr eylemek	1	direk	1
devrân etmek	1	dirîğ	1
devrân-ı felek	1	dîvâneliğ	1
devr-i eflâk	1	dîvâr	1
devr-i felek	1	dîve	1
devr-i sâbık	1	dîv-i şeb	1
dey	1	diyâr-ı derde düşmek	1
dıraht	1	doğmak	1
dırâz	1	döndermek	1
dîbâce bağlanmak	1	duâ etmek	1
dîger-gûn	1	duâ-gûy	1
dîger-gûn etmek	1	dûd-ı şule-i âh	1
dîger-gûn olmak	1	dûn	1
dil uzatmak	1	dûst düşmen	1
dil-ârâ	1	dûstlığ	1
dil-ârây	1	dûst-nevâz	1
dil-cû	1	dutılmak	1
dilde mezkûr olmak	1	dükenmek	1
dilden dile düşmek	1	dükkân	1
dil-efgâr	1	dün gün	1
dil-efrûz eylemek	1	vedâ etmek	1
dil-gîr	1	dürc-i dür	1
dil-i germ	1	dür-i gûş eylemek	1
dilinde cârî olmak	1	dürr-i semîn	1
dil-keş olmak	1	dürr-i şehvâr	1
dil-pezîr	1	dürûd	1
dil-sitân	1	düşmen endâz	1

düşmen olmak	1	ehl-i tezvîr	1
düş-vâr etmek	1	ehl-i zevk	1
düş-vâr olmak	1	ekser	1
düzilmek	1	eksük olmak	1
Ebî Nuvâs	1	el almak	1
ebr-i nevbahâr	1	el götürmek	1
ebr-i nîsân	1	el urmak	1
ebrû	1	elçi	1
ebr-veş	1	elden getmek	1
ecel gelmek	1	ele götürmek	1
ecnâs	1	elem çekmek	1
ecr	1	elfâz	1
efdal	1	elinde olmak	1
efsâne	1	elini dutmak	1
efsâne-perdâz	1	emcek	1
efsûn	1	emlâk	1
eğlenme	1	emmek	1
ehlen sehlen	1	emr-i kün fe kân	1
ehl-i akl olmak	1	emtia	1
ehl-i âlem olmak	1	enâm	1
ehl-i cihân	1	encümen-fürû	1
ehl-i dâniş	1	encümen-sâz olmak	1
ehl-i garaz	1	endîşe-i germ çekmek	1
ehl-i hak	1	endîşe-i mevt	1
ehl-i hakîkat	1	endîşe-i subh çekmek	1
ehl-i hîred	1	endîşe-i zât kılmak	1
ehl-i hüner	1	enîs kılmak	1
ehl-i ikbâl olmak	1	envâ'	1
ehl-i îmân olmak	1	enver	1
ehl-i irfân	1	erâzil	1
ehl-i kemâl olmak	1	erbâb-ı hîred	1
ehl-i kerem	1	erbâb-ı hüner	1

esed	1	fânî olma	1
eser bulunmak	1	fânûs-ı hayâl	1
eser kılmak	1	fârig etmek	1
esîle olmak	1	fâriğ eylemek	1
esîr etmek	1	fâriğu'l-bâl	1
esîr-i leylî olmak	1	fâris-î zâd	1
esîr-i sevdâ	1	farîza	1
eşcâr olmak	1	fark etmek	1
eşik	1	fasd eylemek	1
eşitme	1	fasıl	1
eşk-rîz	1	fasîh	1
eşrâf	1	fâş eyleme	1
etvâr-ı mülûk dutmak	1	fazîhat	1
evâmir	1	fedâ-yı yâr	1
evc-i felek	1	fehm	1
evin yandurmak	1	fehm kılmak	1
evkât geçürmek	1	fen	1
evliyâ	1	fenâ bulmak	1
evrâk	1	ferâgat kılmak	1
evtâd	1	ferâğ	1
eye	1	ferâgat etmek	1
eymen olmak	1	ferâgat eylemek	1
ezber kılmak	1	ferâhem	1
ezdâd	1	ferâhem olmak	1
fağfûr	1	ferah-nâk	1
fağfûr etmek	1	ferâmûş kılmak	1
fâhir	1	ferişte-sûret	1
fahr	1	fermâna çekmek	1
fâide	1	ferş-perver	1
fakd	1	feryâd çekmek	1
fâl	1	feryâd eylemek	1
fânî kılmak	1	feryâda gelmek	1

feryâda getürmek	1	fursat bulmak	1
ferzendsüz	1	fursat fevt olunmak	1
fesâd	1	fürs	1
fesâhat-endîşe	1	füsûn-sâz olmak	1
fesâne eylemek	1	füsürde	1
fesâne olmak	1	füzûn etmek	1
fessâd	1	gabgab	1
feth-i bâb	1	gâfil eylemek	1
fetîle-sûz	1	gafil olmak	1
fevc	1	gâliye-mûy	1
fevt	1	galtân	1
fevt etmek	1	gam almak	1
fevt-i fursat kılmak	1	gam efzây	1
fevz	1	gam salmak	1
feyz-i nevrûz vermek	1	gam u mihnet ü belâya	
fırâk	1	salmak	1
figân çekmek	1	gam yeme	1
figân ü âh etmek	1	gam-hâne	1
figâna düşmek	1	gam-ı eyyâm	1
figâna gelmek	1	gam-ı türâb vermek	1
figâna getürmek	1	gam-ı zemâne	1
fihrist	1	gamlu	1
fıkr-i sâib etmek	1	gammâz	1
fıkr-i zencir kılmak	1	ganî	1
fi'l mesel	1	ganî olmak	1
firâvân etmek	1	ganîmet	1
firengî	1	ganîmet bilmek	1
firişte	1	garb	1
firûz eylemek	1	gâret	1
firûze-fürûz	1	garka kılmak	1
fudalâ	1	garrâ	1
furkân	1	gasl	1

gasl eylemek	1	gizleme	1
gâv	1	gonca-i dil	1
gâv-ı felek	1	goncalığ	1
gaybet	1	göç	1
gayrı	1	göğē dutmak	1
gayr-i makdûr olmak	1	göğsine daş urmak	1
gazab-nâk olmak	1	gönleğ	1
geçme	1	gönlü hoş	1
geçürmek	1	gönül alma	1
gedâlığ kılmak	1	gönül vermek	1
gencîne-cemâl	1	göz merdümü	1
gencîne-küşâ	1	göz yaşı tökmek	1
gereklü	1	göze gelmek	1
germ	1	göze görünmek	1
germ etmek	1	gözi	1
germ kılmak	1	gözi dolmak	1
germhîz	1	gözlü	1
gerü	1	gulgule	1
getirmek	1	gusl vermek	1
gevher-engîz	1	gussa-i serd çekmek	1
gınâ-saz olmak	1	gûş dutmak	1
gil	1	gûşe-nişîn	1
girân-bâr olmak	1	güdâz	1
girdâb-ı belâ	1	güftâra gelmek	1
girîbân	1	güher çekmek	1
giriiftâr kılmak	1	güher-bâr olmak	1
girihi-gîr kılmak	1	güher-feşânlığ kılmak	1
girihi-küşâlîğ kılmak	1	güher-rîz	1
giryân etmek	1	güher-rîz olmak	1
giryânlığ	1	gül suyu	1
gîsû-yı muanber	1	gül suyu	1
giyâh	1	güle oynaya	1

göl-fâm	1	hâb-ı ecel	1
göl-i zâr	1	hablû'l-metîn	1
gölme	1	habs	1
göl-rîz	1	habs olmak	1
göl-rîzliğ kılmak	1	habs-i yûnis-i rûz eylemek	1
göl-rûy	1	hacâlet çekmek	1
güm etmek	1	hacer	1
gümân	1	hacer-i mübârek	1
gümân etmek	1	hâcet-geh	1
gümân eylemek	1	haçan	1
güm-râh	1	hadd	1
gümüş	1	hadden aşurmak	1
gün görmek	1	hâdî-i râh	1
günden güne	1	hâdî-i reh-i murâd olmak	1
gürg	1	hâdî-i tarîk etmek	1
güzârı düşmek	1	hadîs	1
güzelce	1	hâdisât	1
güzer eylemek	1	hafâ	1
güzer-geh	1	hâil(1)	1
güzîde	1	hak emri	1
güzîn	1	hâk hûy	1
habâb	1	hâkân	1
habâb-mânend etmek	1	hâk-bisât	1
haber dutmak	1	hâk-i kef-i pây	1
haber eylemek	1	hâk-i reh-güzâr	1
haber vermek	1	hakîki	1
haber yetürmek	1	hakîm-i vakt	1
haber-dâr	1	hakir	1
haber-dâr etmek	1	hakkâk	1
haber-dar kılmak	1	hâk-sâr etmek	1
hâb-gâh	1	halâl	1
hâb-ı adem	1	halâl etmek	1

hâlât	1	hâr-mizâc	1
hâle	1	hâr ü has	1
halel görmek	1	harâb olma	1
hâlî eylemek	1	harâbe	1
hâli harâb olmak	1	harâm etmek	1
hâl-i perîşân	1	harâret	1
hâl-i siyâh	1	hâr-bister	1
halife	1	harçenk	1
hâlik	1	hareketden kesilmek	1
hâliku'l-eşyâ	1	hareketlü	1
halîl	1	harem-serâ	1
hall	1	harem-serây	1
halvet kılmak	1	harîm	1
halvet-nişîn	1	hârûn	1
ham kılmak	1	hârût	1
ham olmak	1	hâs kılmak	1
hamel(1)	1	hasâret	1
hamel(2)	1	hasâret eylemek	1
hâmî	1	hased eylemek	1
hâmî olmak	1	hâsiyyet	1
hamîde	1	hasîn	1
hamîdetü'l-hasâil	1	hasr etmek	1
hâmûş	1	hâstârlıĝ	1
hân ü mân	1	haste dil	1
hân(2)	1	hasûd	1
handân	1	hâş	1
handân etmek	1	hâşâk	1
hâne hâne	1	hâşâk-i zaîfe	1
hâne-i emâret	1	haşhâş	1
hâr etmek	1	haşr	1
hâr eylemek	1	hatâ etmek	1
hâr hâr	1	hatâ-pûş kılmak	1

hatar-nâk	1	hem-nefes etmek	1
hâtem	1	hem-nişîn etmek	1
hâtıra	1	hem-râhlığ etmek	1
hâtıra gelmek	1	hem-râz-ı kadîm	1
hatm etmek	1	hem-ser etmek	1
hatm eylemek	1	hem-seyr	1
havâle-gâh	1	hem-seyr olmak	1
havâyîlik	1	hem-terâzû olmak	1
havrâ	1	hem-zâd	1
hayâl olmak	1	hem-zebân	1
hayâle düşmek	1	hena	1
hayâsuz	1	hengâme	1
hayme	1	her biri	1
hayr deĝmek	1	hevâdâr	1
hayr olmak	1	hevâ-hâh olmak	1
hayrân hayrân	1	hevâya uymak	1
hayrânlıĝ	1	hevây-ı aşk	1
hayy	1	hevâ-yı hüsn-i leyli kılmak	1
hayyât	1	hevâ-yı nefse uymak	1
hazer	1	heves etmek	1
hâzık	1	heves kılmak	1
hâzîne	1	heves-nâk olmak	1
hazîne etmek	1	hey'et	1
hebâ	1	heybetlü	1
hedef-i icâbete yetmek	1	hey-hât	1
helâk	1	heyûn	1
helâk olmak	1	hezâr-pîşe	1
helâl etmek	1	hezîmet	1
hem-dem etmek	1	hıfz-ı sebak etmek	1
hem-demliĝ	1	hırâm	1
hem-derd olmak	1	hırâmân olmak	1
hem-derdliĝ	1	hired	1

hired-mend kılmak	1	hoşça-peyker	1
hired-mend olmak	1	hoş-hâl etme	1
hirmân	1	hoş-hâl olmak	1
hırz	1	hoş-mezâk	1
hısn	1	hoşnûdlıĝ	1
hıtta	1	hû dutdılar	1
hıyâm	1	hû etmek	1
hibâ	1	hû eylemek	1
hicâzî	1	hubb-i vatan	1
hiç biri	1	huceste ruhsâr	1
hidâyet göstermek	1	hûd	1
hiddet	1	hudâvend	1
hikâyet etmek	1	hûn ahıdmak	1
hikmetullâh	1	hûn-âb olmak	1
hilkat	1	hûn-bâr	1
himmet	1	hûn-bâr olmak	1
himmet eylemek	1	hûn-feşân	1
hindû	1	hûn-feşânlıĝ etmek	1
hîre gözlü	1	hûn-ı ciger	1
hitâb eylemek	1	hûnî	1
hitâb kılmak	1	hurd	1
hitâba gelmek	1	hurrem	1
hiyel	1	hurrem eylemek	1
hîzrân	1	hurrem kılmak	1
hîzrânî etmek	1	hurşîd sıfat	1
hod-perest	1	hurşîd-süz	1
horûs	1	hurûş	1
hoş gelmek	1	hurûşa gelmek	1
hoş-hûy	1	husrev(2)	1
hoş kalmak	1	hûşe-çîn	1
hoş olmak	1	hûş-yâr olmak	1
hoş-vakt	1	hût	1

hutût	1	ictinâb etmek	1
hûy	1	iç	1
huzûr	1	içürmek	1
hükemâ	1	idrâk eylemek	1
hükmetmek	1	idrâk-i hâl etmek	1
hükm-i şer'	1	idrâk-i sun-i zül-celâl	
hükmünü yürütmek	1	etmek	1
hümây	1	ifşâ etmek	1
hümâ-yı evc-i ikbâl	1	ifşâ verme	1
hüner kılmak	1	iftihâr etmek	1
hünersüz	1	iftirâ	1
hüsn-i hasâil	1	iftirâk	1
ıkd	1	ihdâ-yı râh-ı râst kılmak	1
ırâkî	1	ihlâs etmek	1
ıslâh eylemek	1	ihmâl	1
ıstılâh	1	ihmâl eylemek	1
ıtlâk	1	ihrâm	1
ıtlâk kılmak	1	ihsân etmek	1
ıyâl	1	ihtimâm	1
i'tibâr-ı sûret	1	ihtimâm etmek	1
i'tibârsuz	1	ihtirâm göstermek	1
iânet	1	ihtiyârı elinden gitmek	1
ibâd	1	ihtiyârı getmek	1
ibâdet	1	ihtiyârın itürmek	1
ibrâm	1	ihtiyârsuz	1
ibtidâ	1	ihtiyârum almak	1
ibtilâ	1	ihtiyât	1
icâbet bulmak	1	ihyâ	1
îcâd	1	ihyâ kılmak	1
icâd-ı hudûs etmek	1	ikâmet eylemek	1
icâzet	1	ikdâm	1
icmâl	1	ikdâm kılmak	1

ikinci	1	incidmek	1
iklîm	1	inciklü	1
ikrâr	1	incitmek	1
iksîr-i a'zam	1	indirâc	1
iktidâ	1	infiâl	1
iktidâ etmek	1	infiâli olmak	1
iktidâr	1	inhirât	1
iktizâ-yı zuhûr etmek	1	inhirâf	1
ilâc etmek	1	inkıyâd etmek	1
ilâc olmak	1	insaf eylemek	1
ilâh	1	insâf eylemek	1
ilâhu'l halk	1	insâfsuzolmak	1
i'lâm kıldı	1	insân eylemek	1
iledmek	1	insan-perver	1
ilhâk	1	inşâ	1
illâ	1	inşâ etmek	1
iltemek	1	inşâallâh	1
iltifât göstermek	1	intihâb	1
iltifât kılmak	1	intikal etmek	1
îmâ	1	intikâm çekmek	1
imân	1	intizâm	1
îman	1	intizâm vermek	1
imdâd etmek	1	intizâr çekmek	1
imdâd kılmak	1	irâdet bağlamak	1
imlâ	1	îrân	1
imtiyâz kılmak	1	irem	1
inâbet	1	irsâl eylemek	1
inâm etmek	1	irsâl olmak	1
inân	1	irşâd	1
inân-ı ihtiyârı elden getmek	1	irşâd almak	1
inâyet etmek	1	irtibâtu kesmek	1
inâyet-i ilâhî	1	irtikâb	1

isâ	1	izhâra getürmek	1
isbât olmak	1	izhâr-ı kudret kılma	1
isetemek	1	izhâr-ı mahabbet eylemek	1
isim	1	izhâr-ı vücûd etmek	1
islâh	1	izzet	1
istidâmet	1	jeng dutmak	1
istikâmet	1	kabâhat	1
istimâlet vermek	1	kâbe kevseyn	1
istimdâd	1	kâbil etmek	1
istirâhat	1	kabîle	1
işâret	1	kâbil-i saâdet-i fakr ü fenâ	
işret âbâd olmak	1	kılmak	1
işreti müdâm etmek	1	kâbîn	1
itâb etmek	1	kabr daşı	1
itâb-âmîz	1	kabül-i hükm-i tâat etmek	1
itâb-nâme	1	kaçan	1
itîbar etmek	1	kadd ü kâmet	1
itikâd kılmak	1	kadeh kadeh	1
itimâd	1	kadem basmak	1
itirâf etme	1	kader	1
itmâm vermek	1	kadîm(1)	1
itmâma yetmek	1	kadîm(2)	1
ittifâkî	1	kadr(2)	1
ittihâd	1	kâfir	1
ittisâl etmek	1	kâfiristân	1
ivâz	1	kâf-tâ-kâf	1
izâr	1	kaftân	1
izâz	1	kâfûr-veş olmak	1
izâz kılmak	1	kahr olmak	1
îzed	1	kahramân	1
izhâr-ı terahhum etmek	1	kâil olmak	1
izhâra gelmek	1	kâim durmak	1

kâim etmek	1	kârger	1
kâinât	1	kâr-hâne	1
kalem çekmek	1	karîb	1
kâm-cûy	1	karîne-i dâl olma	1
kâm-ı dil-i şeydâ	1	karîn-i evc-i eflâk olmak	1
kâm-ı dil-i teng	1	karîn-i hurşîd olmak	1
kâmil etmek	1	karîn-i yâkût etmek	1
kâm-kâr	1	kâr-zâr	1
kâm-rân	1	kasd etmek	1
kan kılmak	1	kasden	1
kan tökilmek	1	kasd-ı dil-i nâ-tüvân etmek	1
kan tökme	1	kasd-i gül-zâr etmek	1
kan tökmek	1	kassâm	1
kana kan	1	kat'	1
kana kana	1	kat olmak	1
kandîl	1	kat'â	1
kandîl-i mezâr	1	katâr	1
kanın bağışlamak	1	kat'-ı nâh eylemek	1
kâni	1	kat'-ı reh-i dil-sitân etmek	1
kanluluğ	1	kat'-ı ülfet eylemek	1
kânûn olmak	1	katîl	1
kâr eylemek	1	katlanmak	1
kara(2)	1	kavâid	1
karanu olmak	1	kavs	1
karâr almak	1	kavseyn	1
karâr bulmak	1	kayd-i muhkem kılmak	1
karâr kılmak	1	kayyûm	1
karâr vermek	1	kazanmak	1
karârgâh olmak	1	kâzib	1
karârı gedmek	1	ke'y	1
karârsuz	1	kebâb etmek	1
kârfermâ	1	kecr-eftâr	1

keder vermek	1	kıymet	1
kem olmak	1	kızıl	1
kemâ-kân	1	kızmak	1
kemâl bulmak	1	kibriyâ	1
kemâle ermek	1	kifâyet eylemek	1
kemâl-i i'tidâl kılmak	1	kimyâ-eser	1
kemâl-i îzâh vermek	1	kîn bağlamak	1
kemân	1	kîne	1
kemend	1	kirdâr	1
kemîne	1	kirişme	1
kem-ter	1	kirpüğ	1
kem-terîn	1	kîse-perdâz	1
kenâra çekmek	1	kisrî	1
kenâre etmek	1	kizb	1
kenîz	1	kollanmak	1
kenîz olmak	1	konmak	1
kenîze	1	koparmak	1
kerem eylemek	1	korhutmak	1
kerîh	1	köymek	1
kerîm	1	kuds	1
kesb-i kemâl etmek	1	kûh	1
kesb-i maksûd etmek	1	kûh ü deşt	1
kesilmek	1	kûhsâr	1
keşşâf	1	kumrî	1
kevâkib	1	kûr	1
kible-nümâ	1	kûr olmak	1
kısm eylemek	1	kur'an	1
kısmet	1	kurban	1
kıyâma gelmek	1	kûrlığ	1
kıyâmet	1	kurtılmak	1
kıyâs	1	kûs	1
kıyâs etmek	1	kusûr	1

kût kılmak	1	mâaref-nâk	1
kuvvet	1	mabed	1
kûy	1	mâbeyn	1
küdûret-âmîz	1	maden	1
külâh-dûz	1	mâder	1
külhan olmak	1	madilet	1
kürsî	1	madûm	1
küşte	1	mâ-fi'l-bâli	1
lahid	1	mağbûn eylemek	1
lâl	1	mağfiret	1
lal eylemek	1	mağrûr	1
la'l olmak	1	mağz	1
lâle-fâm	1	mahal	1
lâle-i zâr	1	mahalli olmak	1
la'l-perver	1	mahbûbe	1
lâmekân	1	mahdûm	1
lâmi olmak	1	mahfûz olmak	1
latîfe	1	mâh-ı nev	1
lâubâlî olmak	1	mâhiyyet	1
lâyık eylemek	1	mahkûmetmek	1
lâyık olmak	1	mahrem-i râz	1
lâzım kılmak	1	mahrûm olmak	1
lebbeyk	1	mahrûs	1
leb-teşne	1	mahrûse	1
leçek	1	mahsûl	1
lerzân	1	mahsûr	1
lerzân olmak	1	mahv	1
levlâk	1	mahzen mahzen	1
lû'lû-i nâb	1	mâil kılmak	1
lücce	1	mâil-i hâb olmak	1
mâ'	1	maîşet	1
maâni	1	makbûl-ekâbir	1

makta	1	mehel	1
maktûl	1	meh-i tâbân	1
malûm eylemek	1	mehtâb	1
malûm kılmak	1	mekâsıd	1
manzûm	1	mekke	1
maraz	1	mekr etmek	1
mareke	1	mekr kılmak	1
mâr-gîsû	1	melâik	1
mastûr eylemek	1	melâmet kılmak	1
mastûr olmak	1	melâz	1
mâtem etmek	1	melek-misâl	1
matlûb	1	melûl olmak	1
mâye	1	melûlet	1
mazeret	1	memleket	1
mazhar	1	memlû	1
mazhar olmak	1	memlû etmek	1
mâzî	1	memlû olmak	1
mazlûm	1	memnûn etmek	1
meâd	1	me'mûr	1
meâsî	1	men' eylemek	1
mebde	1	menâfî	1
mecerre	1	menâm	1
mecmû'	1	menâsıb	1
medâr etmek	1	menfez	1
mededci	1	menliğ	1
mededî	1	mensûb olmak	1
medîne	1	mensüz	1
mefkûd olmak	1	menzil etmek	1
meftûh etmek	1	menzil olmak	1
mehâr	1	menzile	1
meh-cebîn	1	merâk	1
mehçe	1	merâsim	1

merâtib	1	mevâız-gûn	1
merca'	1	mevcûdât	1
merdüm-i çeşm	1	meveddet-i kadîm	1
merkad	1	mevzûn	1
merkeb	1	meyl eylemek	1
merkez-i hâk	1	meyl kılmak	1
merkûm olmak	1	meyl salmak	1
merrîh	1	meyl-i cânân etmek	1
mersûm olmak	1	meyl-i ferâğ etmek	1
mesâvî	1	meyl-i gül kılmak	1
mescid	1	meyl-i gülzâr etmek	1
mesdûd	1	meyl-i mecnûn eylemek	1
mesdûd olmak	1	meyl-i tarab etmek	1
meserret	1	meyl-i visâl etmek	1
mesîh	1	mey-perest	1
mesken	1	meyûs	1
mesnevî	1	meyûs olmak	1
mest eylemek	1	mezâd	1
mest kılmak	1	mezâlim	1
mestî	1	meze	1
mestliğ	1	mezheb	1
mestlik	1	mezkûr	1
mestûr	1	mezkûr etmek	1
meşâil	1	mezkûr olmak	1
meşale	1	mezmûm	1
meşgale	1	mezmûm olmak	1
meşgûl olmak	1	mezra	1
meşhed	1	mezraa	1
meşk etme	1	mısrî	1
meşk etmek	1	micmer	1
meşk-i hat-ı hüsn-i yâr		midâd	1
etmek	1	miiftâh	1

mîğ	1	muhakkar görmek	1
mihmân etmek	1	muhâlefet kılmak	1
mihnet çekmek	1	muhâlif	1
mihnet-i intizâra salmak	1	muhammed	1
mihnet-i şâm çekmek	1	muhibb	1
mihr ü mâh	1	muhill	1
mihrâb	1	muhkem etmek	1
mihr-cemâl	1	muhkem kılmak	1
mihrsüz	1	muhtâc olmak	1
millet	1	muhtasar	1
mîm	1	muhterem kılmak	1
min min	1	muhteriz	1
minmek	1	muhtesib	1
minnet	1	mukâbele	1
mîrâs	1	mukâbil gelmek	1
mirât	1	mukârin olma	1
miskîn	1	mukârin olmak	1
mismâr	1	mukarnes	1
mîzân	1	mukarrer	1
muahhar	1	mukayyed etmek	1
mûalic	1	mukayyed eylemek	1
muammâ açılmak	1	mukayyed kılmak	1
muammâ açmak	1	mukayyed-i ağyâr olmak	1
muâriz	1	mukayyed-i gam olmak	1
muâriz olmak	1	muktedâ	1
mu'âvenet	1	muktedâ-yı âlem etmek	1
muayyen etmek	1	muktezâ	1
muazzam etmek	1	mûmyâ	1
mubârek olmak	1	mûnis-i cân	1
mûcib	1	munsuz	1
mûcib-i te'hîr olmak	1	murâd-bahş	1
muciz	1	murassa	1

mûrçe	1	mübtelâ kılmak	1
musaffâ	1	mübtelâ olmak	1
musavver	1	mübtelây-ı hâr etmek	1
mûsevî kelâm	1	mübtelâ-yı zülf ü hâl etmek	1
mûsî	1	mücellâ eylemek	1
mutâbık olmak	1	mücrâ kılmak	1
mu'tâd	1	müctenib	1
mu'tâd etmek	1	müdârâ etme	1
mu'tâd eylemek	1	müdârâ kılmak	1
mutarrâ eylemek	1	müddeî	1
mu'teber kılmak	1	müdebbir	1
mu'tedil	1	müdebbir-i vesîle-i infisâl-i	
mu'tekid	1	akd-i ittisâl olmak	1
muterif	1	müferrih	1
mutîi olmak	1	müharrik	1
mutlakâ	1	müheyyâ etmek	1
muvâfakat kılmak	1	müheyyâ eylemek	1
muvahhid	1	mühlet vermek	1
muzâaf olmak	1	mühmel	1
muzaffer	1	mühre	1
muzâhir	1	müjde getürmek	1
muzmer	1	müjde-i rûh vermek	1
muztar	1	mükâfât	1
muztar kılmak	1	mükâfât eylemek	1
muztarib	1	mükedder etmek	1
muztarr	1	mükedder kılmak	1
mübdi	1	mükedder olmak	1
mübeddel olmak	1	mükellel etmek	1
müberrâ	1	mükerrem	1
müberrâ olmak	1	mükerrem etmek	1
mübhem	1	mükerrem eylemek	1
mübtelâ etmek	1	mükerrem olmak	1

mükerrer	1	mürûr	1
mükerrer etmek	1	mürüvvet eylemek	1
mülâkât	1	mürüvvet-pîşe	1
mülâyim	1	müsâadet	1
mülâzemet	1	müsâferet	1
mülâzim-i ahd olmak	1	müsâfir	1
mülemma olmak	1	müsâfir olmak	1
mülhak etmek	1	müsellem eylemek	1
mülhak kılmak	1	müsellem kılmak	1
mülk ü mâl	1	müsellem olmak	1
mülzem olmak	1	müstağnî eylemek	1
mümidd olmak	1	müstağnî olmak	1
mümteni'üt-te'sîr olmak	1	müstakdim	1
münâcaat	1	müstecmi	1
münâcât etmek	1	müstehâm	1
münâcât eylemek	1	müstevcib olmak	1
münâsib görmek	1	müstevfî	1
münâsip	1	müşevveş	1
münâzara kılmak	1	müşfik	1
münevver etmek	1	müşg-fâm	1
münevver olmak	1	müşkil gelmek	1
münfail olmak	1	müşkil işe düşmek	1
münhasır	1	müşkilce	1
münkâd	1	müşkil-i hâlûmi	1
münkalib	1	müşrif	1
mürâât etmek	1	müşterî	1
mürâcaat	1	müşterî-vâr	1
mürekkeb	1	müteazzir	1
müretteb olmak	1	müteellim	1
mürg-i seher	1	mütegayyir olmak	1
mürg-i seherî	1	mütehammil	1
mürsel	1	mütemerrid	1

müteveccih	1	nasîb kılmak	1
müyesser	1	nasîb olmak	1
müzd	1	nasîb-i çeşm-i ağıâr olmak	1
n'etmek	1	nâ-şâd	1
nâ-cins	1	nâ-ümîd	1
nâ-dân	1	nâ-ümîd olmak	1
nâdir	1	nâveng	1
nâfi'	1	nâyâb	1
nâhun	1	nâyâb olmak	1
nahîd	1	nâz eylemek	1
nâ-hoş gelmek	1	nazar eylemek	1
nahvet	1	nazar salmak	1
nâ-kabûl	1	nazar-gâh	1
nâka-nişîn	1	nazarsuz	1
nakîz-seyr	1	nâzım	1
nakl eylemek	1	nâzın çekmek	1
nakş etmek	1	nâzil	1
nakş kılmak	1	nazîr	1
nakş-bend	1	nazm eylemek	1
nakş-ı hatt u hâl etmek	1	nâz-perverd	1
nakş-tırâz	1	nefâz	1
nakz-ı ahd kılmak	1	neâyim	1
nâl kılmak	1	nebât	1
nâle çekmek	1	necât vermek	1
nâle-i zâr eylemek	1	necm	1
nâle-i zâr kılmak	1	ne-çâre kılmak	1
nâ-murâd	1	nedâmet çekilmek	1
nâ-mülâyim	1	nefir	1
nâ-münâsib	1	nefrîn	1
nâ-müselmân	1	nefsânî	1
nâmzed	1	nefs-perest	1
nârven	1	nefy-i kemâl-i hikmet	1

eylemek		nigâh etmek	1
nekâren	1	nigâh eylemek	1
neng ü nâm	1	nigâh kılmak	1
neshihat-ı i'tibâr kılmak	1	nigâh-dârun	1
nesne	1	nigûn-sâr eylemek	1
nesrîn	1	nihân eylemek	1
nesteren	1	nîk-nâm	1
neşât bulmak	1	nîkû-hûy	1
neşât vermek	1	nîkû-rûy	1
neşât-hâne	1	nîl	1
neşât-mend olmak	1	nîl-fâm	1
neşe vermek	1	nîm-mest	1
neşet	1	nîrân	1
netîce	1	nisâb	1
netîce-i hûb vermek	1	nisâr eylemek	1
netîcesüz	1	nîş	1
nev	1	nişâne etmek	1
nevâhî	1	nişâne koymak	1
nevâ-sâz olmak	1	nişîmen	1
nevâyî	1	nite	1
nev-âyin	1	niyâz etmek	1
nevhîz	1	niyâz kılmak	1
nevk-i müje	1	nizâ	1
nevmîd etmek	1	nizâr olmak	1
nevmîdliğ	1	nizâsuz	1
neyyâh	1	noksân olmak	1
nezâre etmek	1	nokta	1
nevrûni dutmak	1	nukûd	1
nezzâre-i levh-ı mâh		numâyed	1
kılmak	1	nûr-ı dîde	1
nezzâre-i zülf ü hâl etmek	1	nûş etmek	1
niçük	1	nutk	1

nutkı dutulmak	1	pâ-best olmak	1
nuvâs	1	pâdişâliğ	1
nüh-revâk	1	pâk etmek	1
nükte-dânîlğ kılmak	1	pâk kılmak	1
nüzhet-geh	1	pâk meşreb	1
nüzûl	1	pâkize	1
od yandırmak	1	pâkîze-vücûd	1
oda dutuşmak	1	pâkliğ	1
oda yanmak	1	pâ-mâl	1
odı yandırmak	1	pâ-mâl etmek	1
odına yanmak	1	pâ-mâl kılmak	1
odlu	1	panbuh	1
oğlı olmak	1	pâre	1
oh	1	pâre etmek	1
ohuma	1	pâre pâre kılmak	1
ohutmak	1	pâre pâre olmak	1
ol kadar	1	pâsbân	1
on	1	pâyân	1
oraya	1	pây-best	1
ordu	1	pây-best olmak	1
ortada	1	pây-pây	1
osmân	1	pây-mâl	1
oynama	1	pây-mâl etmek	1
oynamak	1	pây-mâl kılmak	1
öğmek	1	peder	1
öğrenme	1	pehlevân	1
ölüm	1	pejmürde	1
öz başuna	1	pelâs	1
özin itürmek	1	pend almak	1
özine getürmek	1	pend-perdâz	1
özi kılmak	1	per	1
özi-hâh	1	perde-nişîn olmak	1

pereng	1	pür-dûd	1
perhîz etmek	1	pür-ham	1
perî-ruh	1	pür-huzûr	1
perîşân eylemek	1	pür-melâhat	1
perîşân olmak	1	pür-safâ	1
perkâr	1	ra'nâ ra'nâ	1
pervâ kılmak	1	rabbânî	1
pervâne sıfat	1	rabbu'l-âlemîn	1
pervânesüz	1	râbîta	1
pervâz	1	râgıb	1
pervâz eylemek	1	rağbet	1
peşîmân	1	râh kılmak	1
peşîmân etmek	1	râhat bulmak	1
peşîmân olmak	1	râhat-efzâ	1
peyâm yetürmek	1	râhat-efzây olmak	1
peydâ kılmak	1	râhat-ı revân vermek	1
peydâ olmak	1	râhat-ı dil vermek	1
peymân etmek	1	râh-ı adem	1
peyrevlig	1	râh-ı fenâ	1
peyven dolmak	1	rahm	1
pîç ü tâb	1	rahm çağı	1
pinhân etmek	1	rahmet eylemek	1
pinhân olmak	1	rahmet-i hak	1
pinhânî etmek	1	râh-nümâ	1
pîrâyesüz	1	rahş-ı tâzî	1
pîrehen	1	râh kesmek	1
pîşe etmek	1	rakam	1
pîşvâ	1	rakam kılmak	1
piyâle	1	rakam-ı nizâm-ı âlem	
pû	1	çekmek	1
pür	1	râkım	1
pür-âb-ı hasret	1	rây olmak	1

râz eylemek	1	reşk	1
râz-dâr	1	reşk eylemek	1
râz-ı derûn	1	revâc-ı nâle-i zâr olmak	1
râz-ı dilini açmak	1	revân etmek	1
râz-ı pinhân	1	revân kılmak	1
râzî	1	revâne kılmak	1
recâ	1	revende	1
red	1	reviş eylemek	1
ref	1	reyhân	1
ref etme	1	rezm etme	1
ref-i gam kılmak	1	rezm kılmak	1
refik etmek	1	rezzâk	1
reh dutmak	1	rıdvân	1
rehber kılmak	1	rızâ vermek	1
reh-i adem	1	rızâ-cû	1
reh-i bâdiye dutmak	1	rızâ-yı hakk için	1
reh-i bâr-gâhı tevhîd		riâyât	1
dutmak	1	rihlet	1
reh-i beyâbân dutmak	1	rikkat	1
reh-i deşt dutmak	1	rind	1
reh-i gûrhâne-i necd		risâlet	1
dutmak	1	rivâyet	1
reh-i hak	1	riyâz-ı rıdvân	1
rehîn konmak	1	rûbâh	1
reh-nümâ	1	rubâî	1
rek	1	rûh-bahş	1
remîde	1	rûh-ı revânum	1
remz	1	ruh-i yâr-ı dil-sitân	1
rencûr	1	ruhsâre	1
rencûr etmek	1	ruhsat	1
rengîn kılmak	1	ruk'a	1
resm-i kadîm	1	rûmî	1

rû-siyâh	1	sağalma	1
rûsvây	1	sağın	1
rûşen kılmak	1	sahâ	1
rûy-ı zerd	1	sahâvet	1
rûy-i zemîn	1	sahbâ	1
rûzgâr geçürmek	1	sâhib-diyet	1
rûz-i ebed	1	sâhib-haber	1
rükû	1	sâhib-kemâl etmek	1
rükün	1	sâhib-nazar olmak	1
rûsvâ etmek	1	sâhib-tahammül etmek	1
rûsvâ görmek	1	sahîfe	1
rûsvâ kılmak	1	sâhil	1
rûsvâ olmak	1	sâhî-tab'	1
rûsvâlık	1	sahn	1
rûsvây-ı halâyık eylemek	1	sahn-ı çemen	1
rûtbe-i kemâle yetmek	1	sahn-ı gül-zâr	1
rûtbelü	1	sahrâ dutmak	1
saâdetlü	1	sahrâ olmak	1
sâat	1	sâir	1
sâbit	1	sakf	1
sâbitât	1	sakınmak	1
sabr kılmak	1	sâlik	1
sadaka kılmak	1	salma	1
sadâkat	1	saltanat	1
sadâlu	1	sâmit	1
sade	1	san'at	1
sâdır	1	sancak	1
sadka etmek	1	sanem-perest	1
saf(1)	1	sarf	1
safâ vermek	1	sarf kılmak	1
safâ-yı dil bulmak	1	sarfe	1
sâf-zamîr	1	sarmak	1

satma	1	selâm	1
satranc sıfat	1	selâm vermek	1
satvet	1	selmân	1
savt	1	semâ	1
savutmak	1	semend	1
say eylemek	1	semer vermek	1
sâye-güster	1	semere	1
sâye-güster olmak	1	senâ-hân	1
sâye-i visâl salmak	1	senâ-hân olmak	1
sâye-misâl	1	ser çekmek	1
sâye-perver kılmak	1	serâ-perde	1
saymak	1	ser-âmed	1
sebeb-i tekellüm-i yâr		serâser	1
olmak	1	serây	1
sebük-bâr olmak	1	ser-bülend olmak	1
sebük-per olmak	1	ser-efrâz kılmak	1
sebük-seng olmak	1	ser-encâm eylemek	1
sebük-seyr	1	ser-encâm kılmak	1
sedd olmak	1	ser-encâm olmak	1
sefâhet	1	ser-germliğ etmek	1
sefer eylemek	1	ser-geşte olmak	1
sefer kılmak	1	ser-geşteliğ	1
sefîh olmak	1	ser-hayl	1
seğridmek	1	ser-hoş	1
sehâb	1	serîr ü efser	1
sehâb-ı rahmet	1	ser-mest kılmak	1
seher yeli	1	ser-mest olmak	1
seher-gâh	1	serpmek	1
seher-hîz	1	serv-kâmet	1
sehl eylemek	1	servet	1
sehl olmak	1	serv-i hırâmân	1
sehm-nâk	1	serv-i sehî-kad	1

serzeniş	1	sipîd	1
sevâb etmek	1	sîr-âb etmek	1
sevâba girmek	1	sîr-âb kılmak	1
sevâbit olmak	1	sîr-âb olmak	1
sevdâ-zedeliğ	1	sirişk ahtımak	1
sevgend	1	sirişk-bâr olmak	1
seyeh-rûz	1	sirişk-i gül-gûn ahıtmak	1
seyr etmek	1	sirişk-i gül-gûn tökmek	1
seyrân etmek	1	sitem-kâr	1
seyrân kılmak	1	siyâhat olmak	1
seyr-i gül-istân etmek	1	siyâset	1
seyr-i gül-zâr etmek	1	siyâset etmek	1
seyr-i sebze kılmak	1	siyeh-dil	1
seyyâd	1	siyeh-rû eylemek	1
seyyâre	1	sohbet	1
sındurma	1	son	1
sındurmak	1	sorılmak	1
sınmak	1	söndürmek	1
sırr-ı nihân	1	sönmek	1
sibâ'	1	söyleşme	1
sîb-i zenah	1	söze gelmek	1
sidrü'l-müntehâ	1	sözlü	1
sifle	1	sözüne ihlas bağlanmak	1
sifleliğ	1	suâl etmek	1
sihr kılmak	1	suâl kılmak	1
sikender	1	subh-gâh	1
sikkesüz	1	subh-tâ-şâm	1
silâh	1	subh-tek	1
sîm-âb	1	sûd eylemek	1
simâk	1	sûd-mend	1
sîm-endûd	1	sûhte	1
sipeh-şiken	1	sulh	1

sultan veyis	1	şâgird	1
sûr	1	şâhin-reviş	1
surâhî	1	şâh-vâr	1
sûret vermek	1	şâirliğ	1
sûret-perest	1	şâne	1
sûret-perest olma	1	şarâb-ı ergavânî	1
susalmak	1	şarâb-ı hoş-güvâr	1
sûzân	1	şarâb-ı nâb	1
sûzen	1	şark	1
sûzî olmak	1	şart etmek	1
sübâ'	1	şart eylemek	1
sücûd	1	şarteyn	1
süfehâ	1	şâyeste görilmek	1
süflî	1	şeb ü rûz	1
sühan-dân	1	şeb-efrûz olmak	1
sühan-ver	1	şeb-i mirâc	1
süheyl-te'sîr	1	şebîh	1
sükûn	1	şecer	1
sünnet	1	şecere	1
sünnet etmek	1	şeffâf	1
sûrahî	1	şefî'	1
süreyyâ	1	şehâdet	1
sürh	1	şeh-bâz bahışlu	1
sürûd-ı nâle çekmek	1	şehen-şâh	1
süst	1	şehriyâr	1
süst etmek	1	şeker-leb	1
süst kılmak	1	şekker	1
süst-rây	1	şeksüz	1
şa'sa'a	1	şemâil	1
şâd kılmak	1	şemâme	1
şâd olma	1	şem-i mezâr	1
şafak-fâm	1	şemme	1

şem-nisbet	1	şikeste-hâtır	1
şem-sıfat	1	şikeste-i gam etmek	1
şemşîr çekmek	1	şikeste-tâli'	1
şemşîr-sıfat	1	şikîbâ	1
şer değmek	1	şîrin şîrin	1
şer eylemek	1	şirk	1
şerâit	1	şitâb	1
şereflü	1	şîven etmek	1
şerh kılmak	1	şîven eylemek	1
şerh-i gam etmek	1	şîven kılmak	1
şerh-i gam-ı dil kılmak	1	şîven kopmak	1
şerh-i za'f-ı hâl etmek	1	şöhre	1
şerîat	1	şu'â'	1
şerîf	1	şu'bede-bâz	1
şerîk-i derd	1	şuarâ	1
şerm etmek	1	şükr eylemek	1
şermendeliğ	1	şükrâne	1
şerr	1	şükûh	1
şevher	1	şürb	1
şeydâ	1	şürû	1
şeydâ kılmak	1	tâ'ât	1
şeydâlığ	1	tâ'ât eylemek	1
şeyhî	1	ta'lîm	1
şiddet	1	ta'lîm-i şecâat almak	1
şifâ bulunmak	1	ta'mîr kılmak	1
şifte-hâl	1	ta'yîn etmek	1
şikâr	1	ta'zîb çekmek	1
şikâr-ı sûret	1	ta'zîm kılmak	1
şikâyet eylemek	1	taalluk	1
şikâyet-engîz	1	taallukât	1
şikence	1	taarruz eylemek	1
şikence-i gam çekmek	1	tâat eylemek	1

tâb etmek	1	talîa	1
tâb olmak	1	tamâmî	1
tabla	1	tanımak	1
tâc-ı ser	1	tapance	1
tağyîr bulmak	1	târ ü mâr	1
tağyîr etmek	1	tarab-nâk	1
tağyîr-pezîr	1	tarab-nâk eylemek	1
tâhâ	1	târâc eylemek	1
tahammül kılmak	1	tarassud	1
taharrük	1	târek	1
tahkîk-i beyân-ı hâl kılmak	1	tarh etmek	1
tahkîk-i vesîle-i vusûl		tarh eylemek	1
etmek	1	târîh-nüvîs	1
tahkîk-i vücûd-ı âferîniş		târik	1
etmek	1	tarîka	1
tahrîr	1	tarîk-ı mihr dutmak	1
tahrîr etmek	1	tarîk-ı vahşet dutmak	1
tahrîr eylemek	1	tarîk-i bî-dâd dutmak	1
tahsîl kılmak	1	tarîk-i ehl-i mâtem	
taht-ı revân	1	dutmak	1
tâhûne	1	tarîk-i inkâr dutmak	1
tahvîl etmek	1	tarîk-i nâmûs dutmak	1
tâir	1	tarîk-i üns dutmak	1
tâkat vermek	1	tarîk-i zulm dutmak	1
tâk-ı ebrû	1	tasavvur	1
takrîre kılmak	1	tasvîr	1
taksîm	1	tasvîr etmek	1
taksîm etmek	1	tavâf etmek	1
tal'at	1	tavâif	1
taleb eylemek	1	tavf-ı diyâr-ı yâr kılmak	1
taleb kılmak	1	tavk	1
taleb-i visâl etmek	1	tavr	1

tayy eylemek	1	tegallüb kılmak	1
tayy kılmak	1	tehallüf	1
tazarru' kılmak	1	tehayyülât	1
tâzelenmek	1	tehî-dest	1
te'hîr	1	tek ü pûy	1
te'lîf	1	tekellüm etmek	1
te'sîr-i havâ	1	tekellüm eylemek	1
teaccüb etmek	1	tekellüme gelmek	1
teallül eylemek	1	teklîf kılmak	1
tebâreka'llâh	1	teklîf-i visâl etmek	1
tebdîl kılmak	1	tekrâr	1
tebeh etmek	1	tekrîm	1
tebeh olmak	1	tekye-geh	1
tebessüm etmek	1	telattuf	1
tebessüm eylemek	1	telh	1
teb-lerze	1	temâşâ eylemek	1
tecâhül	1	temcîd	1
tecdîd	1	temennâ etmek	1
tecellî eylemek	1	temennâ eylemek	1
tecellî kılmak	1	temerrüd	1
tedbîr etmek	1	temettu'	1
tedbîr eyleme	1	temevvüc kılmak	1
tedbîr eylemek	1	temkin bulmak	1
tedbîr kılmak	1	tenbîh etmek	1
tedbîr olmak	1	tenhâ koymak	1
tedbîr-i gam etme	1	tenhâ olmak	1
tedbîr-i gam eyleme	1	ten-perver	1
tefâhür	1	terahhum kılmak	1
tefâvüt etmek	1	terakkub	1
tefekkür	1	terâne-i gam düzmek	1
tefekkür eylemek	1	terâzû	1
tefrika	1	terbiyet	1

terbiyet etmek	1	tıflık	1
terennüm etmek	1	tığ-i bürrân çalmak	1
terk etme	1	tığ-i tîz	1
terk-i cân	1	tîn	1
terk-i mekteb eylemek	1	tîr-çâker	1
terk-i mihr etmek	1	tîre-rûy	1
terk-i nizâ etmek	1	tiryâk	1
terk-i cân etme	1	tîşe-veş	1
terkîb	1	tîz-per	1
terkîb kılmak	1	tîz-reftâr	1
teshîr etmek	1	tohm salmak	1
teshîr olmak	1	top	1
teslîm etmek	1	tûfân	1
teslîm olunmak	1	tuğrâ çekmek	1
teşhîr	1	tulû'	1
teşhîs	1	tûrân	1
tev'emân	1	tûşe-i râh	1
tevakku' etmek	1	tûtiyâ	1
tevân-ger eylemek	1	tuyûr	1
tevbe kılmak	1	tüfeng	1
tevcîh	1	tüglü	1
teveccüh	1	tüğ	1
teveccüh etmek	1	tükenmek	1
teveccüh eylemek	1	türünc	1
tevekkül	1	ucalmak	1
tevekkül eylemek	1	ucuz olmak	1
tevellâ etmek	1	ûd	1
tevfik etmek	1	uğramak	1
tevsenliğ	1	uğraşmak	1
tez	1	ukbâ	1
tezvîc	1	ulûm	1
tıflığ	1	ulvî	1

umûr	1	vâcib olmak	1
unutma	1	vâcib'ül-vücûd	1
unvân	1	va'de erişmek	1
ûr	1	vâhib	1
ussı getmek	1	vâhime	1
usûl	1	vakf eylemek	1
uş	1	vâkıf-ı hâl	1
uşağ	1	vâkıf-ı hâl olmak	1
uyhu	1	vakt-i seher	1
uzatmak	1	vâlâ	1
uzlet	1	vâlî	1
uzv	1	vâride	1
üftâdeliğ	1	vâris olmak	1
ülfet dutmak	1	varma	1
ümîd dutma	1	vâsıl	1
ümîd kesmek	1	vâsıl etmek	1
ümmehât	1	vâsıl eylemek	1
ümmîd vârlığ	1	vasiyyet etmek	1
ümmîd-vâr etmek	1	vasl etmek	1
ümmîz bulmak	1	vasl-ı dildâr	1
ümmîz dutulmak	1	vatan	1
üns dutmak	1	vay etmek	1
üryân olmak	1	vâye	1
üsret	1	vaz' kılmak	1
üstâdı olmak	1	vâz'	1
üstühân-ı pehlû	1	vecd	1
üstüvâr kılmak	1	vech	1
üte	1	vech-i maâş	1
üydürmek	1	vedâ' eylemek	1
üzere	1	vedâ'-ı mecnûn kılmak	1
üzerinde	1	vedâ'-ı sahn-ı gülzâr kılmak	1
va'z	1	vefâsuz	1

vefâsuz olmak	1	yaman haber	1
veh	1	yamanlığ eylemek	1
vehhâb	1	yandırma	1
vehm	1	yanılmak	1
vehm eylemek	1	yanma	1
vekâr	1	yanmışlar	1
velî(2)	1	yâr dutma	1
vesîle	1	yâr eylemek	1
vezîr-i a'zam	1	yâr u ağyâr	1
vilâyet	1	yaraşmak	1
visâl bulma	1	yaratmak	1
visâl etmek	1	yâr-ı gâr	1
vücûb	1	yarmak	1
vücûd-ı i'tibâr bulmak	1	yarum gece	1
yâ yâ	1	yas	1
yâd eyleme	1	yas dutmak	1
yâd olmak	1	yasdanmak	1
yâd-ı visâl etmek	1	yâsin	1
yâdına gelmek	1	yaş(2)	1
yâdigâr	1	yazma	1
yagı	1	yecûc	1
yağışlu	1	yeğ olmak	1
yahın	1	yek cihet	1
yahın olmak	1	yeksân olmak	1
yahmak	1	yektâ	1
yahşı	1	yemek	1
yahşılığ	1	yere çökmek	1
yahşırağ olmak	1	yerekan	1
yahşi adını yaman etmek	1	yezdân	1
yahşice	1	yıhlılmak	1
yakılmak	1	yırağ	1
yalın	1	yırtmak	1

yoh eylemek	1	zâif	1
yoh yoh	1	zaîf eylemek	1
yol aramak	1	zâil	1
yol dutmak	1	zâil kılmak	1
yola düşmek	1	zâir	1
yolcu	1	zanbak	1
yoldaş	1	zann	1
yoldaş olmak	1	zarar	1
yolu düşmek	1	zarîf	1
yolunda cân vermek	1	zarûret	1
yorulmak	1	zarûrî	1
yöğülmek	1	zâviye	1
yöküş	1	zebâna getürmek	1
yumşak yumşak	1	zecr	1
yumşanmak	1	zecr-i âb vermek	1
yutmak	1	zahi	1
yük yük	1	zehre	1
yüklü	1	zekâ'	1
yürütmek	1	zekât	1
yüz çevirmek	1	zemîn-bûs	1
yüz vermek	1	zemzem	1
yüzi gülmek	1	zencîr egirmek	1
yüzlü	1	zencîr kılmak	1
yüzü kara	1	zencirlü	1
zâbıta	1	zer ü sîm	1
zâbit	1	zerd-ruhsâr	1
zabt eylemek	1	zerreî	1
zafer	1	zerrîn-n'al	1
zâhid	1	zevâl	1
zâhir etme	1	zevk vermek	1
zâhir etmek	1	zevk-ı dil	1
zahîre	1	zevk-ı vasl	1

zevk-i dildâr	1
zeyn	1
zeynep	1
zîb-i lahd etmek	1
zîb-i i sûret vermek	1
zîblü	1
zihin	1
zillet	1
zinde	1
zindegânî vermek	1
zîver vermek	1
ziyâd olmak	1
ziyâde eylemek	1
ziyâde kılmak	1
ziyâdet eylemek	1
ziyâfet eylemek	1
ziyân etmek	1
ziyâret	1
ziyâsuz	1
ziyâ-sûz	1
zuhûra gelmek	1
zuhûra yetmek	1
zulm etme	1
zulm eyleme	1
zulmet etmek	1
zu'm	1
zülfeyn-zülf	1
zülf-i siyeh	1

SONUÇ

Bugüne kadar Nevâyî ve Fuzûlî'nin *Leylâ ve Mecnûn* mesnevileri üzerine pek çok çalışma yapılmıştır. Bu çalışmayı diğerlerinden ayıran husus, metinlerin sıklık dizinleri yapılarak bu iki şairin dil ve üsluplarıyla ilgili sonuçlara varılmış olmasıdır.

Farsça beyitler ve ayetler silindikten sonra Türkçe karakterlerinden arındırılan ve programa yüklenen metinler dizge hâlinde dizdirilmiş, daha sonra tekrar düzeltilerek işlenmiştir. Önemli Osmanlı ve Çağatay sözlükleri esas alınmış; ikilemeler, birleşik fiiller ve kalıp ifadeler de göz önünde bulundurularak madde başları belirlenmiştir. Her bir madde başının kökeni ve kelime türü tespit edilmiş, kullanım sıklıklarının oranları belirlenmiştir.

Buna göre, Nevâyî'nin mesnevisini oluşturan 35.698 kelimenin %50'si Türkçe, %27'si Farsça, %21'i Arapça, %1'i Arapça ve Farsça, %5'i ise Türkçe ile Arapça ve/veya Farsça kelimelerin bir arada kullanılmasıyla oluşmuş birleşik yapılardır. Nevâyî, her ne kadar Türkçe kelimelerin yoğun olduğu bir dil kullansa da yettiği kültürel iklimin bir sonucu olarak Farsçanın etkisinden uzak kalamamıştır.

Fuzûlî'nin mesnevisini oluşturan 28.944 kelimenin %37'si Türkçe, %28'i Arapça, %25'i Farsça, %1'i Arapça ve Farsça, %9'u ise Türkçe ile Arapça ve/veya Farsça kelimelerin bir arada kullanılmasıyla oluşmuş birleşik yapılardır. Fuzûlî, Nevâyî ile kıyaslandığında yabancı kökenli kelimeleri daha çok kullanmıştır ve onun dilinde yaşadığı coğrafyanın etkisiyle Arapça kelimeler fazladır.

İsimlerin oranı her iki mesnevide de %66'dır. Fiiller Nevâyî'de %25, Fuzûlî'de %24 oranında kullanılmıştır. Görevli kelimelerin oranı ise Nevâyî'de %10, Fuzûlî'de %9'dur.

İki mesnevide de sıklığı en yüksek 50 kelimenin toplamının bütün kelimelere oranı, %27'dir. Bu oran, Ölker ve Göz'ün çalışmalarında da aynıdır (Ölker 2011, Göz 2003).

Nevâî ve Fuzûlî'de sıklığı en yüksek 50 kelimedenden 31'i ortaktır. Türkiye Türkçesi sıklık sözlükleriyle ortak kelimelerin sayısı ise 14'tür. Bunlar; *olmak, o, bu, ve, ile, ki, bir, her, hem, ne, demek, ben, görmek, gelmek* kelimeleridir. *Vermek, etmek, istemek, bilmek, var, çok, biz, yok, iki* ve *iş* kelimeleri ise sıklık sözlükleri ve metinlerden herhangi birinde ortaktır. Nevâî ve Fuzûlî'nin mesnevilerinde sıklığı ilk 10'da yer alan *kılmak* ve *eylemek* yardımcı fiilleri diğer sözlüklerde 50 kelimelik listede değildir. Bunların yerine *yapmak* fiilinin kullanımı yaygınlaşmıştır.

Sıklığı en yüksek 500 kelimenin toplam kelimelere oranı Nevâî'de %42, Fuzûlî'de %40'dir. Ölker'in çalışmasında da bu oran %42'ye karşılık gelmektedir (Ölker, 2011: 35).

Elde ettiğimiz sayısal veriler neticesinde sıklığı en yüksek 50 ve 500 kelimenin toplam kelime sayısına oranları ve kelime türlerinin kullanım yoğunluğunun Ölker ve Göz'ün sıklık sözlüklerindekiyle oldukça yakın değerlere karşılık gelmesi, Türkçenin ifade biçiminin değişmediğinin göstergesidir. Yapılacak benzeri incelemelerle bir yandan Divan şairlerinin kelime dünyaları ve üslupları belirlenirken öte yandan da dönemin edebiyat diliyle ilgili genelin yorumlanabileceği çalışmalara veri sağlanacaktır.

KAYNAKÇA

- AKALIN. Mehmet, **Tarihi Türk Şiveleri**, Ankara, Türk Kültürü Araştırma Enstitüsü Yayınları, 1998.
- AKSAN. Doğan, **Cumhuriyet Döneminden Bugüne Örneklerle Şiir Çözümlmeleri**, 3. Basım, Ankara, Bilgi Yayınevi, 2004.
- AKTAŞ. Şerif, **Edebiyatta Üslup ve Problemleri**, 5. Baskı, Ankara, Akçağ Yayınları, 2007.
- AKTAŞ. Şerif, **Şiir Tahlili Teori ve Uygulama**, Ankara, Akçağ Yayınları, 2009.
- Ali Şir Nevâyî'nin 560. Doğum, 500. Ölüm Yıl Dönümlerini Anma Toplantısı Bildirileri (24-25 Eylül 2001)**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınevi, 2004.
- ARASLI. Hamit, "Leyli ve Mecnun Hakkında", **Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten**," Ankara, Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1958.
- AYAN. Hüseyin, **Fuzûlî-Leylâ vü Mecnûn**, 2. Baskı, İstanbul, Dergâh Yayınları, 2005.
- BAYRAV. Süheylâ, **Dilbilimsel Edebiyat Eleştirisi**, İstanbul, Multilingual, 1999.
- Büyük Türkçe Sözlük**, Türk Dil Kurumu, www.tdk.gov.tr.
- CAFEROĞLU. Ahmet, "Çağatay Türkçesi ve Nevaî", **Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, cilt II, S. 3-4, Mayıs, 1948, s. 141-154.
- CANIM. Rıdvan, "Türk Kültür ve Edebiyatında Ali Şir Nevâyî ve Türkiye'de Ali Şir Nevâyî Çalışmaları", **A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi**, S. 19, Erzurum, 2002, s. 137-146.
- COŞKUN. Menderes, "Üslup Çalışmaları Üzerine", **Nesrin İnşası: Düzyazıda, Dil, Üslup ve Türler**, İstanbul, Turkuaz, 2010, s. 72-83.
- CUNBUR. Müjgân, **Fuzûlî Hakkında Bir Bibliyografya Denemesi**, Ankara, Maarif Vekâleti, 1956.

- ÇAPAN. Pervin, **Mesneviye Düşen Aşklar Ali Şîr Nevâyî ve Fuzûlî'nin Leylâ ile Mecnûnları**, Muğla, 1999.
- ÇELİK. Ülkü, **Ali Şîr Nevayi-Leylî vü Mecnûn**, 2. Baskı, Ankara, TDK Yayınları, 2011.
- ÇETİNDAG. Yusuf, **Ali Şîr Nevâî**, İstanbul, Kaynak Yayınları, 2011.
- DEVELLİOĞLU. Ferit, **Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat**, Ankara, Doğu Matbaası, 4. Baskı, 1980.
- DİLÇİN. Cem, **Fuzulî'nin Şiiri Üzerine İncelemeler**, İstanbul, Kabcacı Yayınevi, 2010.
- DİLÇİN. Cem, **Yeni Tarama Sözlüğü**, 2. Baskı, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınevi, 2009.
- DOĞAN. Muhammet Nur, **Fuzûlî'nin Poetikası**, İstanbul, Ötüken Yayınları, 2002.
- DOĞAN. Muhammet Nur, **Fuzûlî-Leylâ ve Mecnûn**, İstanbul, Yelkenli Yayınevi, 2010.
- ECKMANN. Janos, **Çağatayca El Kitabı**, çev. Günay Karaağaç, 3. Baskı, Ankara, Akçağ Yayınları, 2005.
- ECKMANN. Janos, **Harezmi Kıpçak ve Çağatay Türkçesi Üzerine Araştırmalar**, haz. Osman Fikri Sertkaya, Ankara, TDK Yayınları, 2003.
- ERCİLİSUN. Ahmet Bican, **Türk Dili Tarihi**, Ankara, Akçağ Yayınları, 2004.
- Fuzûlî Kitabı**, 500. Yılında Fuzûlî Sempozyumu Bildirileri, İstanbul, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür İşleri Daire Başkanlığı Yayınları, 1996.
- Fuzûlî'nin Türk Kültür ve Sanat Dünyasındaki Yeri**, 1. Türk Dünyası Şair ve Yazarlar Sempozyumu Bildiriler Kitabı, KKTC-Lefkoşa, Yakın Doğu Üniversitesi Basımevi, 2008.
- GENÇ. İlhan, **Leyla ve Mecnun'un İki Şairi Fuzûlî ve Sezai Karakoç**, 3. Baskı, İstanbul, Şule Yayınları, 2009.
- GÖZ. İlyas, **Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2003.
- Güncel Türkçe Sözlük**, Türk Dil Kurumu, www.tdk.gov.tr.
- HOLBROOK. Victoria R., **Aşkın Okunmaz Kıyıları**, çev. Erol Köroğlu-Engin Kılıç, İstanbul, İletişim Yayınları, 1994.

İPEKTEN. Haluk, **Fuzuli: Hayatı-Sanatı-Eserleri**, Ankara, Akçağ Yayınları, 2005.

İSEN. Mustafa, "Türk Dünyasında Bir Köprü İsim: Fuzûlî", **Fuzûlî Kitabı Ölümünün 500. Yılında Fuzûlî Sempozyumu Bildirileri**, İstanbul, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür İşleri Daire Başkanlığı Yayınları, 1996, s. 43-47.

KARABEYOĞLU. Ahmet Rüştü, **Türkiye Türkçesinde (Ad+ Fiil Birleşmelerinde) Yardımcı Fiiller**, İstanbul, Beşir Kitabevi.

KARAHAN. Abdülkadir, **Fuzûlî Mühiti, Hayatı ve Şahsiyeti**, 2. Baskı, Ankara, Kültür Bakanlığı Yayınları, 1995.

KARASOY. Yakup, *Şiban Han Divanında Nevâyî'ye Nazireleri*, **Selçuk Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Dergisi**, S.7-8, Konya, 1992-1993, s.53-66.

KARTAL. Ahmet, "Türk'ün Fuzûlî Muhabbeti, **I. Uluslararası Türk Dünyası Şair ve Yazarlar Sempozyumu Fuzûlî'nin Türk Kültür Sanat Dünyasındaki Yeri (Bildiriler Kitabı)**, Lefkoşa, Yakın Doğu Üniversitesi Basımevi, 2009, s.12-23.

KARTAL. Ahmet, **Doğunun Uzun Hikâyesi Türk Edebiyatında Mesnevî**, İstanbul, Doğu Kütüphanesi, 2013.

KÖPRÜLÜ. M. Fuad, "Fuzûlî", **İslâm Ansiklopedisi**, C. 4, Ankara, M.E.B. Basımevi, 1945.

KÖPRÜLÜ. M. Fuad, **Türk Edebiyatı Tarihi**, 2. Baskı, İstanbul, Ötüken, 1980.

LEVEND. Agâh Sırrı, **Ali Şir Nevâyî (Hayatı, Sanatı ve Kişiliği)**, C.1, Ankara, TDK Yayınları, 1965.

LEVEND. Agâh Sırrı, **Ali Şir Nevâyî (Divanlar)**, C. 2, Ankara, TDK Yayınları, 1966.

LEVEND. Agâh Sırrı, **Ali Şir Nevâyî (Hamse)**, C. 3, Ankara, TDK Yayınları, 1967.

LEVEND. Agâh Sırrı, **Ali Şir Nevâyî (Divanlar ve Hamse Dışındaki Eserler)**, C. 4, Ankara, TDK Yayınları, 1968.

LEVEND. Agâh Sırrı, **Arap Fars ve Türk Edebiyatlarında Leylâ ve Mecnun Hikâyesi**, Ankara, Türk Tarih Kurumu Basımevi, 1959.

- LEVEND. Agâh Sırrı, **Divan Edebiyatında Kelimeler ve Remizler, Mazmunlar ve Mefhumlar**, İstanbul, Enderun Kitabevi, 1980.
- MAZIOĞLU. Hasibe, “Fuzûlî’nin Şiirlerinde Türkçenin Zenginliği ve Güzelliği”, **Fuzûlî Üzerine Makaleler**, 2. Baskı, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2011, s. 83-99.
- Muallim Nâcî, **Lügat-i Nâcî**, haz. Ahmet Kartal, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2009.
- Mütercim Âsım Efendi, **Burhân-ı Katı**, haz. Mürsel Öztürk-Derya Örs, İstanbul, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2009.
- Niyâzî, **Nevâyî’nin Sözleri ve Çağatayca Tanıklar (El-Lugatu’n-Nevâiyye Ve’l-İstişhâdâtü’l-Cagatâ’iyye)**, haz. Mustafa S. Kaçalın, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2011.
- ONAY. Ahmet Talât, **Eski Türk Edebiyatında Mazmunlar**, haz. Cemâl Kurnaz, Ankara, Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları, 1993.
- ÖLKER. Gökhan, “Sözlük Türleri ve Kelime Sıklığı Sözlüğü Üzerine”, **Dil Araştırmaları**, S. 9, Güz 2011.
- ÖLKER. Gökhan, **Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü (1945-1950 Arası)**, Konya, Kömen Yayınları, 2011.
- ÖZBAY. Hüseyin, **Çolpan’ın Şiirleri Metin-Aktarma-İnceleme**, Ankara, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, 1994.
- ÖZCAN. Nezahat, **Türk Şiirinde Leyla**, Ankara, Birleşik Yayınevi, 2010.
- ÖZKAN. Fatma, **Abdullah Tukay’ın Şiirleri İnceleme-Metin-Aktarma**, Ankara, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, 1994.
- ÖZTÜRK. Deniz, **Türkiye Türkçesinde Anlamca Kaynaşmış-Deyimleşmiş Birleşik Fiiller**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2008.
- ÖZTÜRK. Rıdvan, “Ali Şir Nevâyî’nin Dili Hakkında”, **Türk Dili Araştırmaları Yıllığı-Belleten**, 1995.
- REDHOUSE. Sir James W., **A Turkish and English Lexicon**, İstanbul, 4. Baskı, Çağrı Yayınları, 2011.
- SARAÇ. Yekta, **Klâsik Edebiyat Bilgisi: Belâgat**, 3. Baskı, İstanbul, Gökkuşbu Yayınları, 2004.

- SEV. Gülsel, **Etmek Fiiliyle Yapılan Bireşik Fiiller ve Tamlayıcılarla Kullanılışı**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2001.
- ŞAHİN. Esmâ, “Klasik Türk Edebiyatında Biyografi Literatürü: Fuzûlî”, **Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi**, C. 5, S. 9, 2007, s. 507-534.
- ŞENOCAK. Ebru, **Leylâ ile Mecnûn Hikâyesi Üzerine Mukayeseli Bir Araştırma**, Fırat Üniv. Sos. Bil. Enst. Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Yüksek Lisans Tezi (Yayımlanmamış), Elazığ, 2000.
- ŞÜKÛN. Ziyâ, **Farsça-Türkçe Lûgat Gencinei Güftar Ferhengi Ziya**, İstanbul, Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, 1996.
- TANPINAR. Ahmet Hamdi, “Fuzulî’ye Dair I”, **Edebiyat Üzerine Makaleler**, Dergâh Yayınları, İstanbul, 2005, s.139-141.
- TANPINAR. Ahmet Hamdi, “Fuzulî’ye Dair”, **Edebiyat Üzerine Makaleler**, Dergâh Yayınları, İstanbul, 2005, s.151-154.
- TÜRK. Vahit, “Doğumunun 550. Yılı Münasebetiyle Ali Şir Nevâyî”, **Türk Yurdu Dergisi**, S. 49, 1991.
- ÜNVER. İsmail, “Mesnevi”, **Türk Dili, Türk Şiiri Özel Sayısı II (Divan Şiiri)**, cilt LII, Ankara, Temmuz-Ağustos-Eylül, 1986.
- YAVUZ. Kemal, “ Leylâ ile Mecnûn Hikâyesinin Edebiyattaki Yeri”, **Modern Türklük Araştırmaları Dergisi**, C. 2, S. 4, Ankara, Aralık, 2005.

EKLER

1. NEVÂÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVÎSİNİN SIKLIK DİZİNİNDEKİ EŞ SESLİ KELİMELEİN LİSTESİ

'âm(1)	:sene, yıl	hâl(2)	: vücuttaki ben, nokta
'âm(2)	:genel	hâl(3)	: dayı
at(1)	: ad, isim	hân(1)	: han, dükkan
at(2)	: at	hân(2)	: sofrâ, sini, yemek
ayag(1)	: ayak	hâr(1)	: diken
ayag(2)	: kadeh	hâr(2)	: hor, hakir, bayağı
balıg(1)	: şehir	hâyil(1)	: korkunç
balıg(2)	: balık	hâyil(2)	: perde, engel
berât(1)	: berat	hûy(1)	: Allah, sığınma
berât(2)	: Berat kandili	hûy(2)	: huy, tabiat
bütmek(1)	: son bulmak	hüsrev(1)	: Hükümdar, şah
bütmek(2)	: bitmek (bitki)	hüsrev(2)	: Hüsrev ü Şirin'in
dâl(1)	: Arap alfabesindeki “د” harfi	kahramanı	
dâl(2)	: gösteren	kaş(1)	: ön, karşı
ekin(1)	: acaba, mı acaba	kaş(2)	: kaş
ekin(2)	: ekin	nizâmî(1)	: düzenli
had (1)	: sınır	nizâmî(2)	: Genceli Nizâmî
had(2)	: yanak	ok(1)	: ok
hâkî(1)	: hikâye eden, anlatan	ok(2)	: pekiştirme edatı
hâkî(2)	: toprağa ait, toprak rengi	ot(1)	: ateş
hâl(1)	: hâl, şimdiki zaman	ot(2)	: ot, bitki
		rûh(1)	: iyilik, saflık
		rûh(2)	: can, nefes, sevgili

sürme(1)	: sürme işlemi
sürme(2)	: sürme
şâh(1)	: padişah
şâh(2)	: dal, budak
taş(1)	: taş
taş(2)	: dış
yaş(1)	: yaş, gözyaşı
yaş(2)	: yaş, ömür
yemek(2)	: yiyecek
yüz(1)	: yüz, çehre
yüz(2)	: yüz (100)

2. FUZÛLÎ'NİN LEYLÂ VE MECNÛN MESNEVÎSİNİN SIKLIK DİZİNİNDEKİ EŞ SESLİ KELİMELEİN LİSTESİ

âdem(1)	: insan	hurşîd(1)	: güneş
âdem(2)	: Hz. Âdem	hurşîd(2)	: Cemşid ü Hurşîd
âl(1)	: kırmızı	husrev(1)	: hükümdar, şah
âl(2)	: aile	husrev(2)	Hüsrev ü Şirin'in kahramanı
bitmek(1)	: son bulmak		
bitmek(2)	: bitmek (bitki)	kadîm(1)	: başlangıcı olmayan
dağ(1)	: dağ (yer şekli)	kadîm(2)	: Allah
dâğ(2)	: damga, yara	kadr(1)	: kudret sahibi
devr(1)	: zaman, devir	kadr(2)	: Allah
devr(2)	: dönmek	kara(1)	: yer
dil(1)	: dil	kara(2)	: siyah
dil(2)	: gönül	saf(1)	: katıksız
el(1)	: el (vücut)	saf(2)	: sıra, dizi
el(2)	: yabancı	şâh(1)	: padişah
el(3)	:ülke, yurt	şâh(2)	: dal, budak
hâil(1)	: korkunç	şâm(1)	: akşam
hâil(2)	: perde, engel	şâm(2)	: Şam vilayeti
hak(1)	: Adalet	velî(1)	: velâkin, ama
hak(2)	: Allah	velî(2)	: evliya
hâl(1)	: hâl, şimdiki zaman	yaş(1)	: yaş, gözyaşı
hâl(2)	: vücuttaki ben, nokta	yaş(2)	: yaş, ömür
hamel(1)	: kuzu	yüz(1)	: yüz, çehre
hamel(2)	: koç burcu	yüz(2)	: yüz (100)
hân(1)	: hükümdar		
hân(2)	: barınılacak yer		
hân(3)	: sofra		

